

[illegible]

SYROCUT 2 / S7 - 300

80

800

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG		IMPIANTO FUNZIONAMENTO				Index	Zeichnungsnummer		Blatt Nr.		Folgeblatt		
			Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24							3-197 628I		2		3		
			Gepr.	30.05.05	4840 6660	CH-8952 SCHLIEREN													
Index	Datum	Name																	

VISTA LATERALE

HASJ0010 14.12.95 JML

PAGINA	DENOMINAZIONE
1	PAGINA DI TITOLO CON S7-300
2	IMPIANTO FUNZIONAMENTO
3	INDICE
4	INDICE
8	QUADRO ELETTRICO AD ARMADIO DI DISTRIBUZI.
8A	INSTALLAZIONE QUADRI ELETTRICI AD ARMADIO
10	ALIMENTAZIONE
12	POMPA DI RAFFREDDAMENTO
14	DISTRIBUZIONE DELLA TENSIONE 24V=
15	AZIONAMENTO DELL'INTERRUTTORE
16	CERCHIO DI ARRESTO DI EMERGENZA
17	CERCHIO DI ARRESTO DI EMERGENZA
18	SORVEGLIANZA / SEGNALAZIONE
21	CONDIZIONATORE DELL'ARIA
22	ILLUMINAZIONE DEGLI ARMADI 230V AC
24	SEGNALI ESTERNI
25	SEGNALI KZA SYROCUT
90	COMPOSIZIONE SIMATIC
92	DISPOSITIVO DI COMANDO OP7
93	ALLACCIAMENTO PROFIBUS-DP
200	COMANDO IL POMPA IDRAULICO
202	COMANDO DEL CORSA CESOIE IDRAULICHE
840	SEGNALI ALLO MG (SYROCUT ==> MG)
842	SEGNALI DA MG (MG ==> SYROCUT)
4000	SCHEDA D' ENTRATA EO. 0-EO. 7

PAGINA	DENOMINAZIONE
4001	COMANDO EO.0-E0.7
4002	SCHEDA D' ENTRATA E1.0-E1.7
4003	COMANDO E1.0-E1.7
4004	SCHEDA D' ENTRATA E2.0-E2.7
4005	COMANDO E2.0-E2.7
4006	SCHEDA D' ENTRATA E3.0-E3.7
4008	SCHEDA D' ENTRATA E4.0-E4.7
4010	SCHEDA D' ENTRATA E5.0-E5.7
4012	SCHEDA D' ENTRATA E6.0-E6.7
4014	SCHEDA D' ENTRATA E7.0-E7.7
4020	SCHEDA DELL' USCITA A0.0-A0.7
4021	INDICAZIONE DI STATO
4022	SCHEDA DELL' USCITA A1.0-A1.7
4024	SCHEDA DELL' USCITA A2.0-A2.7
4025	FRENO DELL' ASPO ASPO 1
4026	SCHEDA DELL' USCITA A3.0-A3.7
4028	SCHEDA DELL' USCITA A4.0-A4.7
4030	SCHEDA DELL' USCITA A5.0-A5.7
4031	FRENO DELL' ASPO ASPO 2
4032	SCHEDA DELL' USCITA A6.0-A6.7
4034	SCHEDA DELL' USCITA A7.0-A7.7
4050	AZIONAM.GENERALE DI VISTA INDRAMAT DIAX04
4051	ALLACCIAMENTO ALLA RETE HZF01.0
4052	ALIMENTAZIONE HVR02.2-W025N
4053	APPARECCHIO DI REGOLAZIONE HDS04.2

PAGINA	DENOMINAZIONE
4054	SERCOSINTERFACE DSS02.1M DA VS&RI-MO.
4055	INTERFACE DEA04.2M DELL'USCITA-/ENTRATA
4056	CPU PPC02.2
4060	APPARECCHIO DI REGOLAZIONE HDS03.1
4061	SERCOSINTERFACE DSS02.1M ZU VORHOLMOTOR
4070	MAGAZZINO D'ANSA
4071	CESOIE / SPORTELLLO ESPLUSORE
4072	CESOIE / SPORTELLLO ESPLUSORE
4083	SORVEGLIANZA SPORTELLLO ESPULSIONE
4084	INTERRUTTORE FINE CORSA LUNGHEZZA
4086	SORVEGLIANZA ESTREMITA DEL FILO
4088	SORVEGLIANZA ESTREMITA DEL FILO
4150	L'AGGREGATO DI DEPOLVERIZZAZIONE
4160	POMPA DI RAFFREDDAMENTO
4180	PORTA - CATENACCIO DI 2 BOBINE
4190	CHIUSURA DELLE PORTIERE
15000	LEGGENDA
15001	LEGGENDA
15002	LEGGENDA
15003	LEGGENDA
15004	LEGGENDA
15005	LEGGENDA
15006	LEGGENDA
15007	LEGGENDA
20000	SPS-VISTA GENERALE 90A3 & 90A4 ENTRATE

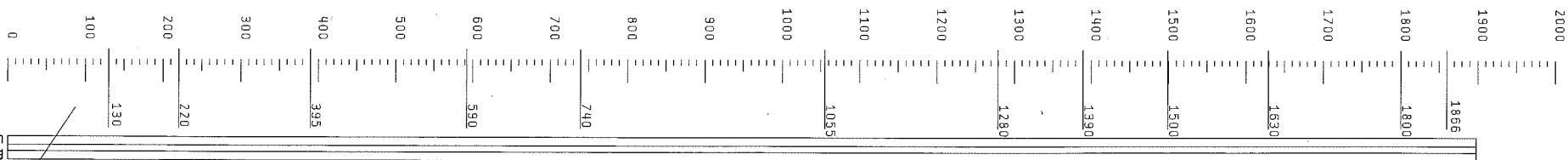
[illegible]

VISTA LATERALE

HRSJ0010 14.12.95 JML

PAGINA	DENOMINAZIONE
20001	SPS-VISTA GENERALE 90A6 & 90A7 SORTIES
30000	DESCRIZIONE DELLA PIANTA
30001	CODIFICAZIONE SPINA
30002	X401
30002.1	X401
30003	X402
30004	X403
30005	X404
30005.1	X404
30006	X480
30007	X481
30008	X482
30009	X483
30010	X484
30011	X485
30012	X486
30013	X487
30014	X489
30015	X490
30016	X499
30017	X1300
30018	X1400
30019	X483.1
30020	X4
30020.1	X4

[illegible][illegible][illegible]



LA MASSA PRENDE RIFERIMENTO
NELLA PARTE INFERIORE !

X1300 6pol	X1400 6pol
---------------	---------------

Regolatore di Lenze
sulla parte posteriore
dell'armadietto installi
di traverso

14A3
NETZTEIL-PULS

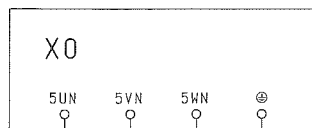
10W4



- 485
- 410, 425, 460
- 410, 425, 460
- 410, 425, 460
- 415, 430, 460
- 415, 430, 460
- 415, 430, 460
- 405
- 405
- 420, 430
- 420, 430
- Zugentlastungs-
schiene

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	09.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H. A. SCHLATTER AG		INSTALLAZIONE QUADRI ELETTRICI AD ARMADIO		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
							3-197 628I 8A		10

ESTRANE0



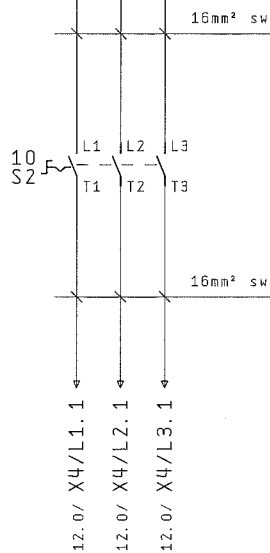
EINSPEISUNG
FLEX
3x16mm²+E

X4/400V 5UN 5VN 5WN ⊕

10W4

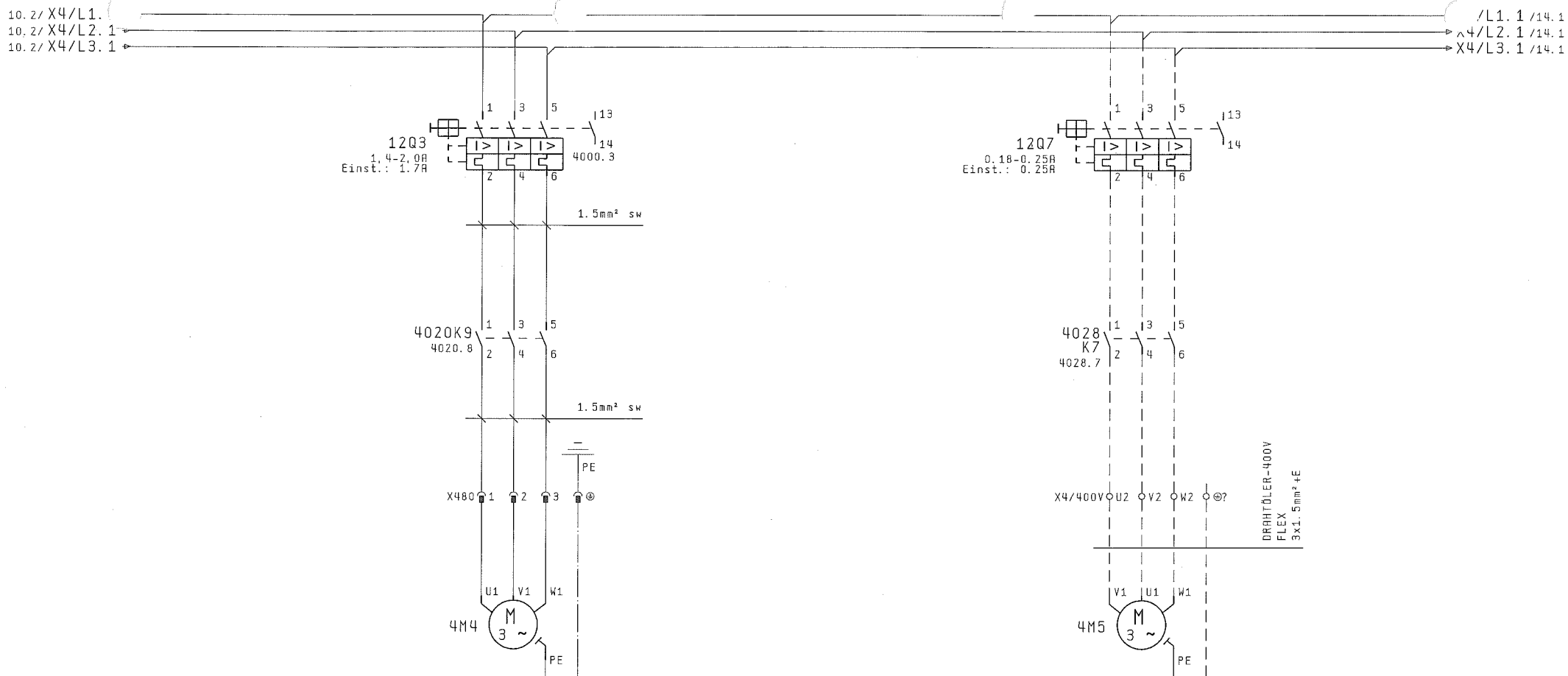


(BARRA DI PRESA DI TERRA)



ALIMENTAZIONE
SYROCUT2

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	ALIMENTAZIONE			Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt						
			Bearb.	WT															
			Gepr.	30.05.05															
Index	Datum	Name										3-197 628I	10			12			

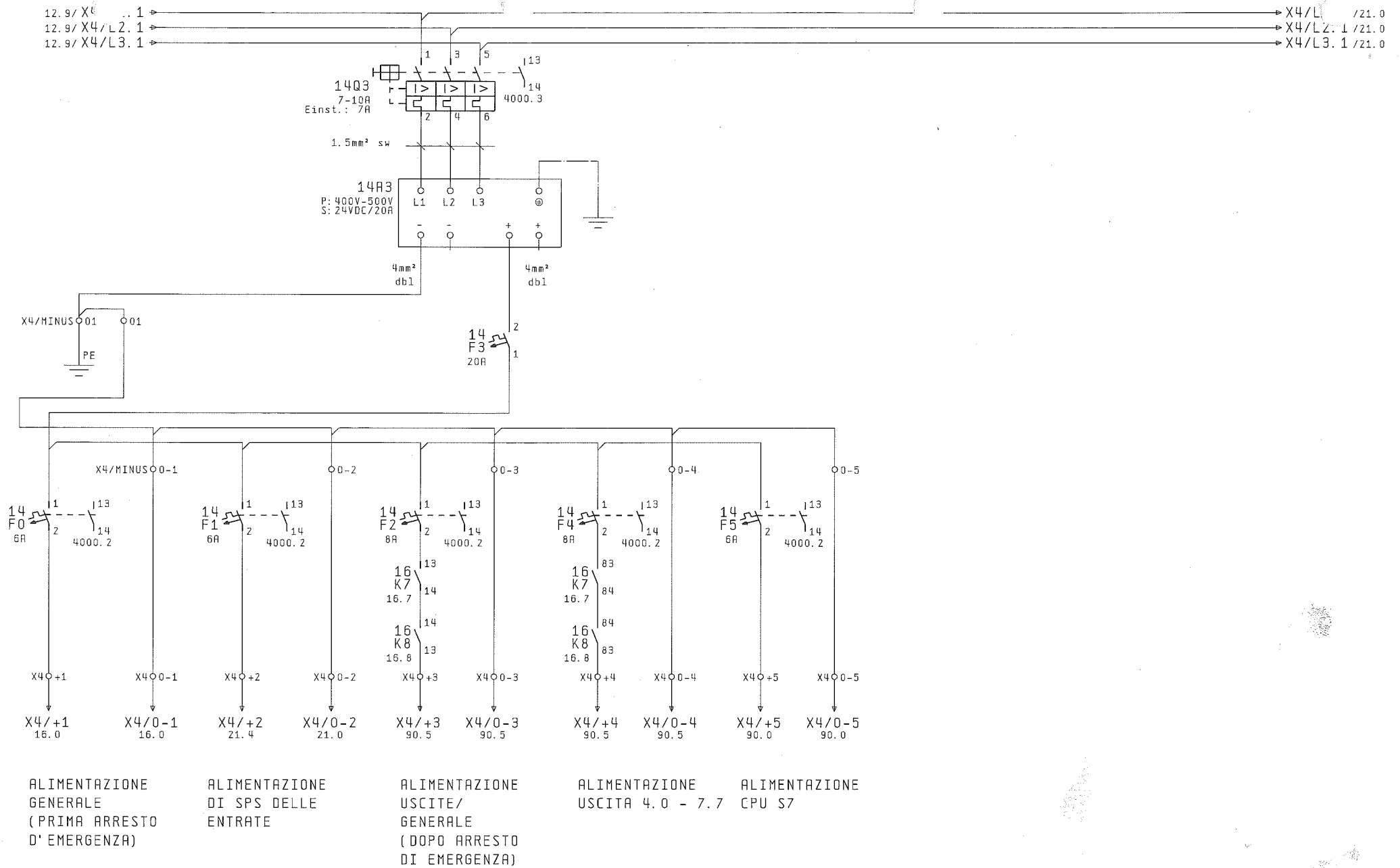


POMPA DI
RAFFREDDAMENTO

POMPA
SPRUZZATORE
DISPOSITIVO
D' OLIO

IL MOTORE DEVE GIRARE
DI SINISTRA

0			1		2	3	4	5	6	7	8		9
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H. A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	POMPA DI RAFFREDDAMENTO			Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt
			Bearb.	WT									
			Gepr.	30.05.05									
Index	Datum	Name									3-197 628I	12	14



0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	DISTRIBUZIONE DELLA TENSIONE 24V=	Index	Zeichnungsnummer 3-197 628I	Blatt Nr. 14	Folgeblatt 15									
			Bearb.	WT																
			Gepr.	30.05.05																
Index	Datum	Name																		

ARRESTO
DI EMERGENZA
COMANDO SYROCUT

ARRESTO
DI EMERGENZA
PIANALE RACCOLTA

I PONTICELLI
RIMUOVONO SE SU
LEGARE CHE RACCOGLIE
L'OPERAZIONE DI ARRESTO
DI EMERGENZA DEL
PIANALE RACCOLTA

16.0
16AOKANAL1/OUT

16.0
16AOKANAL2/OUT

16.0
16AOKANAL1/IN

16.0
16AOKANAL2/IN

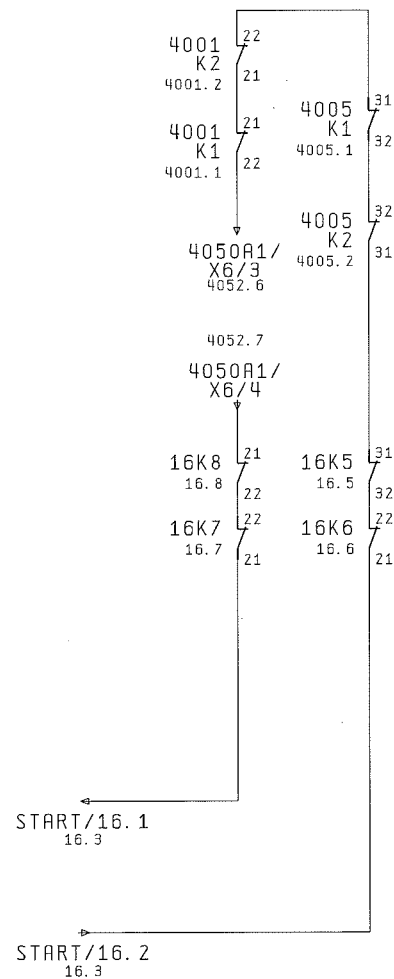
BOBINA
DI FUNZIONAMENTO DI
ARRESTO DI EMERGENZA

PONTICELLI
SE NESSUNA
BOBINA

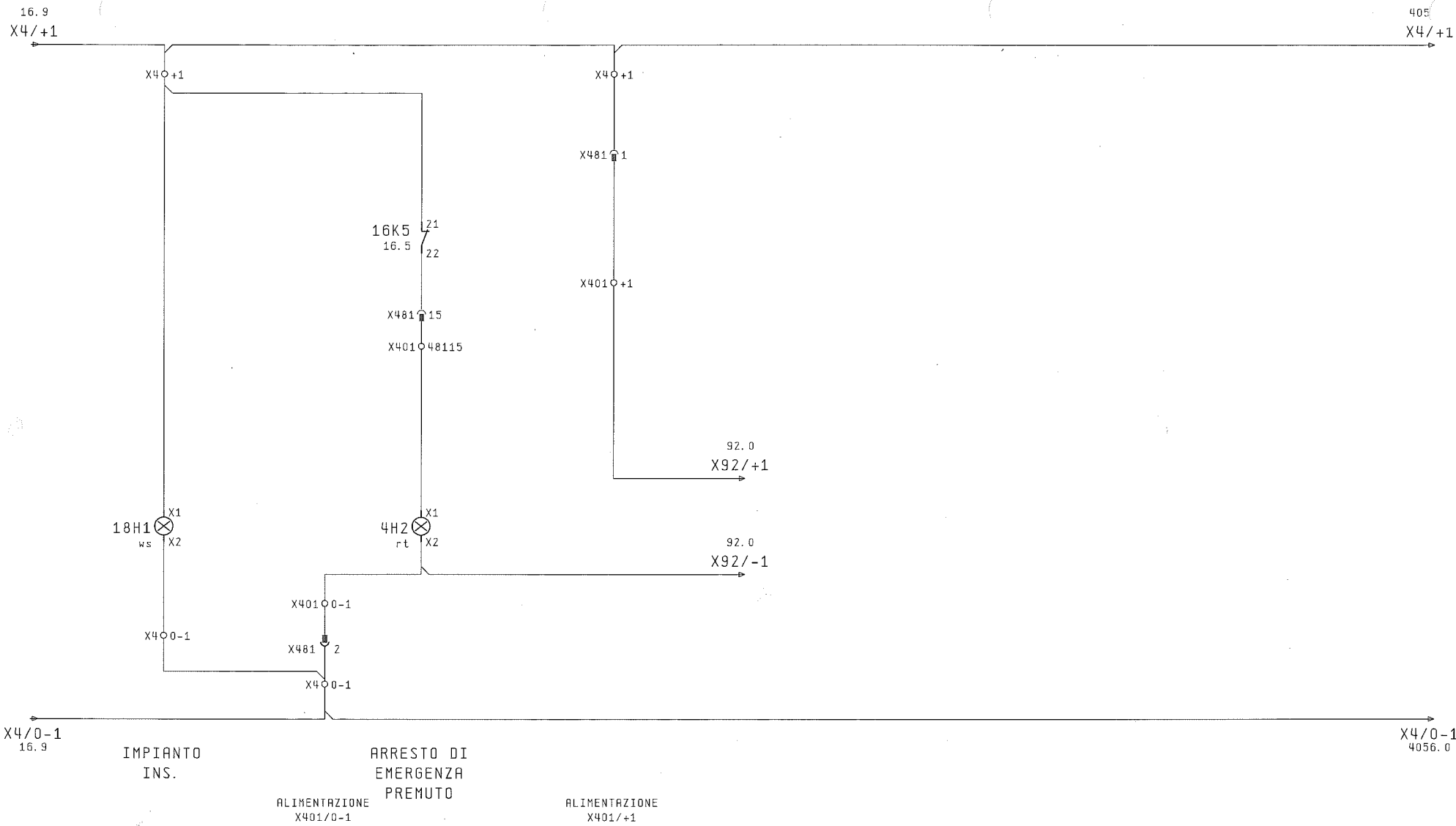
ARRESTO DI EMERGENZA

ARRESTO DI EMERGENZA

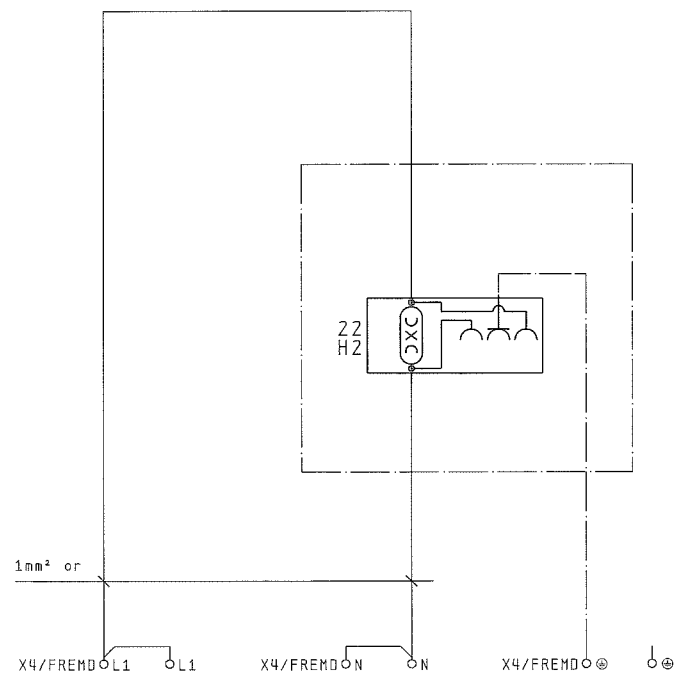
0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	AZIONAMENTO DELL' INTERRUPTORE			Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt							
			Bearb.	WT																
			Gepr.	30.05.05																
Index	Datum	Name									3-197 628I	15	16							



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H. A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	CERCHIO DI ARRESTO DI EMERGENZA	Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt
	Bearb.	WT							
	Gepr.	30.05.05							
Index	Datum	Name					3-197 628I	17	18



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	SORVEGLIANZA / SEGNALAZIONE		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	18
Index	Datum	Name							21



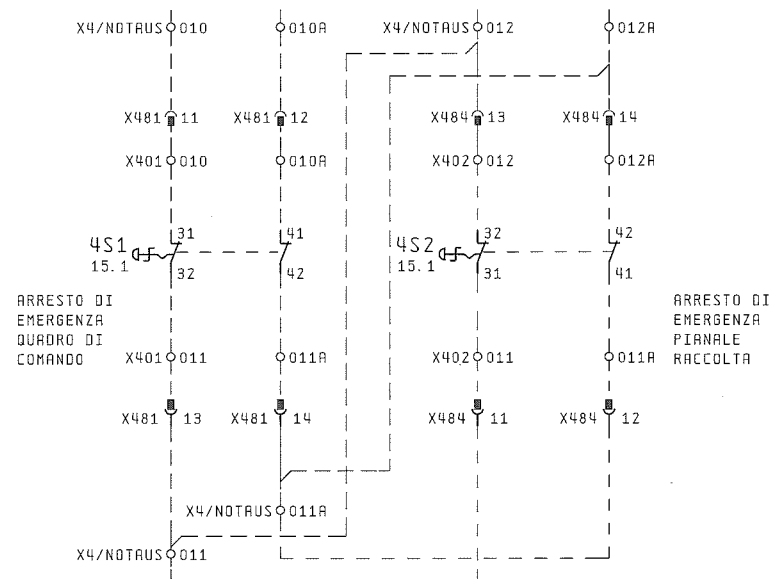
TESNIONE
ESTERNA
230V

ILLUMINAZIONE
QUADRO ELETTRICO
AD ARMADIO

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H. A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	ILLUMINAZIONE DEGLI ARMADI 230V AC	Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt								
			Bearb.	WT															
			Gepr.	30.05.05															
Index	Datum	Name										3-197 628I		22				24	

DELLA MACCHINA STRANIERA
DEL CERCHIO DI ARRESTO
DI EMERGENZA

ALLA MACCHINA STRANIERA
DEL CERCHIO DI ARRESTO
DI EMERGENZA

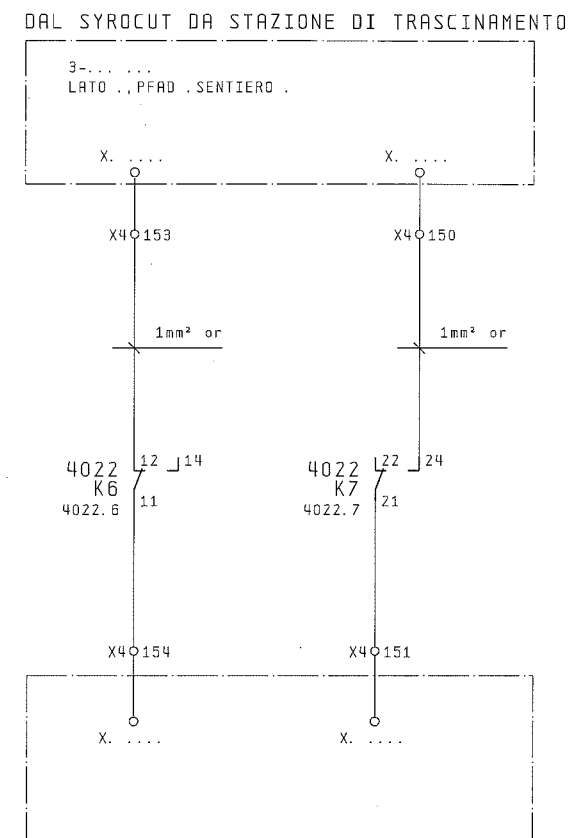
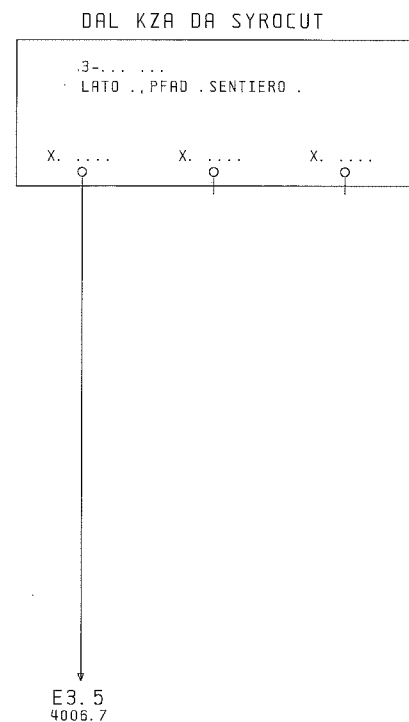
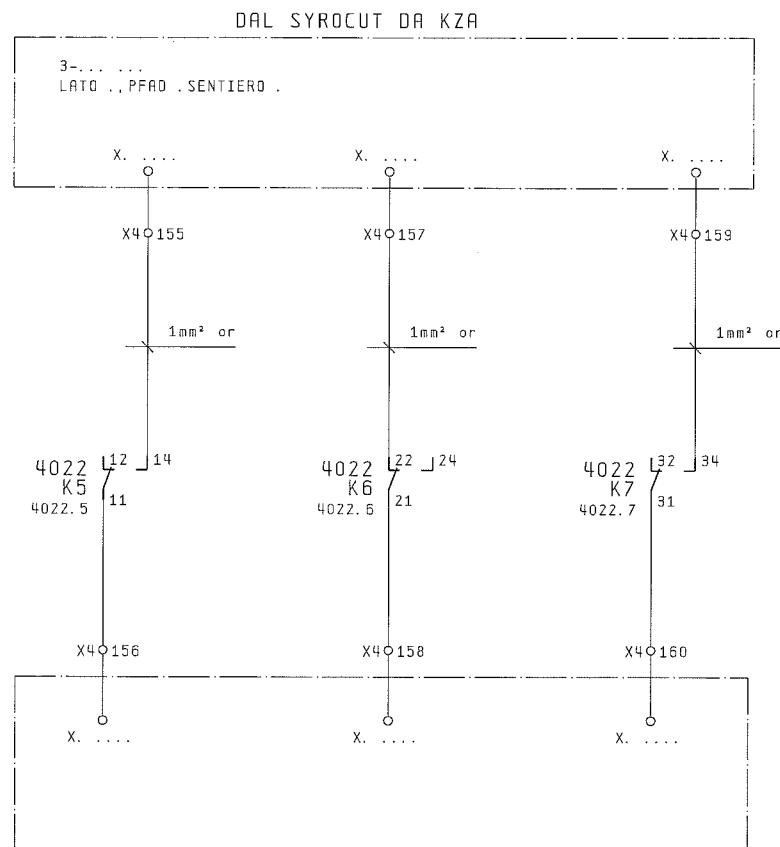


I PONTICELLI
RIMUOVONO SE
SU LEGARE CHE
RACCOGLIE L' OPERAZIONE
DI ARRESTO DI EMERGENZA
DEL PIANALE RACCOLTA

ARRESTO
DI EMERGENZA
RADDRIZZATRICE
DI BARRE
(ESTERNI)

ARRESTO
DI EMERGENZA
PIANALE RACCOLTA
(ESTERNI)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H. A. SCHLATTER AG	SEGNALI ESTERNI		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	24
Index	Datum	Name							25



START
KZA

ANSA A FINE KZA
ARRESTO RAPIDO

PORTA DI
PROTEZIONE A
PONTE KZA

KZA E PRONTO
PER LA PARTENZA

ANSA A FINE
STAZIONE DE
TRASCINAMENTO
ARRESTO RAPIDITA

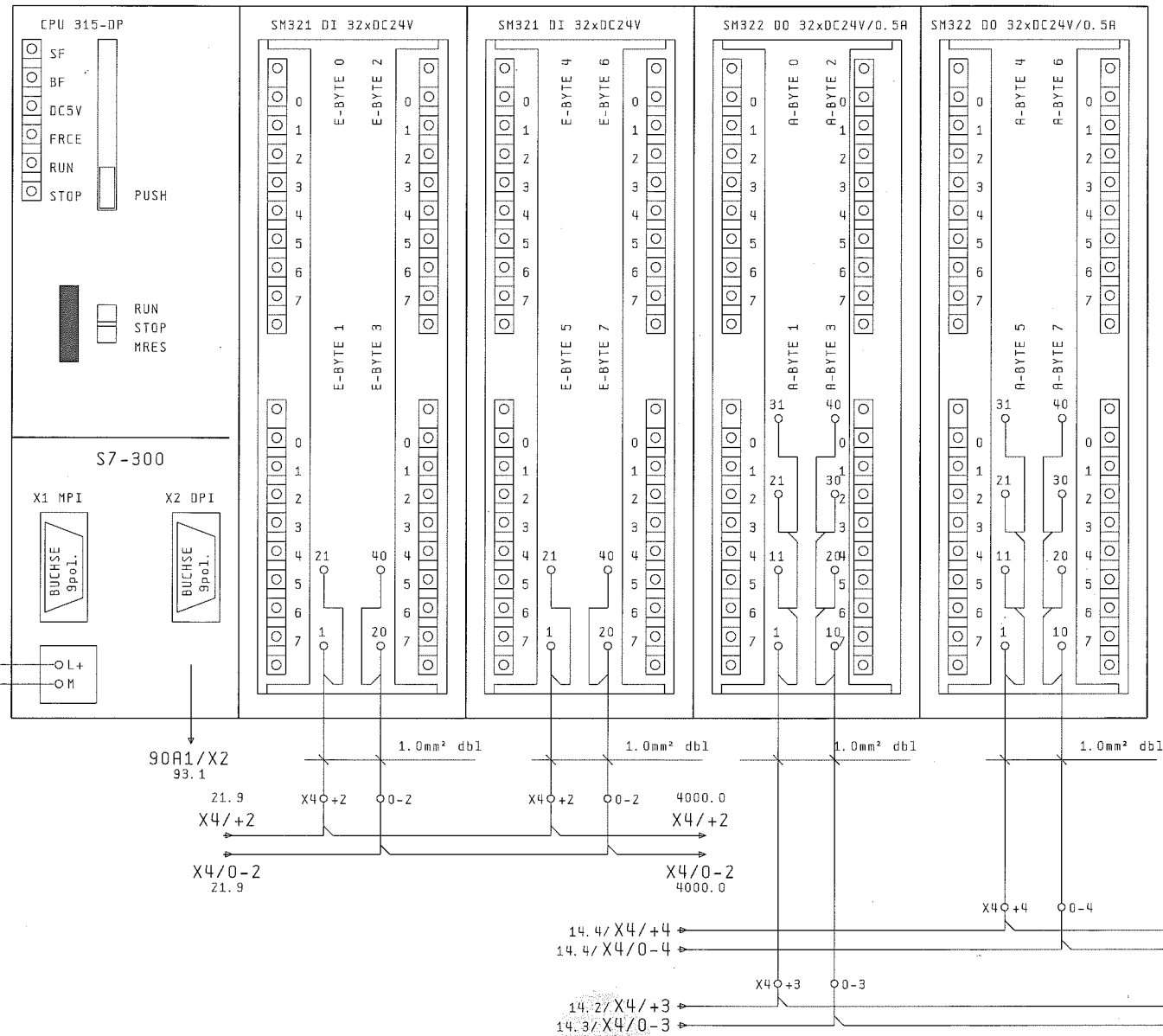
PORTA DI
PROTEZIONE A
PONTE STAZIONE
DE TRASCINAMENTO

0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660		H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN		SEGNALI KZA SYROCUT								Index	Zeichnungsnummer 3-197 628I	Blatt Nr. 25	Folgeblatt 90
			Bearb.	WT																
			Gepr.	30.05.05																
Index	Datum	Name																		

321-1BL00-0RA0

322-1BL00-0RA0

90A1

90A3
4000.090A4
4008.090A6
4020.090A7
4028.0

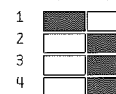
0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H. A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	COMPOSIZIONE SIMATIC										Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt
			Bearb.	WT																
			Gepr.	30.05.05																
Index	Datum	Name																3-197 628I	90	92

92
A2

DISPOSITIVO DI COMANDO OP7/DP

DIL-SWITCH

ON / OFF



CODIFICA:
SENZA RTS SULLA SPINA

RS232/TTY
IF1A

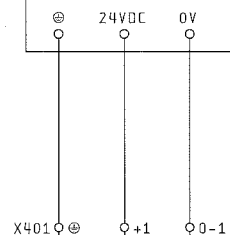
15pol. FEMINA

RS422/485
PROFIBUS-DP
IF1B

9pol. FEMINA

(PG-INTERFACCIA)

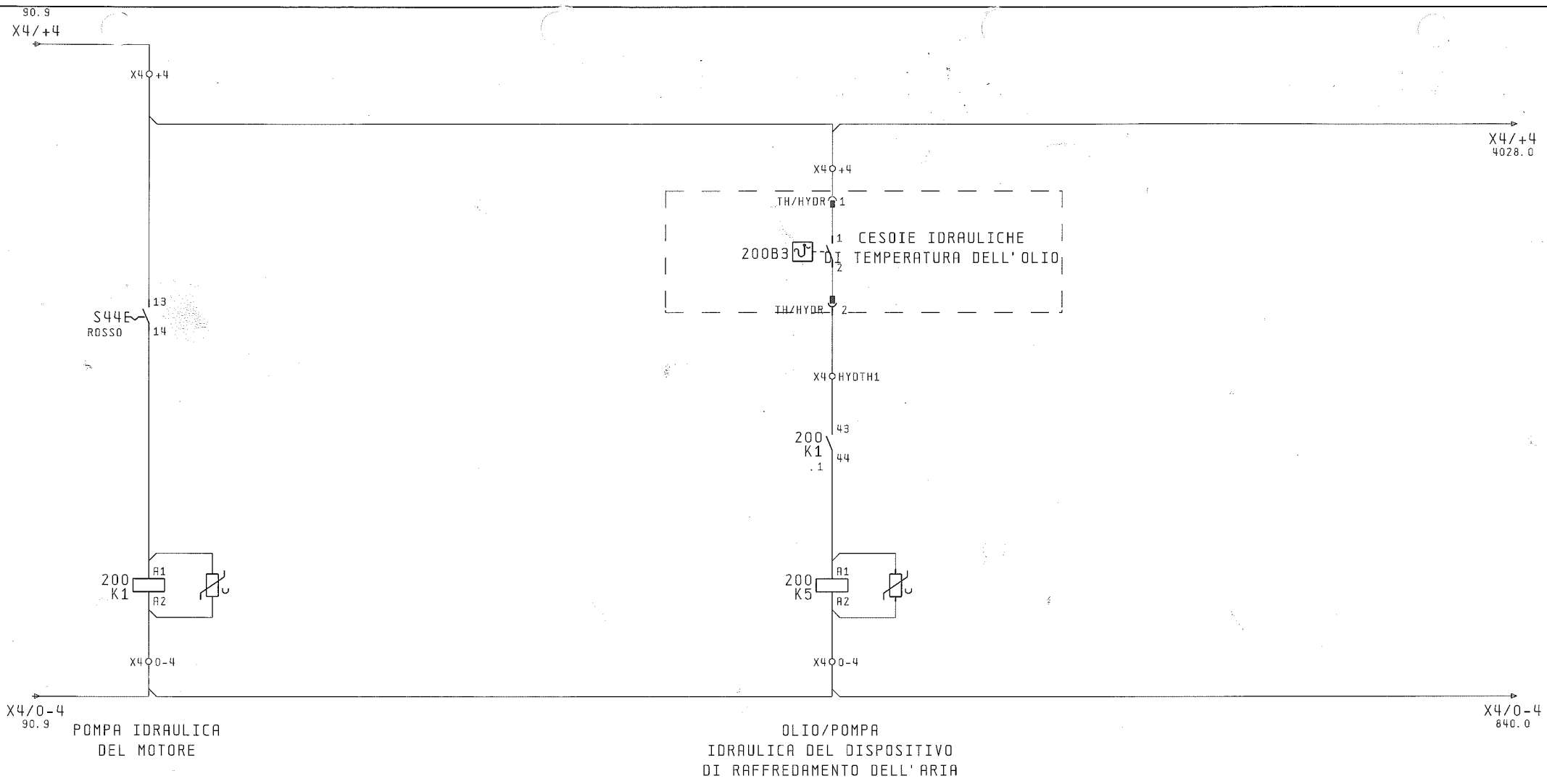
92A2/IF1B
93.1



18.4
X92/+1

X92/-1
18.4

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	DISPOSITIVO DI COMANDO OP7		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	92
Index	Datum	Name							93



3RT1025 17A H22 24VDC

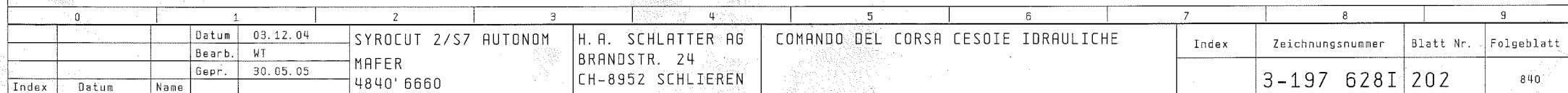
- 1 - 2 4160.6
- 3 - 4 4160.6
- 5 - 6 4160.6
- 13 - 14 4012.3
- 21 - 22
- 31 - 32
- 43 - 44 .5

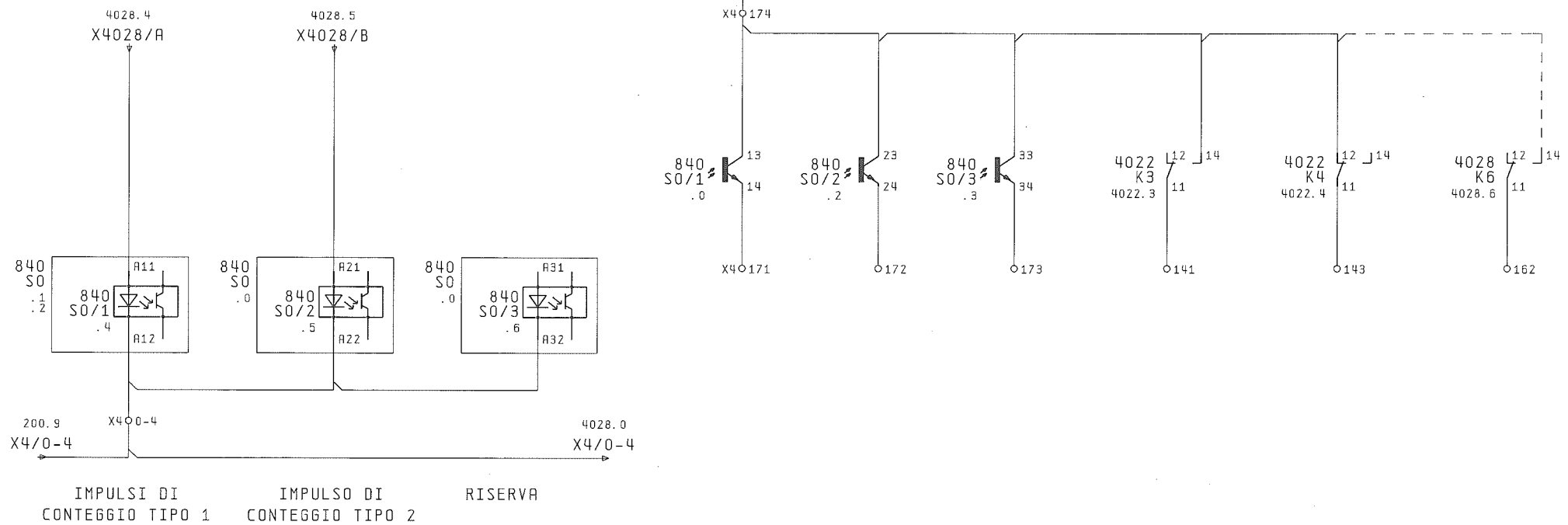
3RT1016 9A H10 24VDC

- 1 - 2 4160.2
- 3 - 4 4160.2
- 5 - 6 4160.2
- 13 - 14

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H. A. SCHLATTER AG	COMANDO IL POMPA IDRAULICO		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	200
Index	Datum	Name							202

SCHEDA DI CONTROLLO DI SOLLEVAMENTO HS2 CODE: 2





0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H. A. SCHLATTER AG	SEGNALI ALLO MG (SYROCUT ==> MG)		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	840
Index	Datum	Name							842

MORSETTI DA SYROCUT

ENTRATE SYROCUT

X4 145

144

149

E2.2
4004.2

E5.4
4010.5

E1.0
4002.1

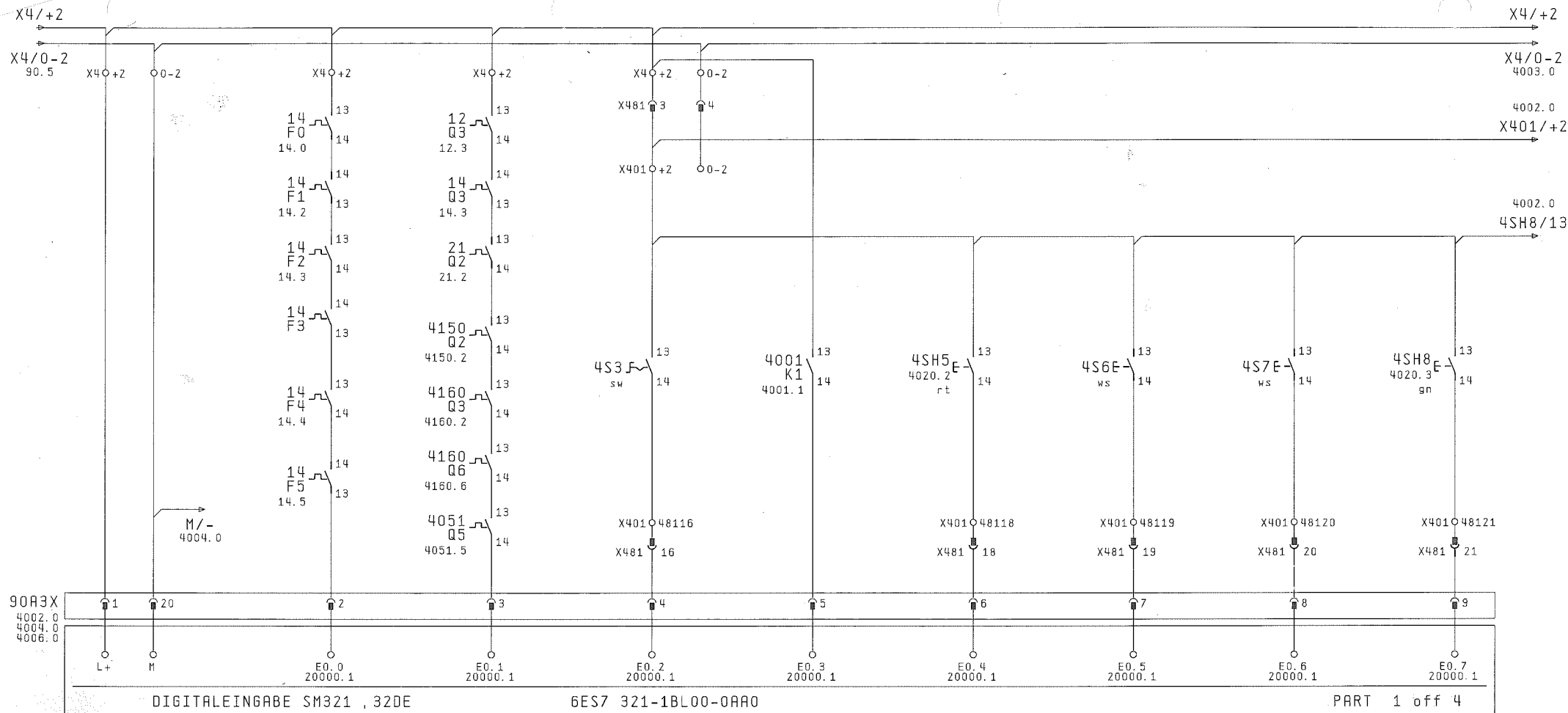
START
TIPO 1

SELEZIONE
TIPO 1

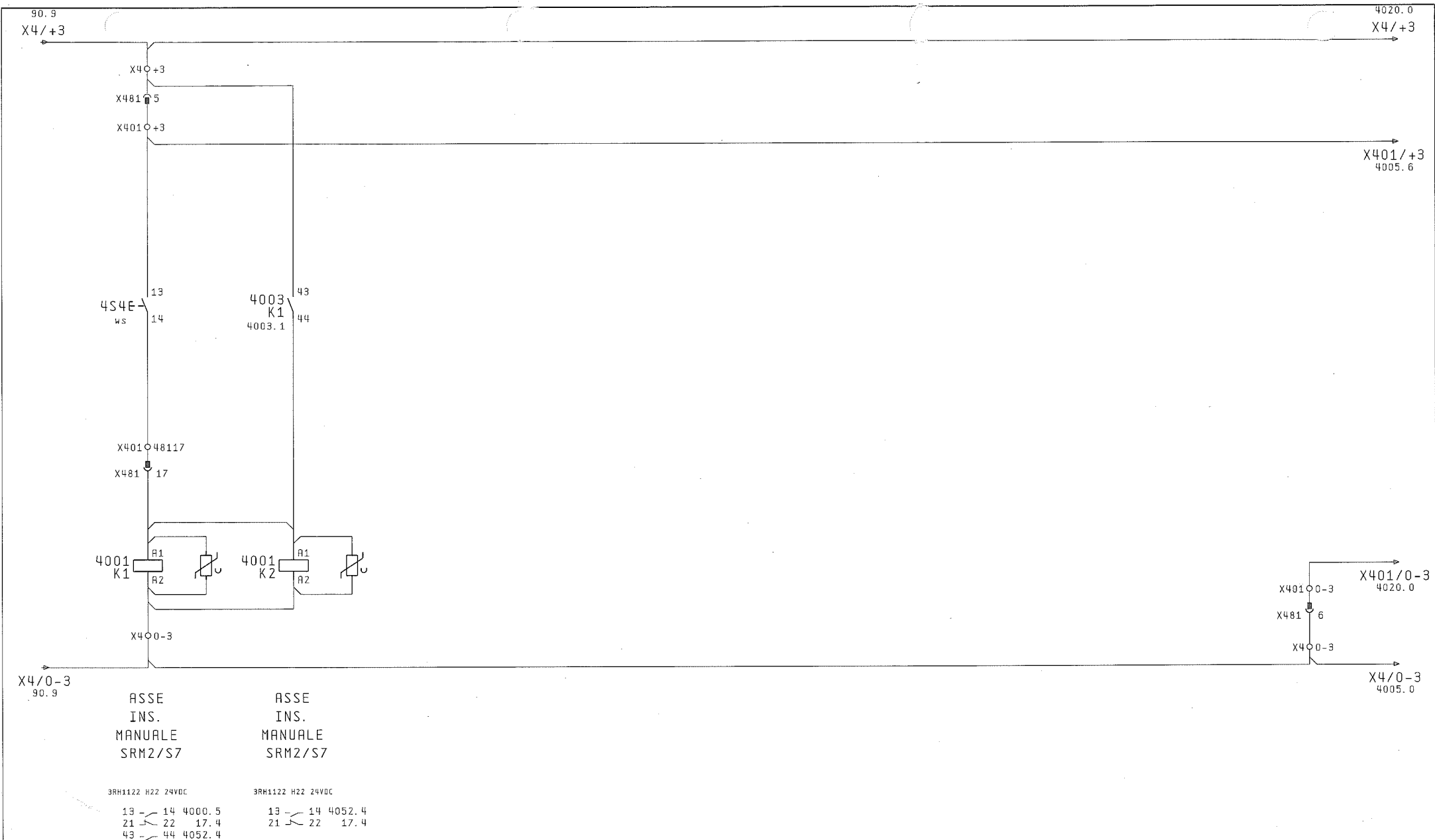
START
TIPO 2

SEGNALI DA MG A SYROCUT

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	SEGNALI DA MG (MG ==> SYROCUT)		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt							
			Bearb.	WT															
			Gepr.	30.05.05															
Index	Datum	Name									3-197 628I	842					4000		



0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H. A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	SCHEDA D' ENTRATA EO. 0-E0.7	Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt									
			Bearb.	WT																
			Gepr.	30.05.05																
Index	Datum	Name											3-197 628I		4000		4001			



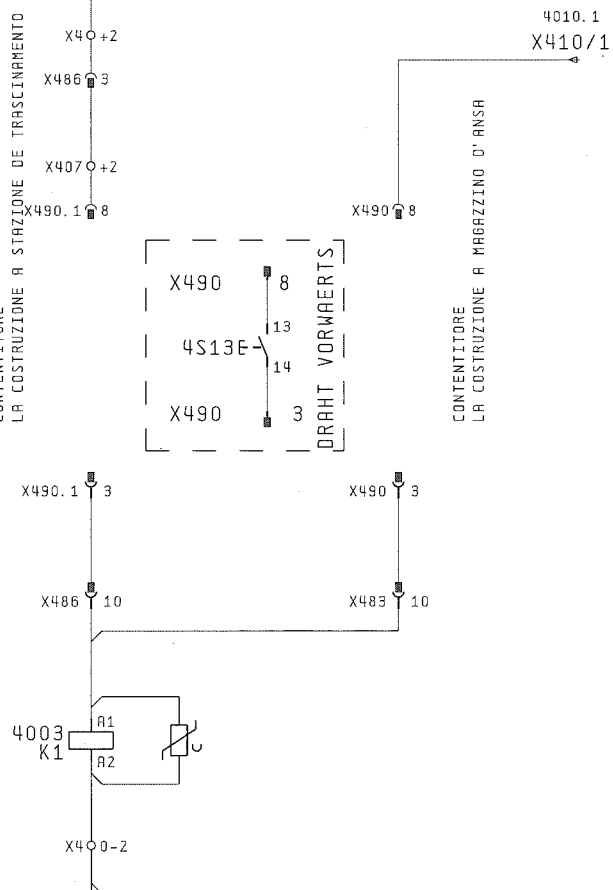
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	COMANDO EO.0-EO.7		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	4001
Index	Datum	Name							4002

X4/+2
4002.9

X4/+2
4004.0

CONTENITTORE
LA COSTRUZIONE A STAZIONE DI TRASCINAMENTO

CONTENITTORE
LA COSTRUZIONE A MAGAZZINO D'ANSA



X4/0-2
4000.9

X4/0-2
4004.0

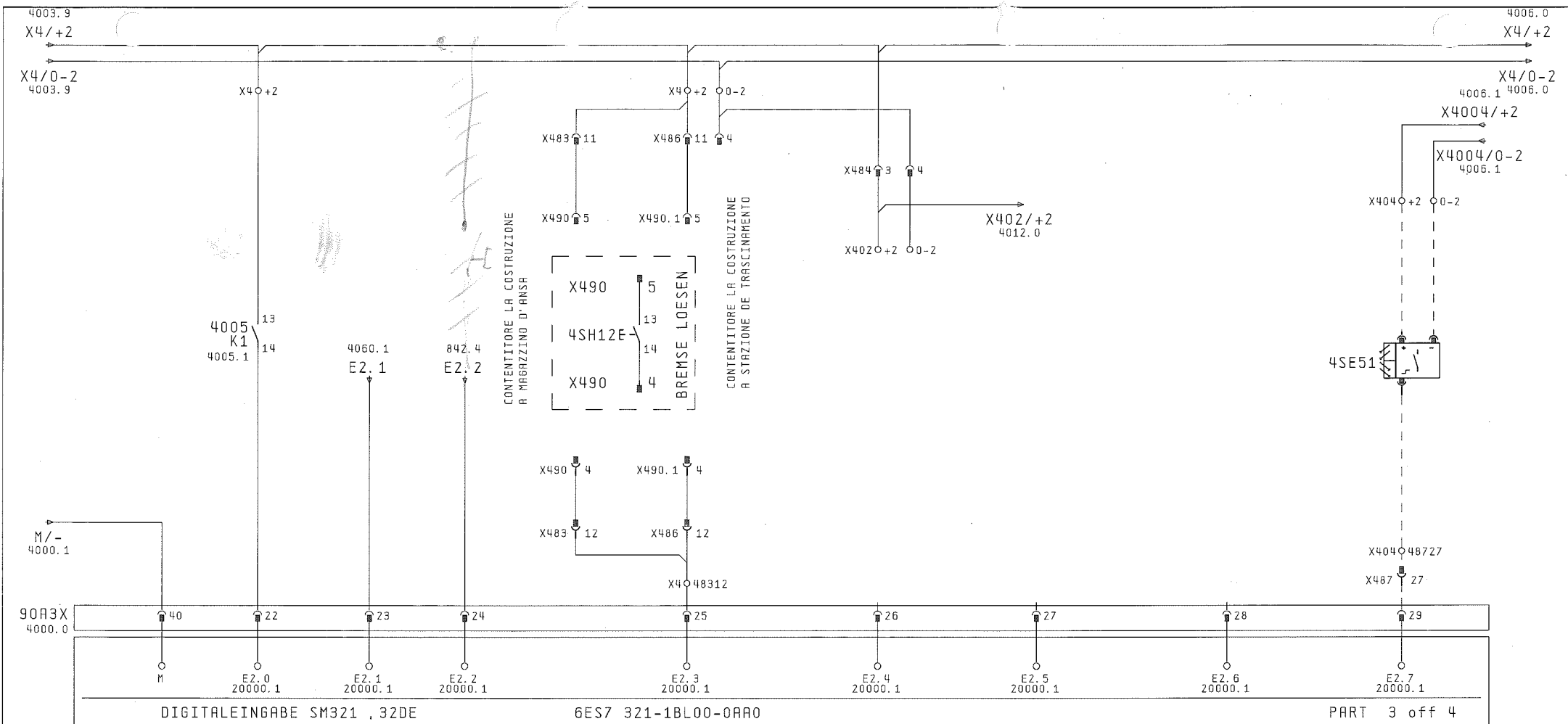
FILO-AVANTI
TRASMETTITORE
DI COMANDI
STAZIONE DI
TRASCINAMENTO

FILO-AVANTI
TRASMETTITORE
DI COMANDI
MAGAZZINO
D'ANSA

3RH1122 24VDC

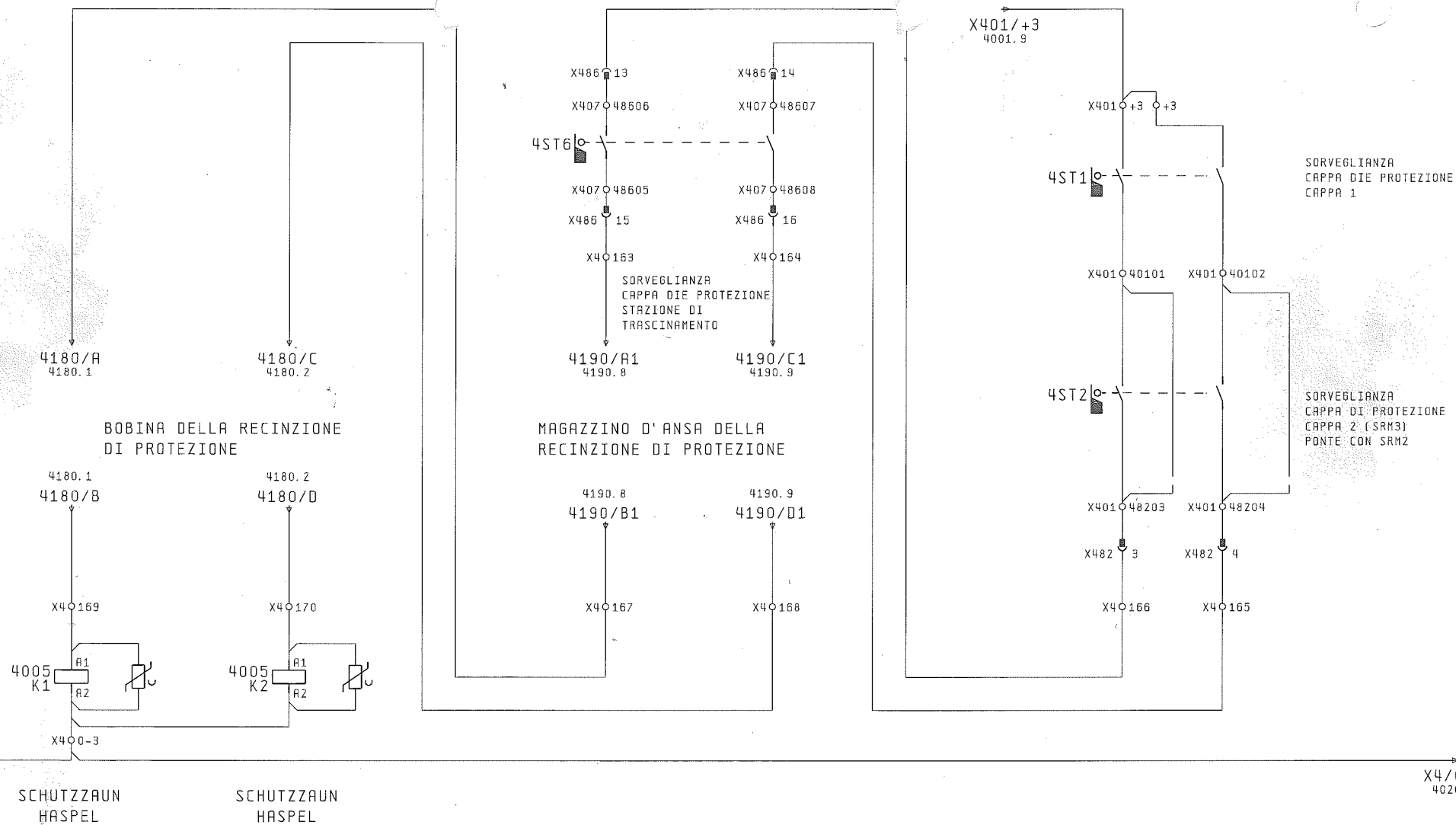
13 - 14 4002.5
43 - 44 4001.2

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H. A. SCHLATTER AG	COMANDO E1.0-E1.7		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I 4003	4004
Index	Datum	Name							



CALOTTA DI Bb PARTENZA RILASCIO RILASCIO APRIRE CHIUDERE ARRESTO LIVELLO
 PROTEZIONE / INDAMAT TIPO 1 DEI FRENI DEI FRENI ARRESTO DEI FILI ARRESTO DEI FILI DI RIEMPIMENTO
 PORTA HDS (DA ESTERNI) MAGAZZINO STAZIONE DI ARRESTO DEI FILI METALLICI E MAGAZZINO
 DI SICUREZZA DANSA TRASCINAMENTO METALLICI APERTO INTERMEDIA
 APERTO H = CHIUSO TIPO 1

0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H. A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	SCHEDA D' ENTRATA E2.0-E2.7			Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt							
			Bearb.	WT																
			Gepr.	30.05.05																
Index	Datum	Name																		
											3-197 628I	4004	4005							



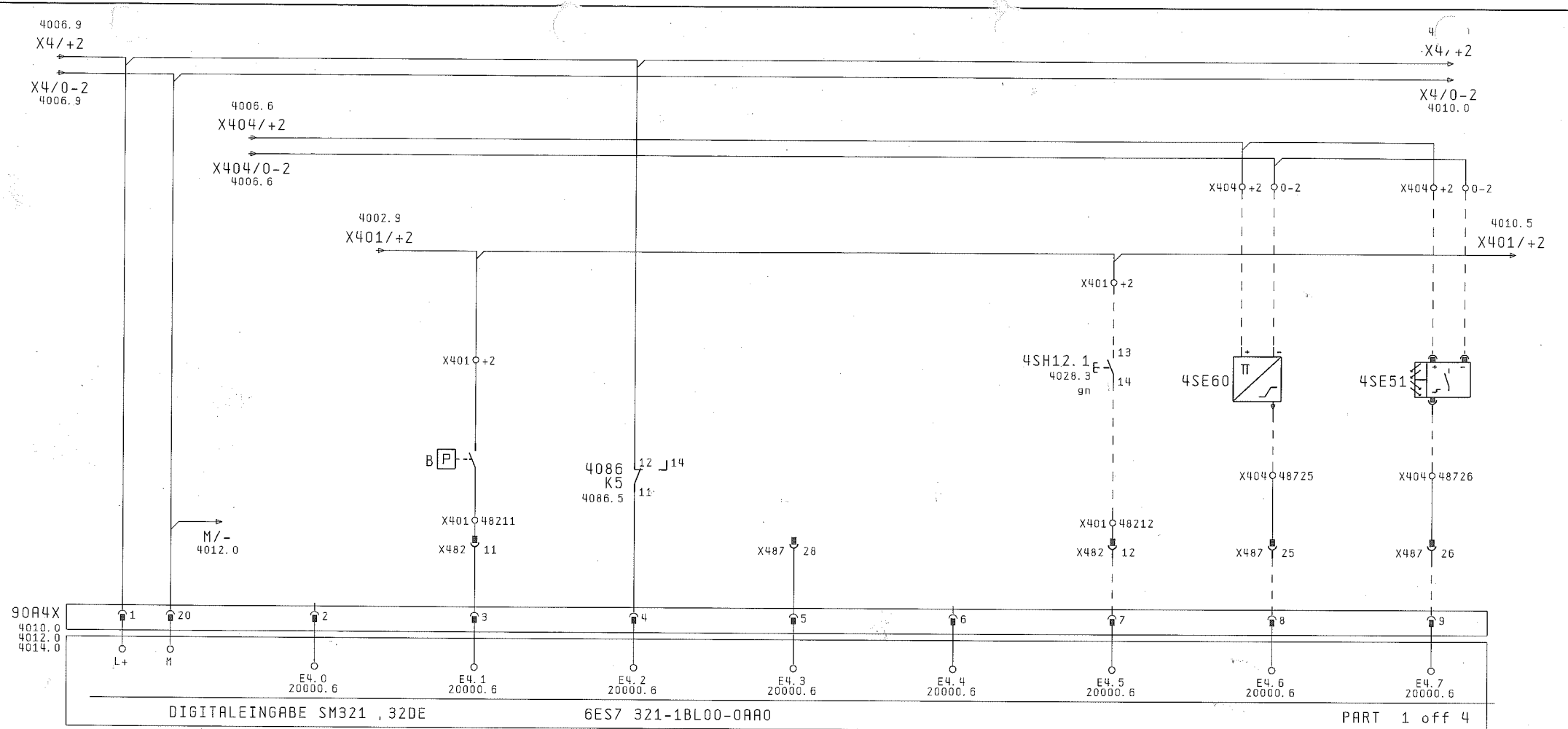
3RT1024 12A H22 24VDC

13 - 14 4004.1
31 - 32 17.5
43 - 44 4052.4

3RT1024 12A H22 24VDC

1 - 2 4071.9
13 - 14 4150.5
31 - 32 17.5
43 - 44 4052.4

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	COMANDO E2.0-E2.7		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I 4005	4006
Index	Datum	Name							



90A4
90.4
4010.0
4012.0
4014.0
20000.5

DISTURBO
FU REGOLATORE

ACQUA
DI CONTROLLO
DI PRESSIONE

ESTREMITA
DEL FILO
ASPO 1 / 2

FILO
A FINE
INIEZIONE
CANALE

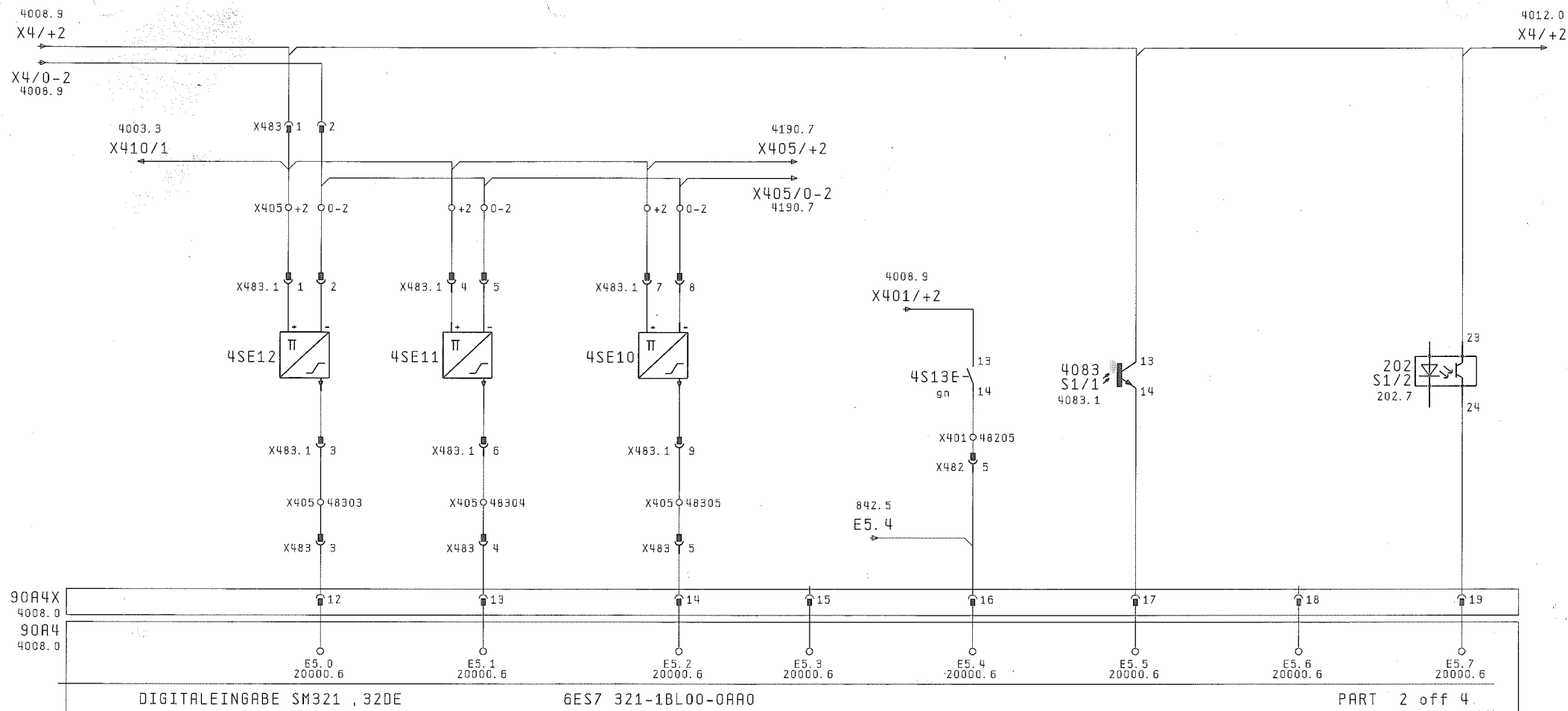
SINGOLO FILO
INSERZIONE
TIPO 2

START
TIPO 2

LIVELLO
DI RIEMPIMENTO
MAGAZZINO
INTERMEDIA
TIPO 2

LIVELLO
DI RIEMPIMENTO
MAGAZZINO
INTERMEDIA
TIPO 2

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum 03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM			SCHEDA D' ENTRATA E4.0-E4.7			Index	Folgeblatt
	Bearb. WT	H.A. SCHLATTER AG						Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Gepr. 30.05.05	MAFER						3-197 628I	4008
Index	Datum	Name	4840' 6660			CH-8952 SCHLIEREN			4010



ANSA
TROPPO
PICCOLA

ANSA
OKAY

ANSA
TROPPO
GRANDE

ANSA
QUATTRO STAFFA
RISERVA

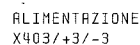
RICHIESTA
PACCO DI FILO
MAGAZZINO
INTERMEDIA
TIPO 1

SPORTELO
PROTEZIONE
BLOCCO
RADRIZZAMENTO

CESDIA
IN ALTO A
POSIZIONE
FINALE

CESDIA
PRONTE

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		SCHEDA D' ENTRATA E5.0-E5.7		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
							3-197 628I		4010
									4012



IL PORTA
CHIUSO
BOBINA 1
ATTIVA

IL PORTA
CHIUSO
BOBINA 2
ATTIVA

RILASCIO
DEL FRENO
BOBINA 2

ESTREMITA
DEL FILO
INTERROTTO
DALLA GIRAFFA
BOBINA 1

ESTREMITA
DEL FILO
INTERROTTO
DALLA GIRAFFA
BOBINA 2

RES.

RES.

RES.

			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840'6660	H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	SCHEDA D' ENTRATA E7.0-E7.7		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt
			Bearb.	WT								
			Gepr.	30.05.05								
Index	Datum	Name										
										3-197 628I	4014	4020

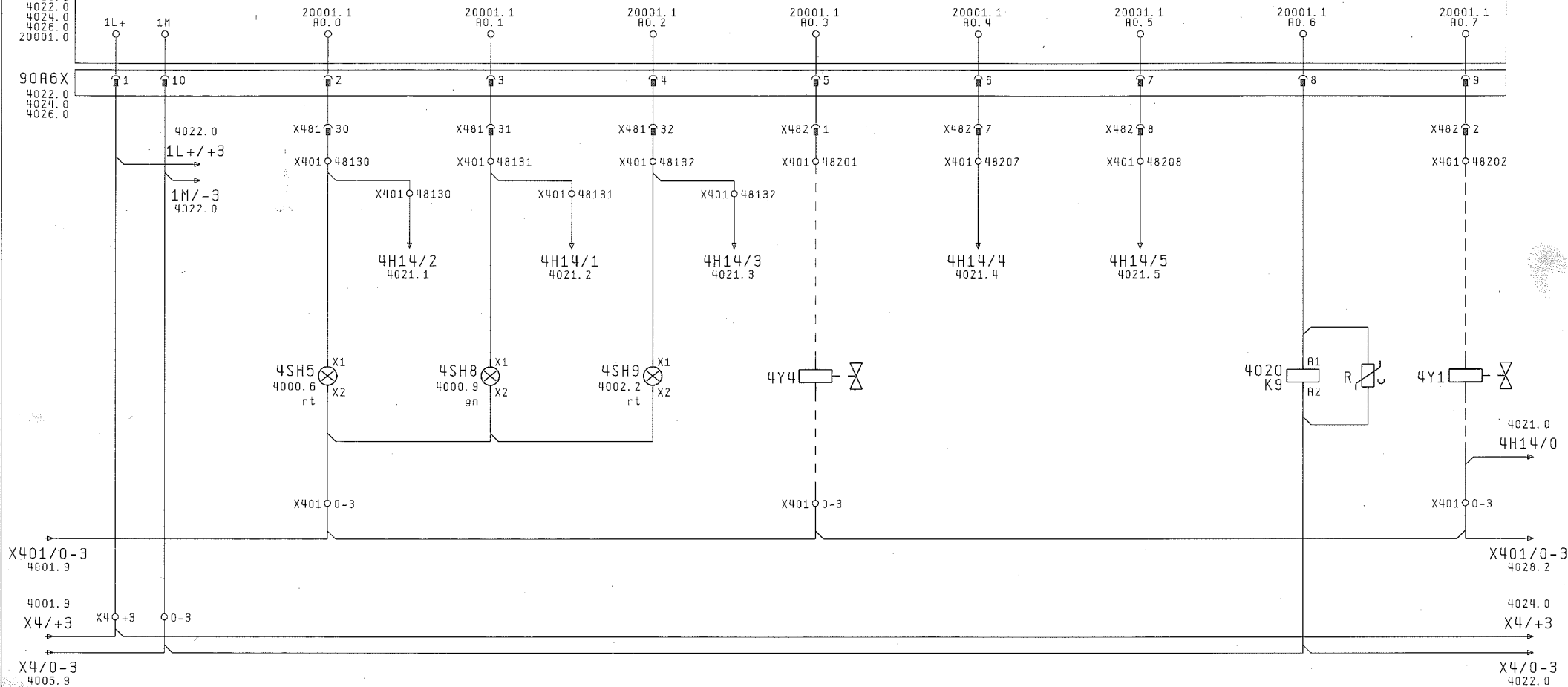
90A6
90.5
4022.0
4024.0
4026.0
20001.0

DIGITALAUSGABE SM322, 32DA

6ES7 322-1BL00-0AA0

PART 1 off 4

90A6X
4022.0
4024.0
4026.0



RESET
DISTURBO
GENERALE

INIZI
IL TIPO 1
DEL AUTOMATICO

ARRESTO
AUTOMATICO

LO SCHERMO
DI ARIA PER
PROTEGGE I
CUSCINETTI

RAGGIUNTA
QUANTITA
FILO
1

SRM
ATTIVO

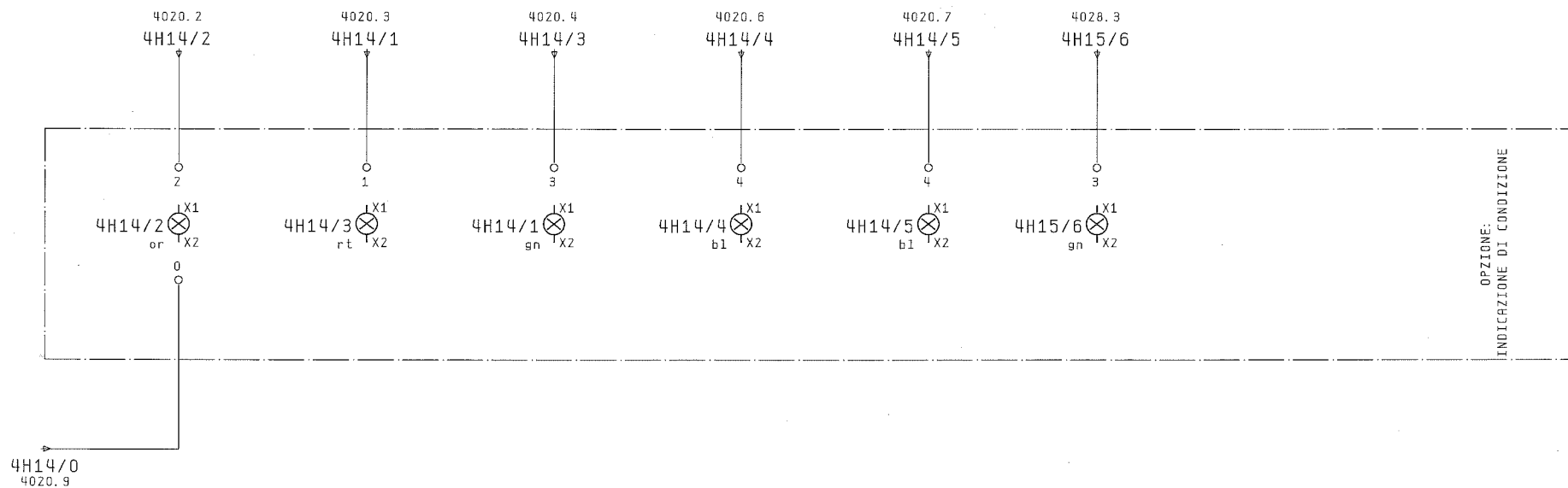
ACQUA DI
RAFFREDDAMENTO
DELLA POMPA

LUBRIFICATORE
DEL LEGARE

3RT1024 12A H22 24VDC

1 - 2 12.3
3 - 4 12.3
5 - 6 12.3

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		SCHEDA DELL'USCITA AO.0-AO.7		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
							3-197 628I 4020		4021



INDICAZIONE
DI STATO
DISTURBO
GENERALE

INDICAZIONE
DI STATO
ARRESTO

INDICAZIONE
DI STATO
INIZIO
TIPO 1

INDICAZIONE
DI STATO
RAGGIUNTA

INDICAZIONE
DI STATO
SRM ATTIVO

INDICAZIONE
DI STATO
INIZIO
TIPO 2

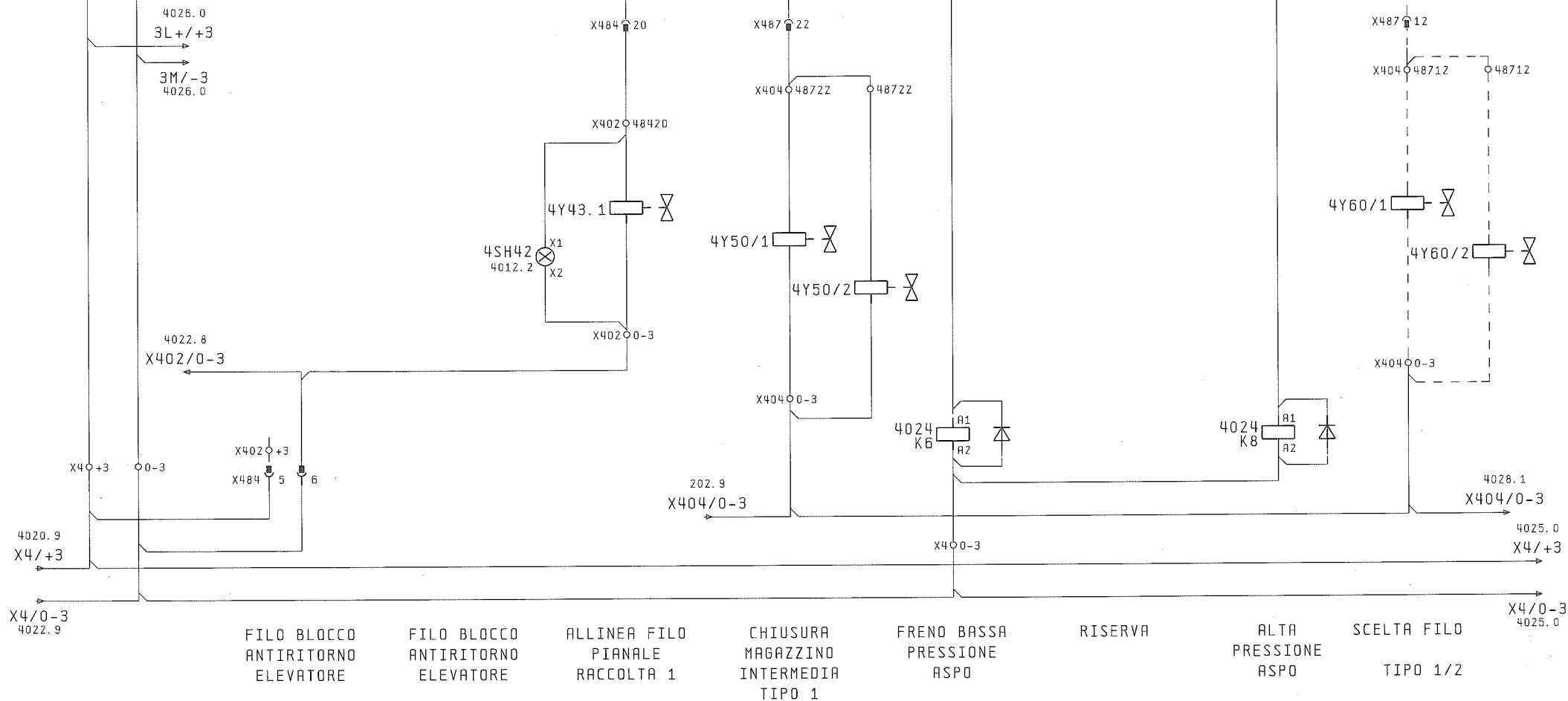
0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN		INDICAZIONE DI STATO						Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt		
			Bearb.	WT																
			Gepr.	30.05.05																
Index	Datum	Name			4840' 6660											3-197 628I	4021	4022		

90A6
4020.0

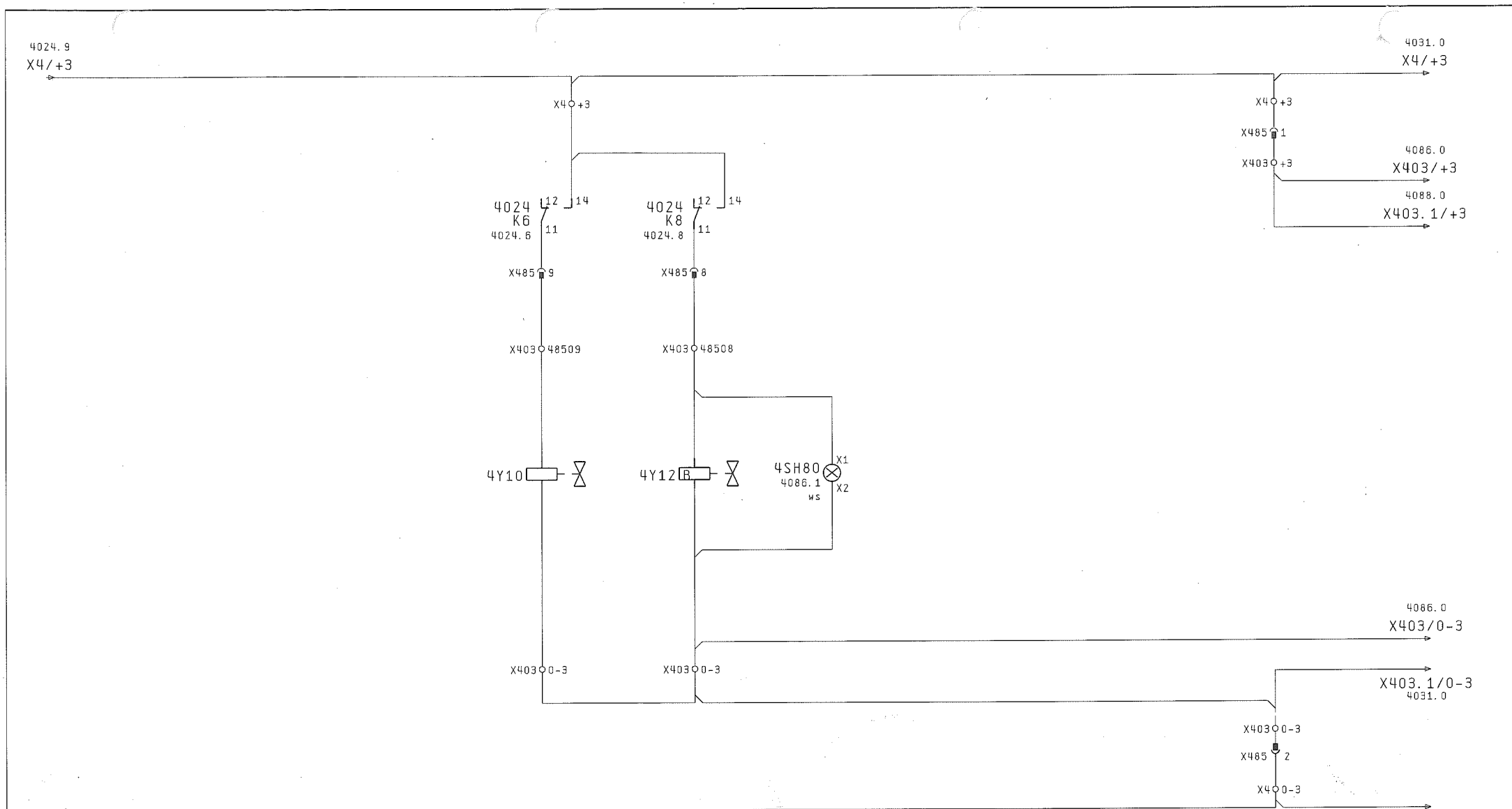
DIGITALAUSGABE SM322, 32DA

6ES7 322-1BL00-0AA0

PART 3 off 4

90A6X
4020.0

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660		H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN		SCHEDA DELL' USCITA A2.0-A2.7				Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt			
			Bearb.	WT															
			Gepr.	30.05.05															
Index	Datum	Name																	



X4/O-3
4024.9

FRENO
A BASSA
PRESSIONE
ASPO 1
SRM2/S7

BOBINA
AD ALTA
PRESSIONE 1
DEL FRENO
SRM2/S7

RILASCIO
DEL FRENO
DELLA LAMPADA
QUANDO LA
ROTTURA
DEL FILO

ALIMENTAZIONE
ASPO 1

X4/O-3
4030.1

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H. A. SCHLATTER AG			FRENO DELL'ASPO ASPO 1	
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24			Index	
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN			Zeichnungsnummer	
Index	Datum	Name						Blatt Nr.	
								Folgeblatt	
								3-197 628I 4025	
								4026	

90A6
4020.0

DIGITALAUSGABE SM322, 320A

6ES7 322-1BL00-0AA0

PART 4 off 4

20001.1
A3.0

20001.1
A3.1

20001.1
A3.2

20001.1
A3.3

20001.1
A3.4

20001.1
A3.5

20001.1
A3.6

20001.1
A3.7

4L+

4M

90A6X
4020.0

31

40

32

33

34

35

36

37

38

39

4024.1

3L+/+3

3M/-3
4024.1

X4KZA 32

33

34

35

36

37

38

39

STAZIONE TRAINO PER ANSA

VALORE
RICHIESTO
KZA 2 ^ 0

VALORE
RICHIESTO
KZA 2 ^ 1

VALORE
RICHIESTO
KZA 2 ^ 2

VALORE
RICHIESTO
KZA 2 ^ 3

VALORE
RICHIESTO
KZA 2 ^ 4

VALORE
RICHIESTO
KZA 2 ^ 5

VALORE
RICHIESTO
KZA 2 ^ 6

VALORE
RICHIESTO
KZA 2 ^ 7

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H. A. SCHLATTER AG		SCHEDA DELL' USCITA A3.0-A3.7		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
							3-197 628I 4026		4028

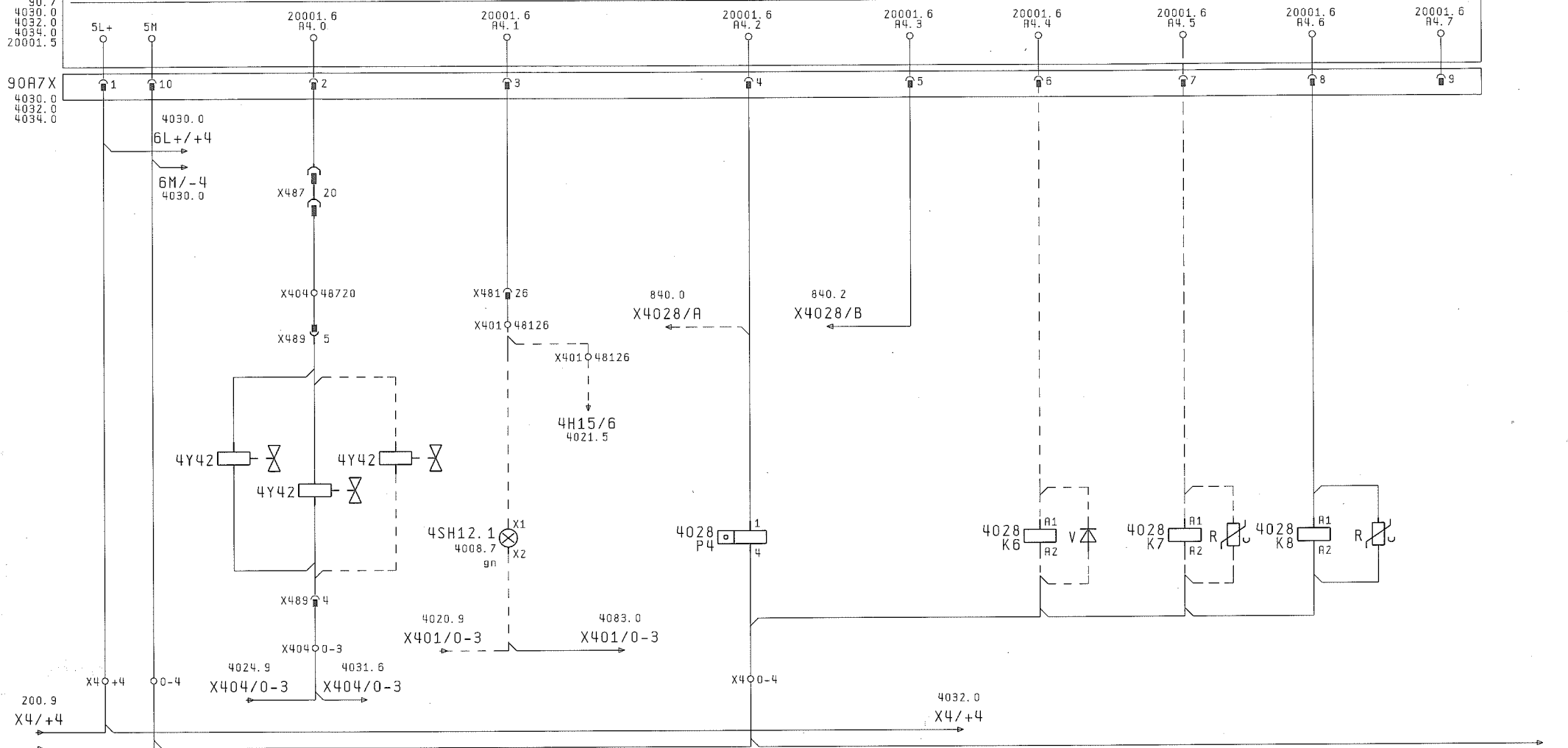
90A7
90.7
4030.0
4032.0
4034.0
20001.5

DIGITALAUSGABE SM322, 320A

6ES7 322-1BL00-0AA0

PART 2 off 4

90A7X
4030.0
4032.0
4034.0



X4/0-4 840.3 APRIRE SPORTELLO PROTEZIONE BLOCCO RADRIZZAMENTO START TIPO 2 TIPO 1 DI CONTEGGIO TIPO 2 DI CONTEGGIO FILI MAGAZZINO SYROCUT 1 SCARICATI POMPA LUBRIFICAZIONE RESET IDRAULICA DELLE CESOIE X4/0-4 4032.0

RELAIS SKR 115/0 24VDC

3RT1024 12A H22 24VDC

3RH1131 H31 24VDC

14 12 11 840.8

1 2 12.6
3 4 12.7
5 6 12.7

13 14
21 22
33 34
43 44
13 14
12 14 202.4
11 7

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
	Datum 03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		SCHEDE DELL'USCITA A4.0-A4.7		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt
	Bearb. WT	MAFER		BRANDSTR. 24							
	Gepr. 30.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN							
Index	Datum	Name							3-197 628I	4028	4030

90A7
4028.0

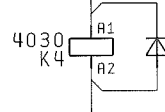
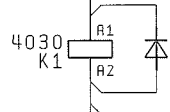
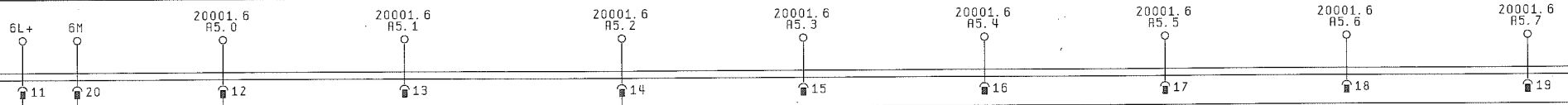
DIGITALAUSGABE SM322, 32DA

6ES7 322-1BL00-0AA0

PART 2 off 4

90A7X
4028.0

4028.1
6L/+4
6M/-4
4028.1



4025.9 X4 0-3
X4/0-3

4031.0
X4/0-3

FRENO
A BASSA
PRESSIONE
ASPO 2

RELAIS SKR 115/0

14
12 11 4031.3

RISERVA

BOBINA
AD ALTA
PRESSIONE 2
DEL FRENO

RELAIS SKR 115/0

14
12 11 4031.4

RISERVA

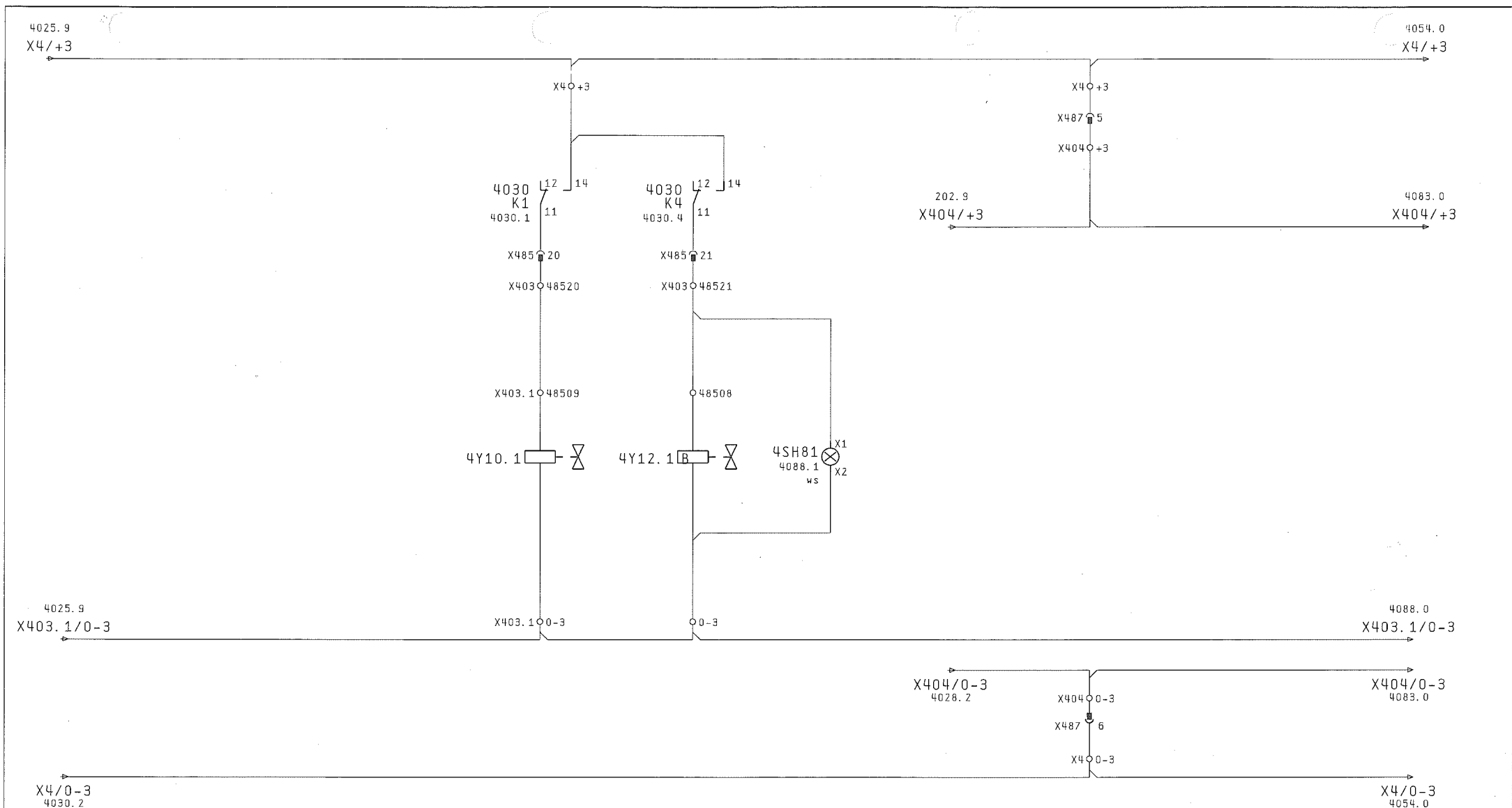
RISERVA

RISERVA

RISERVA

RISERVA

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		SCHEDA DELL'USCITA A5.0-A5.7		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
							3-197 628I		4030
									4031



FRENO
A BASSA
PRESSIONE
ASPO 2
SRM2/S7

BOBINA
AD ALTA
PRESSIONE 2
DEL FRENO
SRM2/S7

TASTO
DEL RILASCIO
DEL FRENO
DELLA LAMPADA
CON LA ROTTURA
DEL LEGARE

ALIMENTAZIONE
BRACCIO DI
ESTENSIONE
SYROCUT

ALIMENTAZIONE
ASPO 2

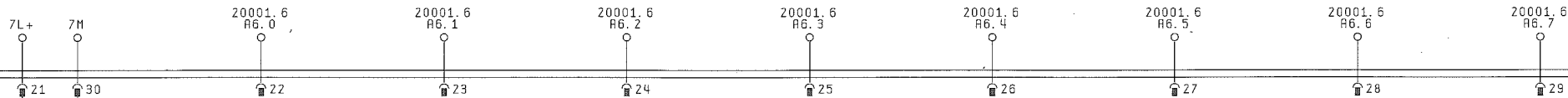
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		FRENO DELL'ASPO ASPO 2		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
									3-197 628I 4031 4032

90A7
4028.0

DIGITALAUSGABE SM322, 32DA

6ES7 322-1BL00-0AA0

PART 2 off 4



90A7X
4028.0

4034.0
8L+/+4
8M/-4
4034.0

X4O+4
4028.6
X4/+4
X4/O-4
4028.9

STAZIONE DI
TRASCINAMENTO
IN AVANTI

AZIONAMENTO
L' INIZIO

ALLARME
RESET

VELOCITA V1-V2
(1=V1)

AZIONAMENTO
L' ARRESTO

RISERVA

RISERVA

RISERVA

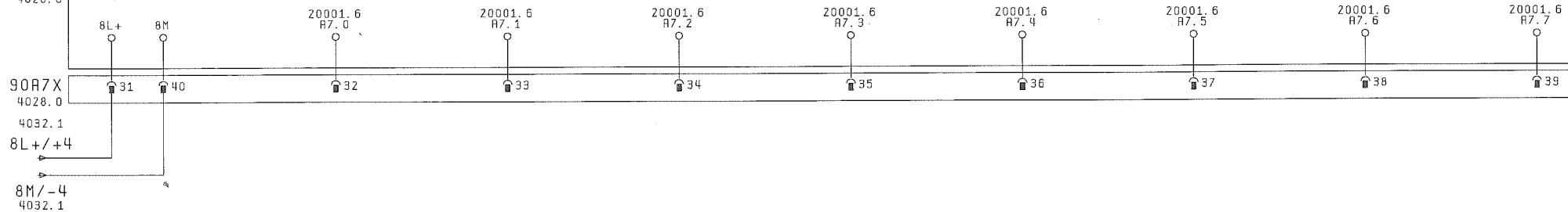
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		SCHEDA DELL' USCITA A6.0-A6.7		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24'				Zeichnungsnummer
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
							3-197 628I		4032
									4034

90A7
4028.0

DIGITALAUSGABE SM322. 32DA

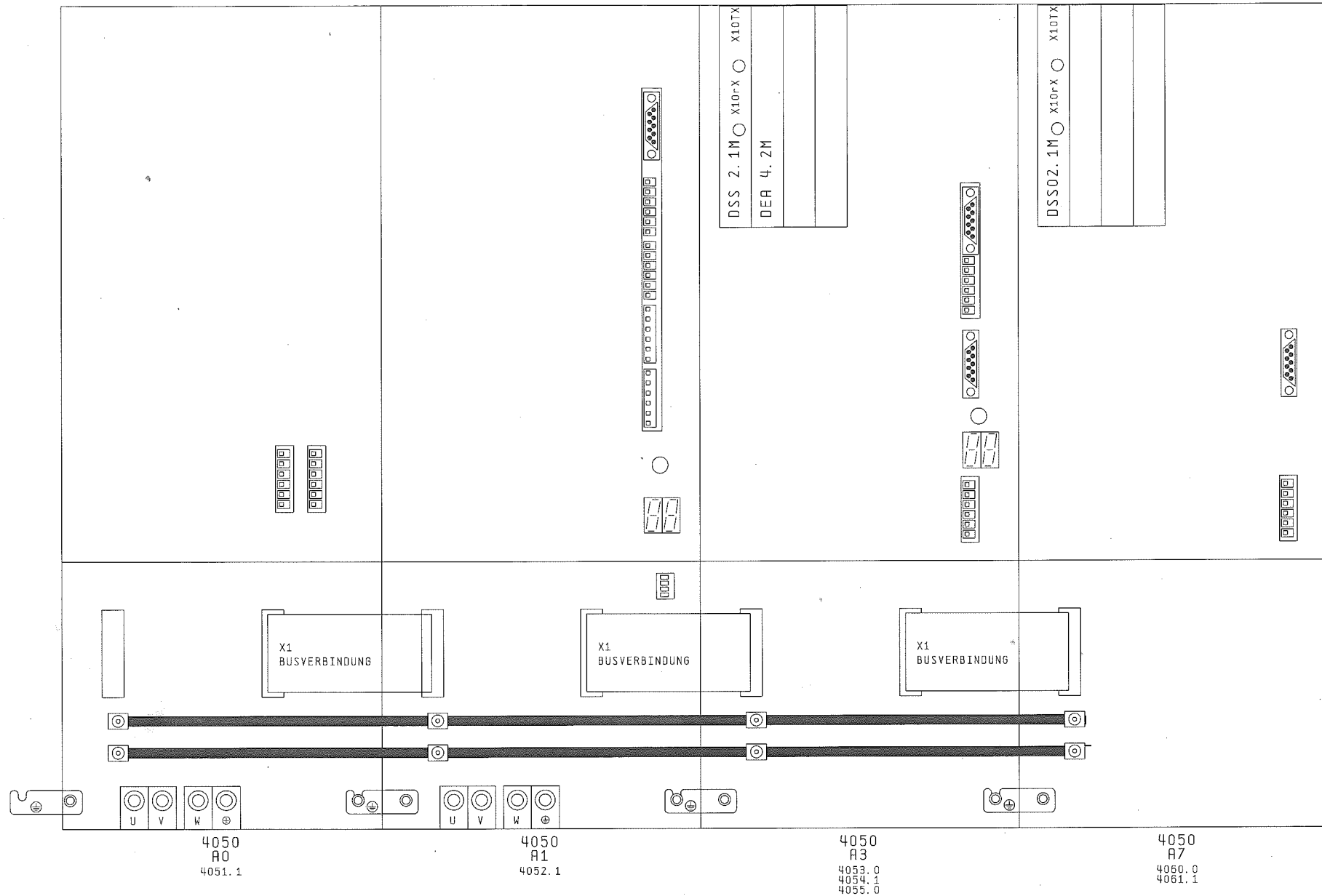
GES/ 322-1BL00-0AA0

PART 2 off 4

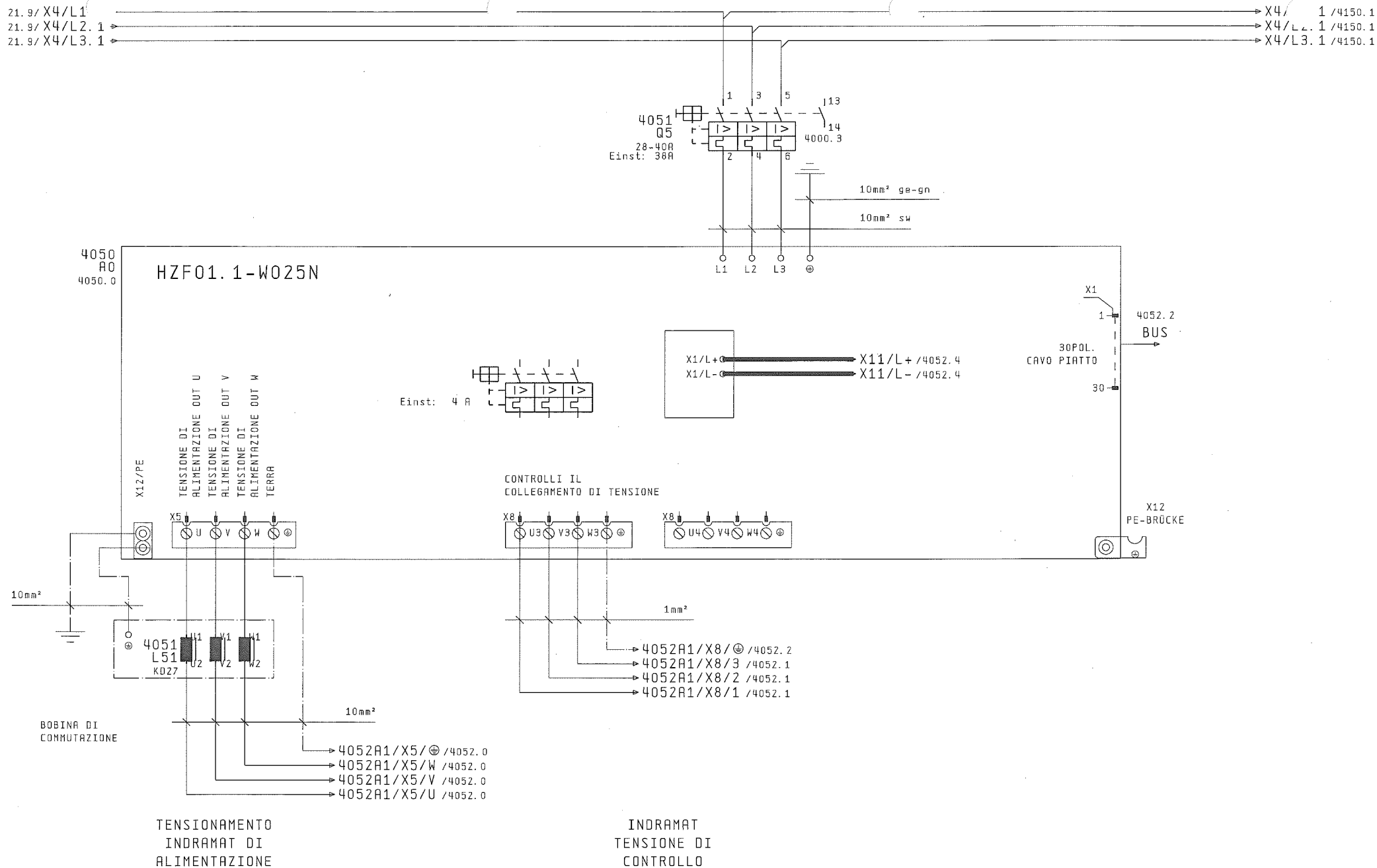


0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	SCHEDA DELL' USCITA A7.0-A7.7		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt								
			Bearb.	WT																
			Gepr.	30.05.05																
Index	Datum	Name															3-197 628I	4034		4050

HDS03.2-W100N-HS12-01-FW

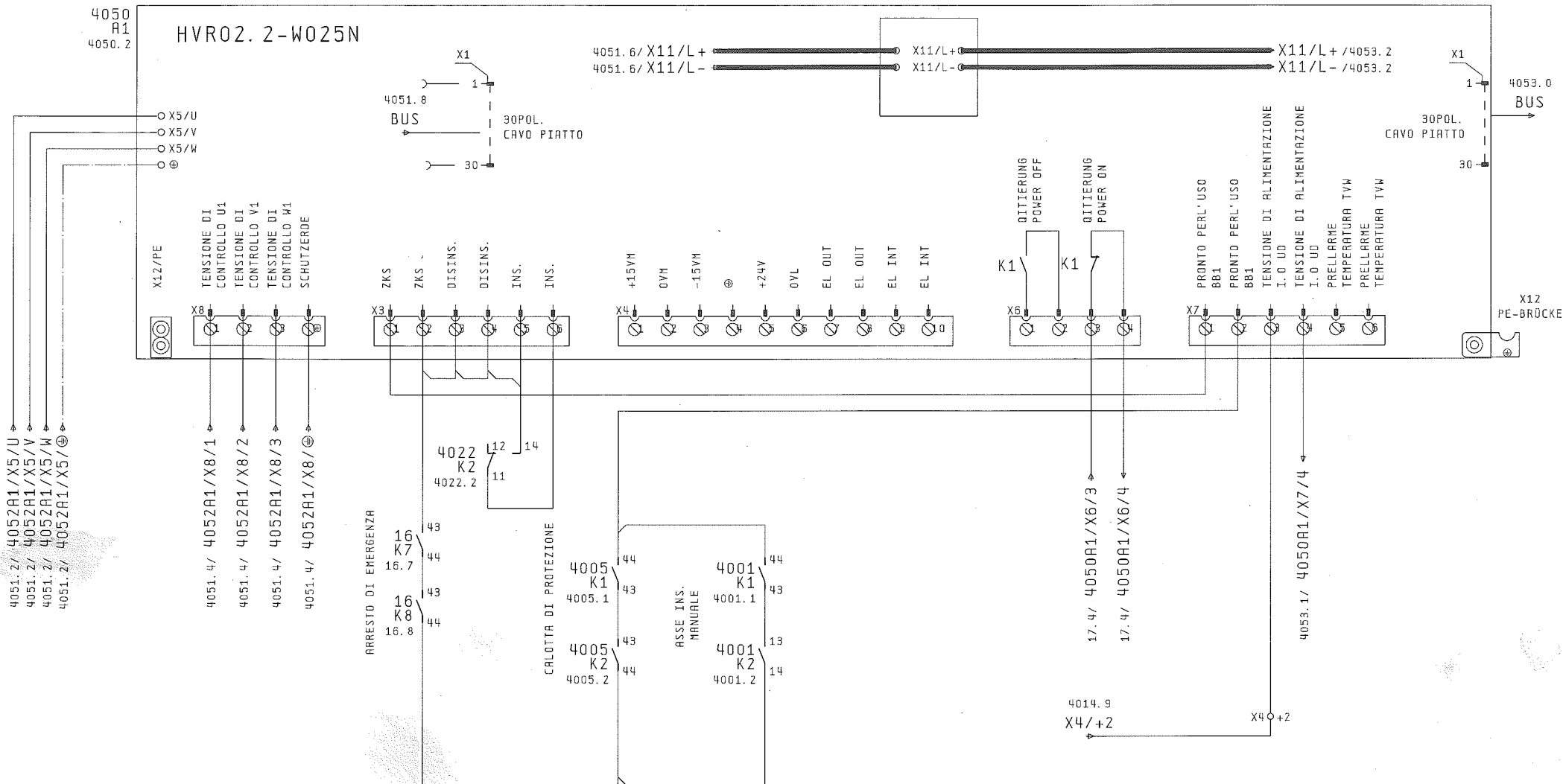


0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660		H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN		AZIONAM.GENERALE DI VISTA INDRAMAT DIAXO4		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt						
		Bearb.	WT																	
		Gepr.	30.05.05																	
Index	Datum	Name										3-197 628I	4050		4051					

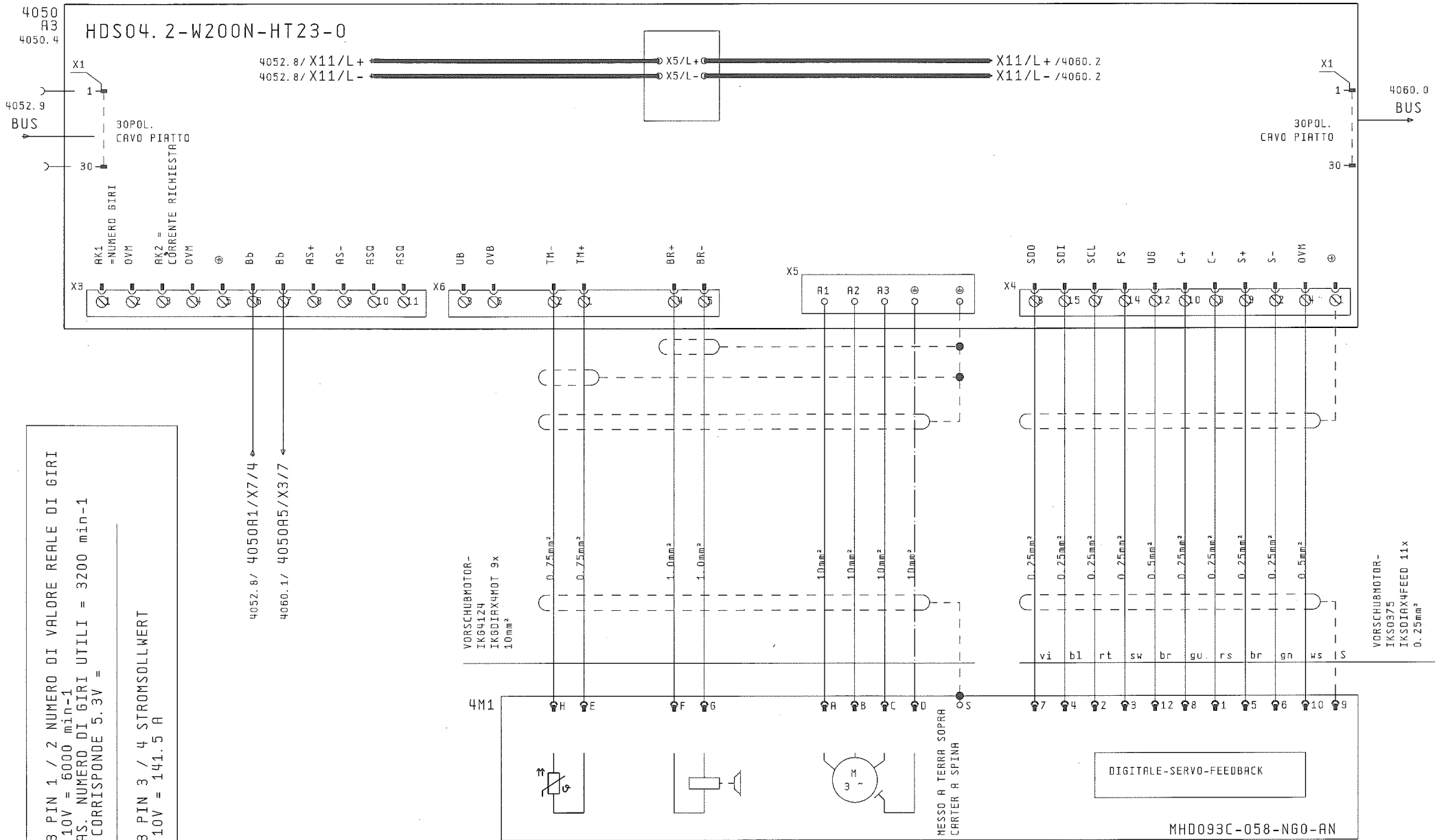


0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	ALLACCIAMENTO ALLA RETE HZF01.0		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	4051
Index	Datum	Name							4052

HVR02. 2-W025N



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	ALIMENTAZIONE HVR02. 2-W025N		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	4052
Index	Datum	Name							4053



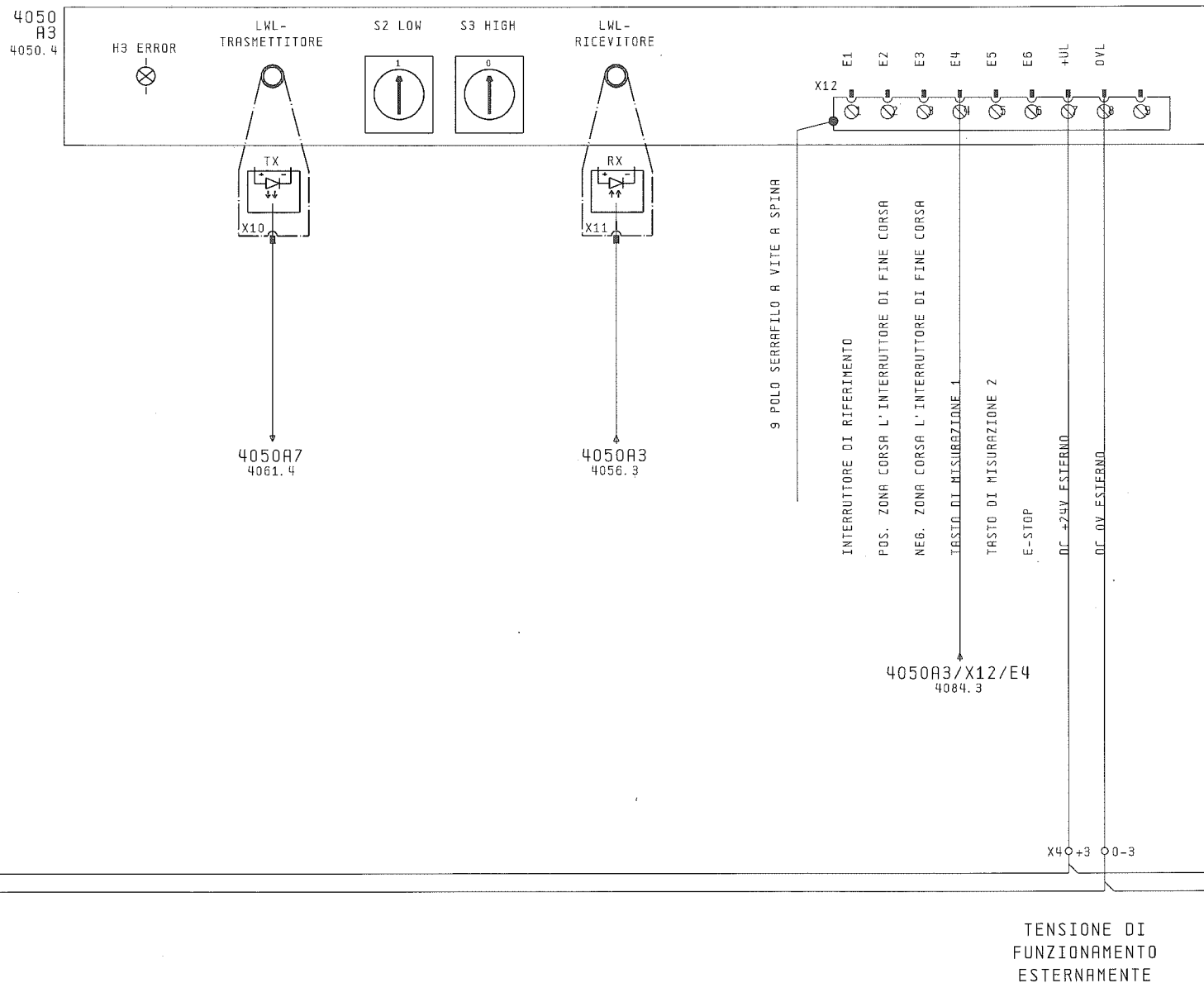
X3 PIN 1 / 2 NUMERO DI VALORE REALE DI GIRI
10V = 6000 min-1
MAS. NUMERO DI GIRI UTILI = 3200 min-1
CORRISPONDE 5.3V =

X3 PIN 3 / 4 STROMSOLLWERT
10V = 141.5 A

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	APPARECCHIO DI REGOLAZIONE HDS04.2	Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24			3-197 628I	4053	4054
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN					
Index	Datum	Name							

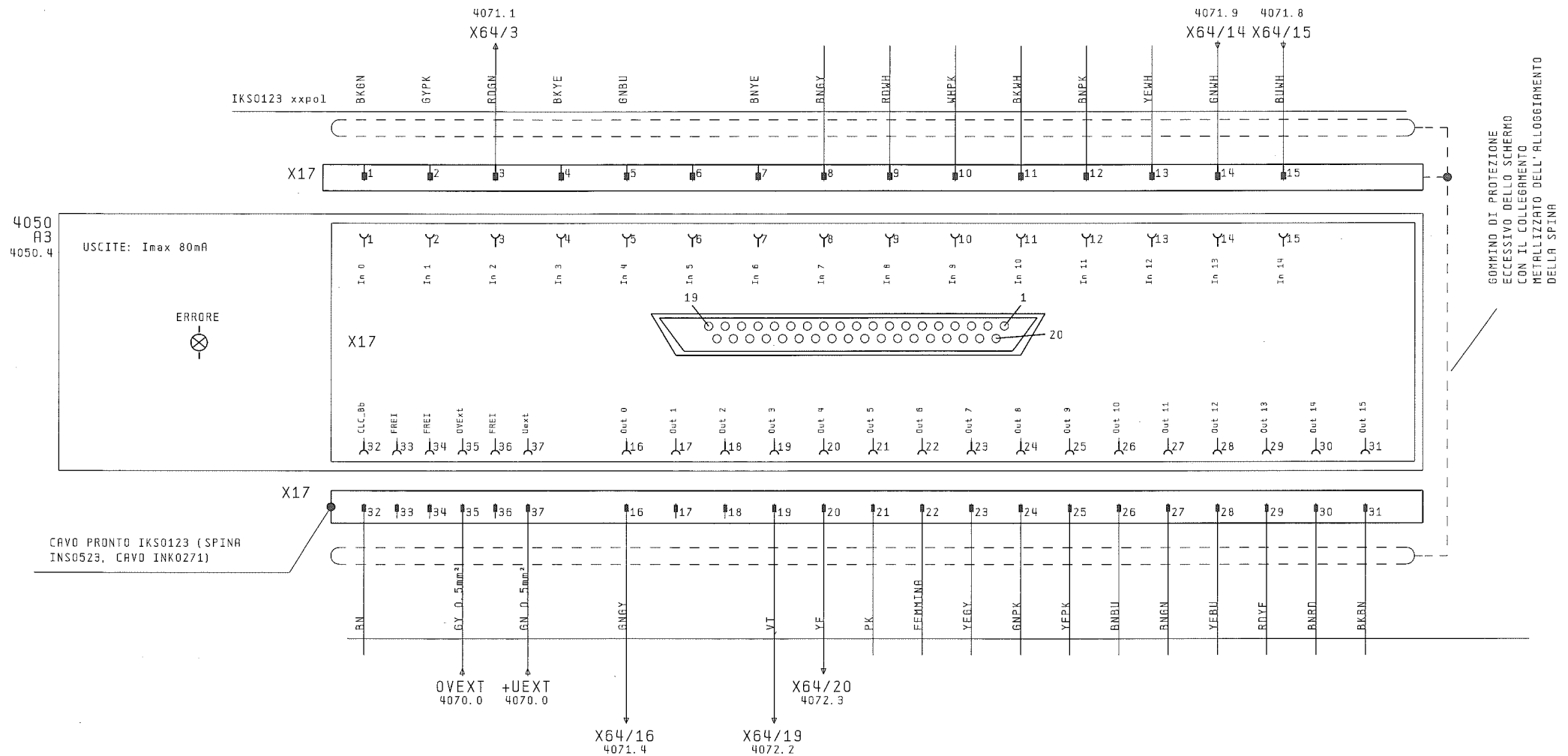
SERCOSINTERFACE DSS02.1M

=====

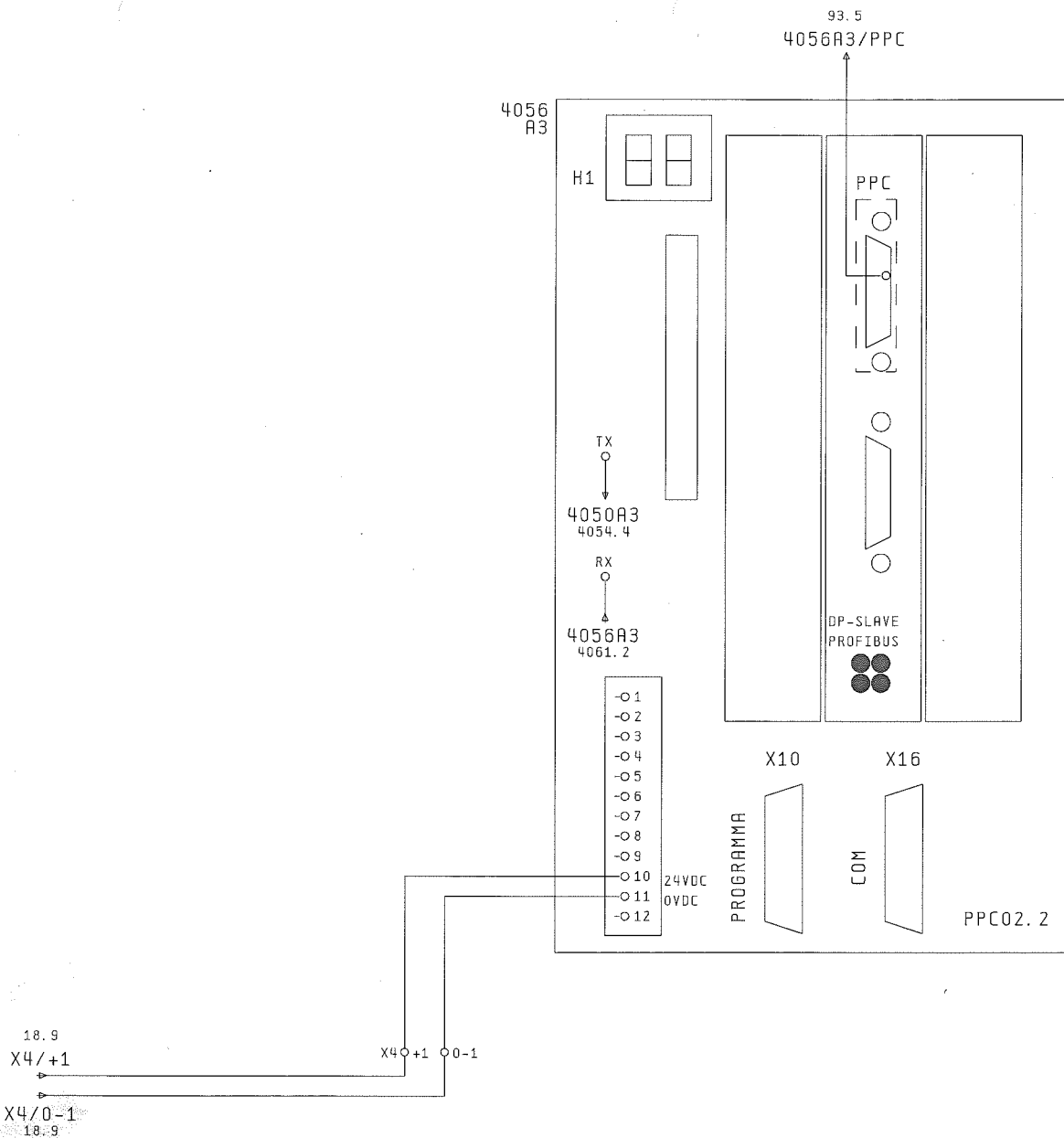


0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660		H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN		SERCOSINTERFACE DSS02.1M DA VS&RI-MO.										
			Bearb.	WT							Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt					
			Gepr.	31.05.05								3-197 628I	4054	4055					
Index	Datum	Name																	

INTERFACE DEAO4.2M DELL' USCITA-/ENTRATA



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	INTERFACE DEAO4.2M DELL' USCITA-/ENTRATA		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	31.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	4055
Index	Datum	Name							4056



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H. A. SCHLATTER AG	CPU PPC02.2		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	4056
Index	Datum	Name							4060

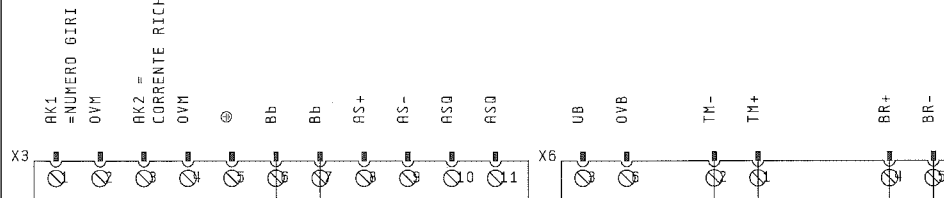
4050
A7
4050.6

HDS03.2-W100N-HS12-01-FW

4053.6/X11/L+
4053.6/X11/L-

4053.9
BUS
30POL.
CAVO PIATTO
30

X1
1
30POL.
CAVO PIATTO
30



X3 PIN 1 / 2 NUMERO DI VALORE REALE DI GIRI
10V = 6000 min-1
MAS. NUMERO DI GIRI UTILI = 3200 min-1
CORRISPONDE 5.3V =

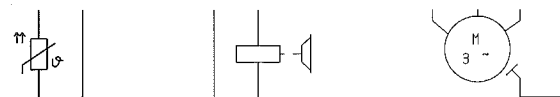
X3 PIN 3 / 4 STROMSOLLWERT
10V = 141.5 A

4053.1/ 4050A5/X3/7
4004.2/ E2.1

VORHOLMOTOR-
IK64065
IKGDIAX4MOT 9x
2.5mm²

4M3

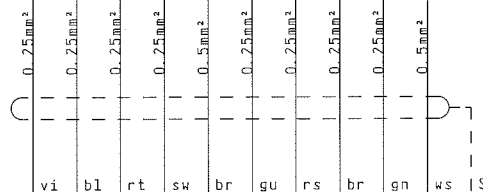
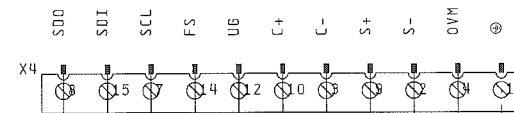
H E F G A B C D S



NTC/PTC

FRENO DI ARRESTOMOTORE

MESSO A TERRA SOPRA
CARTER A SPINA



VORHOLMOTOR-
IK64065
IKGDIAX4FEED 11x
0.25mm²

7 4 2 3 12 8 1 5 6 10 9

DIGITALE-SERVO-FEEDBACK

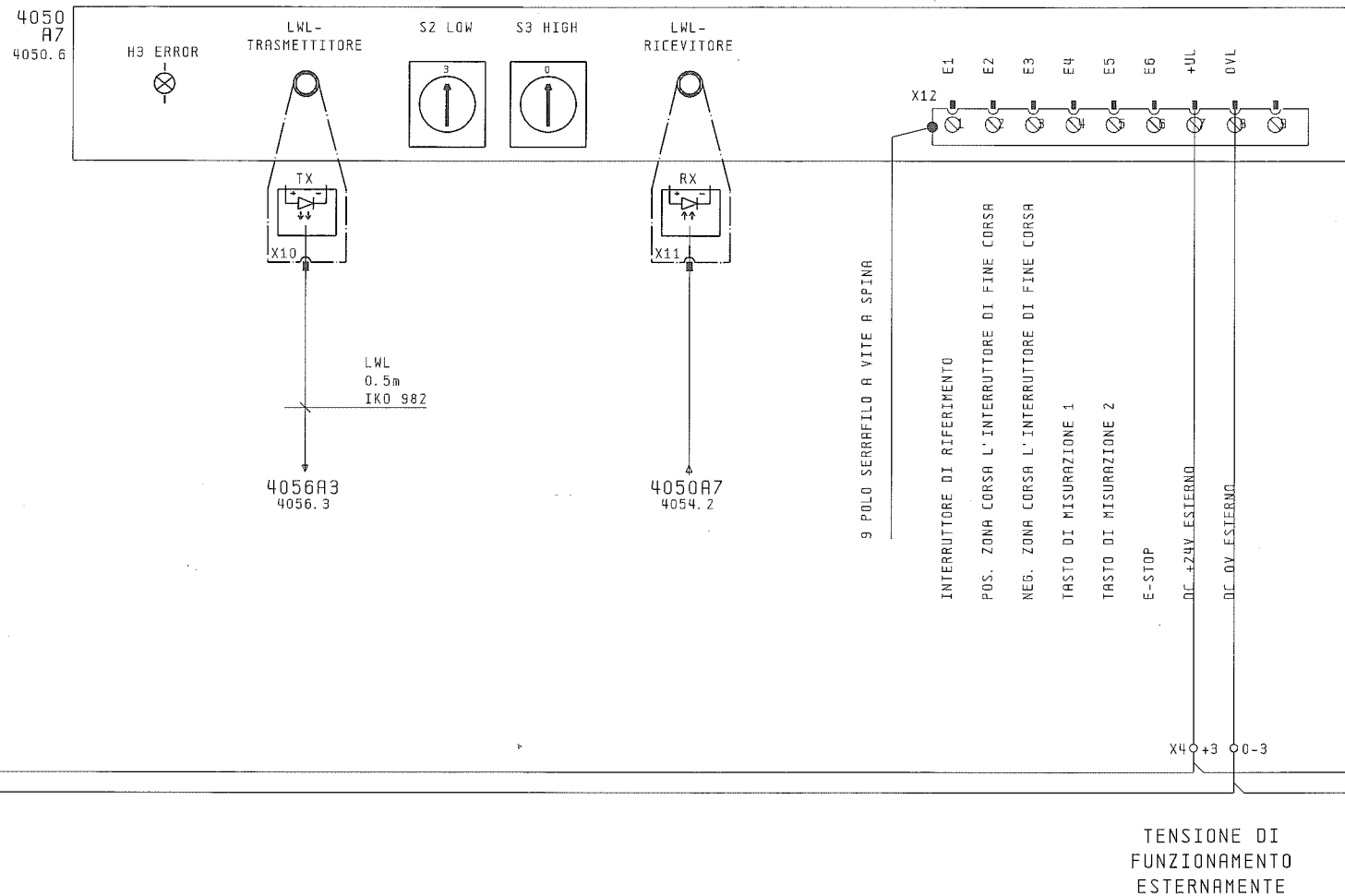
MHD093B-035-N60-AN

FEEDBACK DEL MOTORE

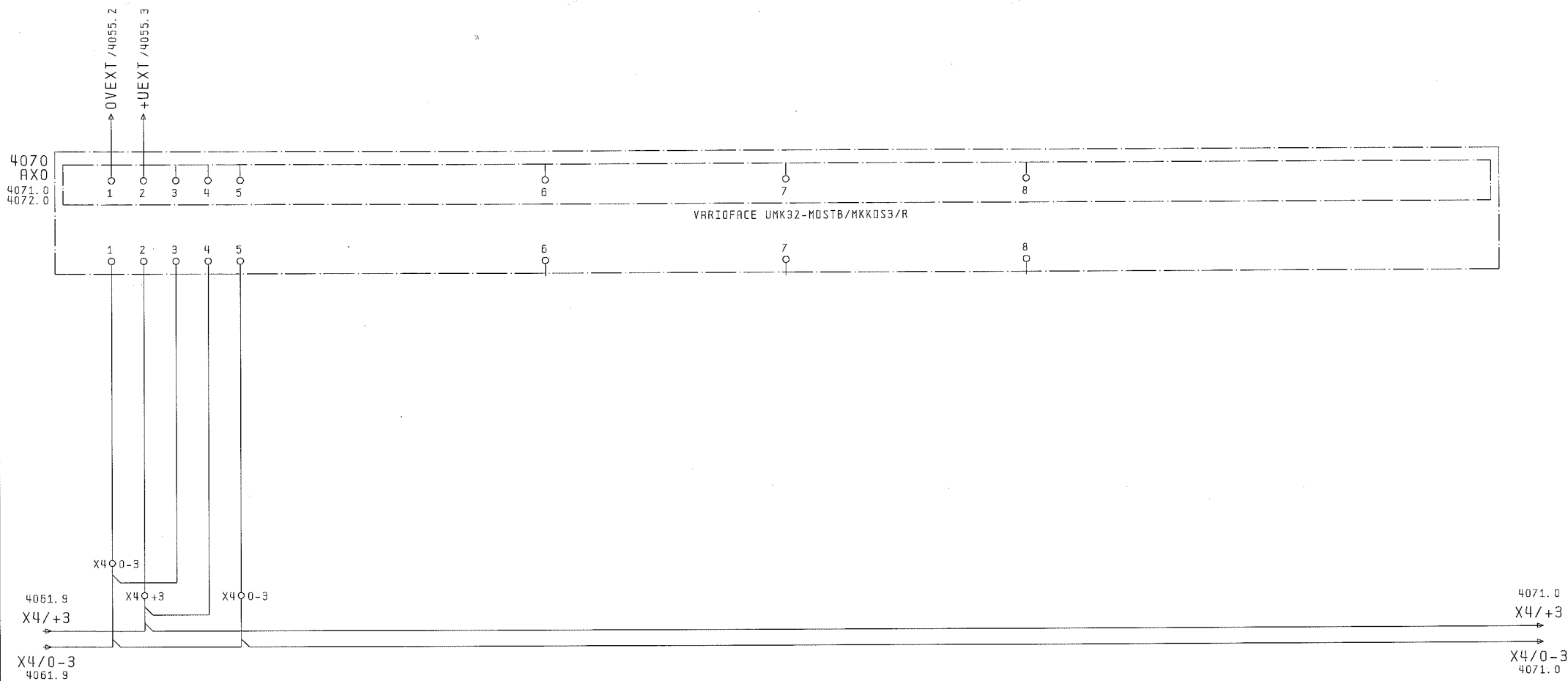
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		APPARECCHIO DI REGOLAZIONE HDS03.1		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	31.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
							3-197 628I 4060		4061

SERCOSINTERFACE DSS02.1M

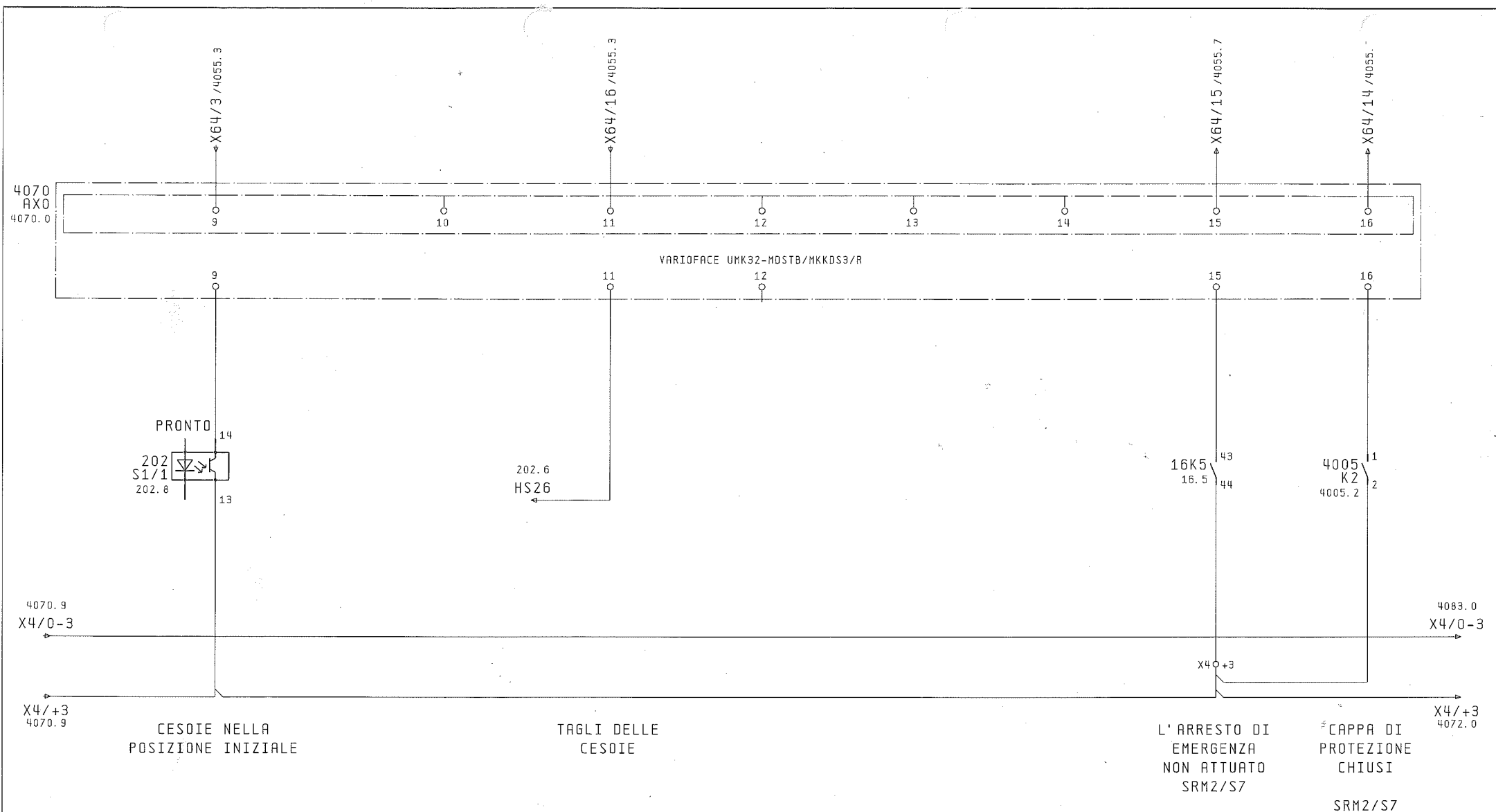
=====



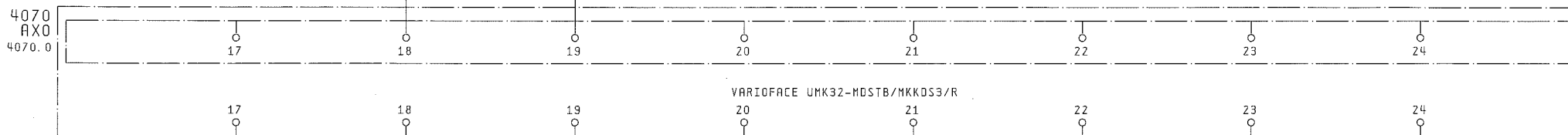
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		SERCOSINTERFACE DSS02.1M ZU VORHOLMOTOR		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	31.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
									3-197 628I 4061 4070



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		MAGAZZINO D'ANSA		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
									3-197 628I 4070 4071



0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
		Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H. A. SCHLATTER AG		CESOIE / SPORTELLLO ESPLUSORE						Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt		
		Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24													
		Gepr.	31.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN									3-197 628I	4071	4072		
Index	Datum	Name																	



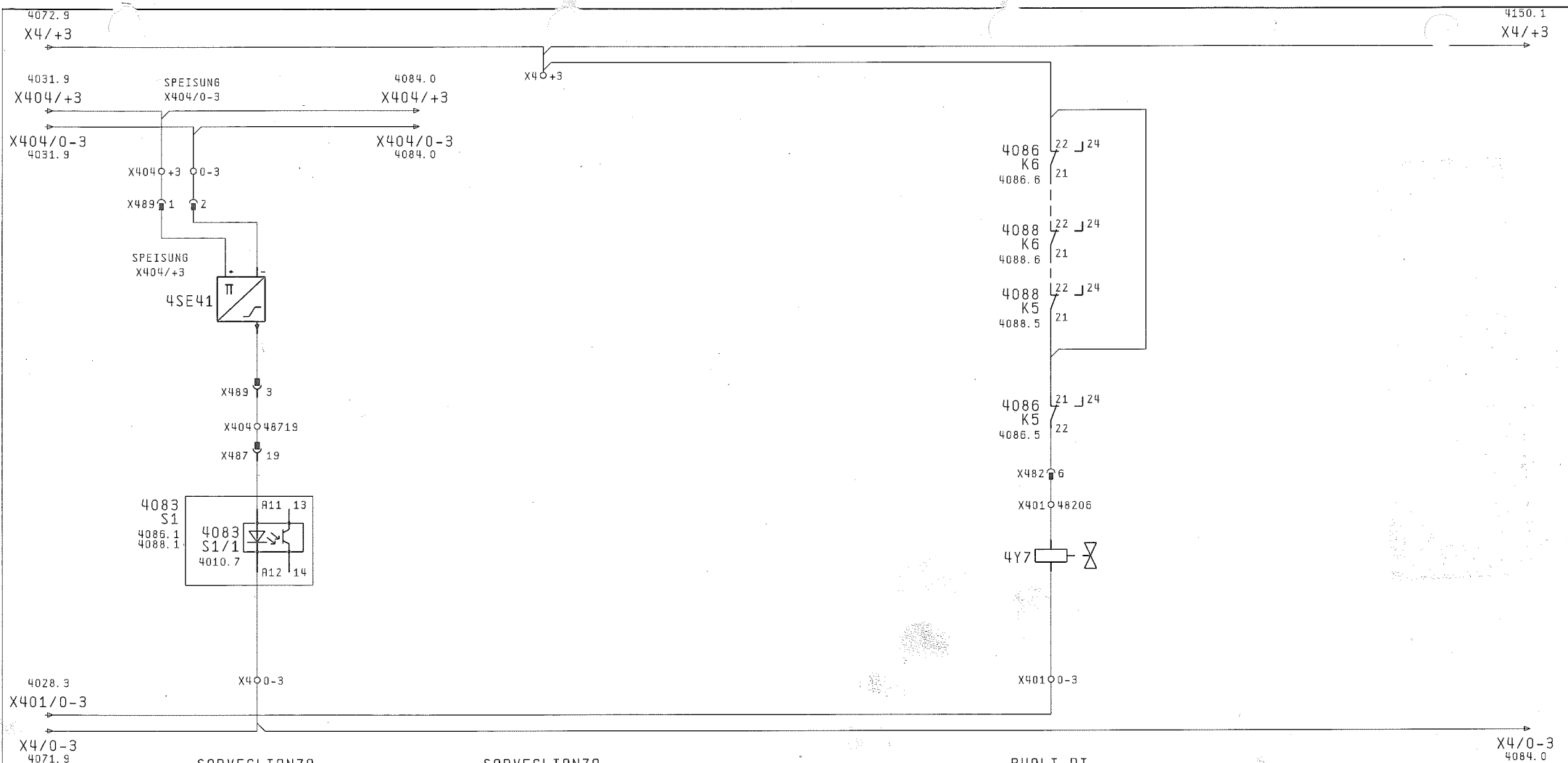
X4/+3
4071. 9

USCITA DI
MISURAZIONE/
ADVANCE
AND ROTOR TOO
POSITION
SRM2/S7

USCITA DI
MISURAZIONE/
CESOIE
ATTIVE
SRM2/S7

X4/+3
4083. 0

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	CESOIE / SPORTELLI ESPLUSORE		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	31.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	4072
Index	Datum	Name							4083

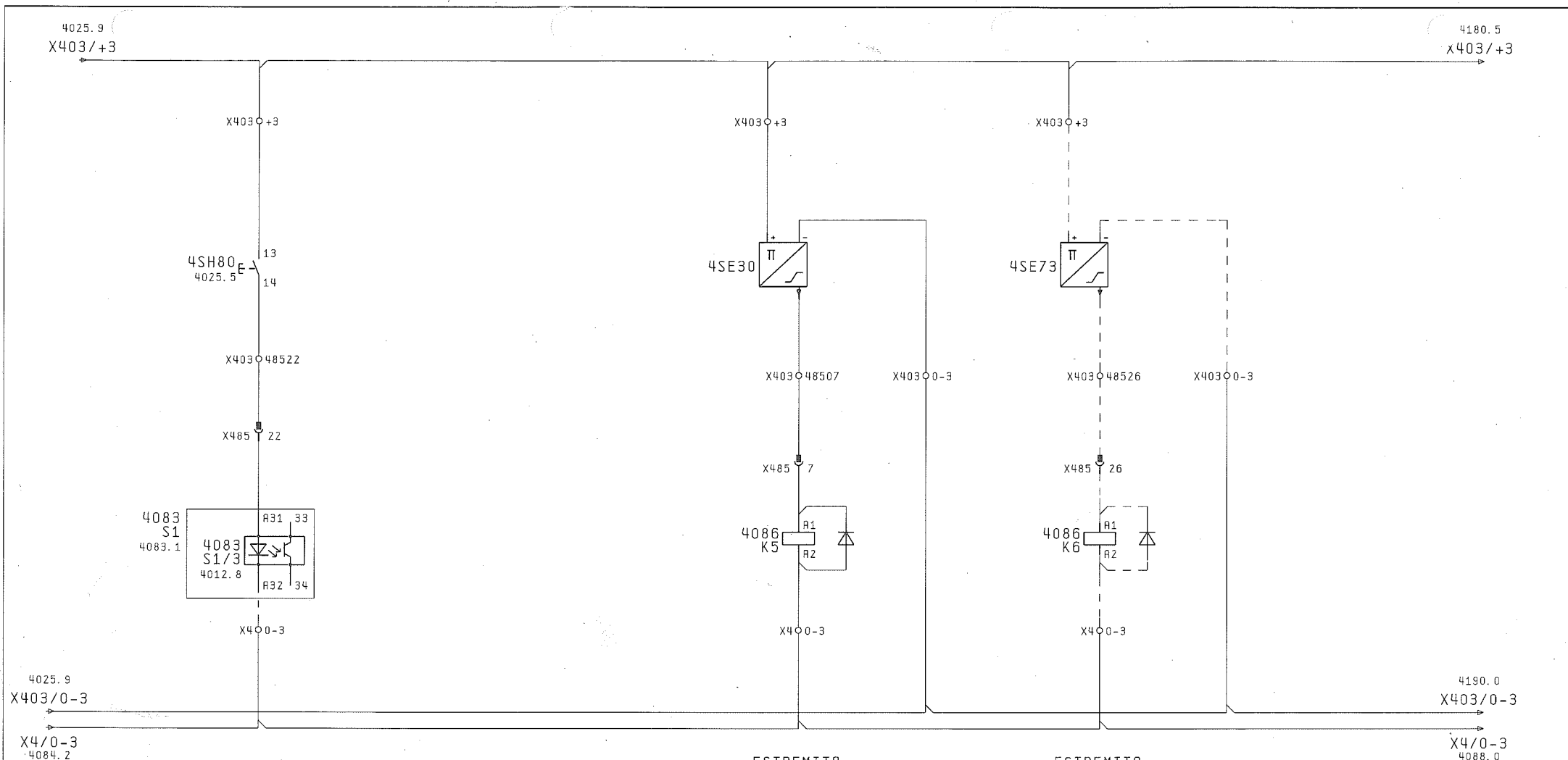


SORVEGLIANZA
SPORTELLO
ESPULSIONE 1
SRM2/S7

SORVEGLIANZA
SPORTELLO
ESPULSIONE 2
SRM2/S7

RUOLI DI
AVANZAMENTO
APRIRE
SRM2/S7

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	SORVEGLIANZA SPORTELLO ESPULSIONE		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24				3-197 628I	4083
	Gepr.	31.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN					4084
Index	Datum	Name							



RILASCIO
DEL FRENO
BOBINA 1

ESTREMITA
DE FILO
METALLICO
ASPD 1/2
SRM2/S7

RELAIS SKR 115/0

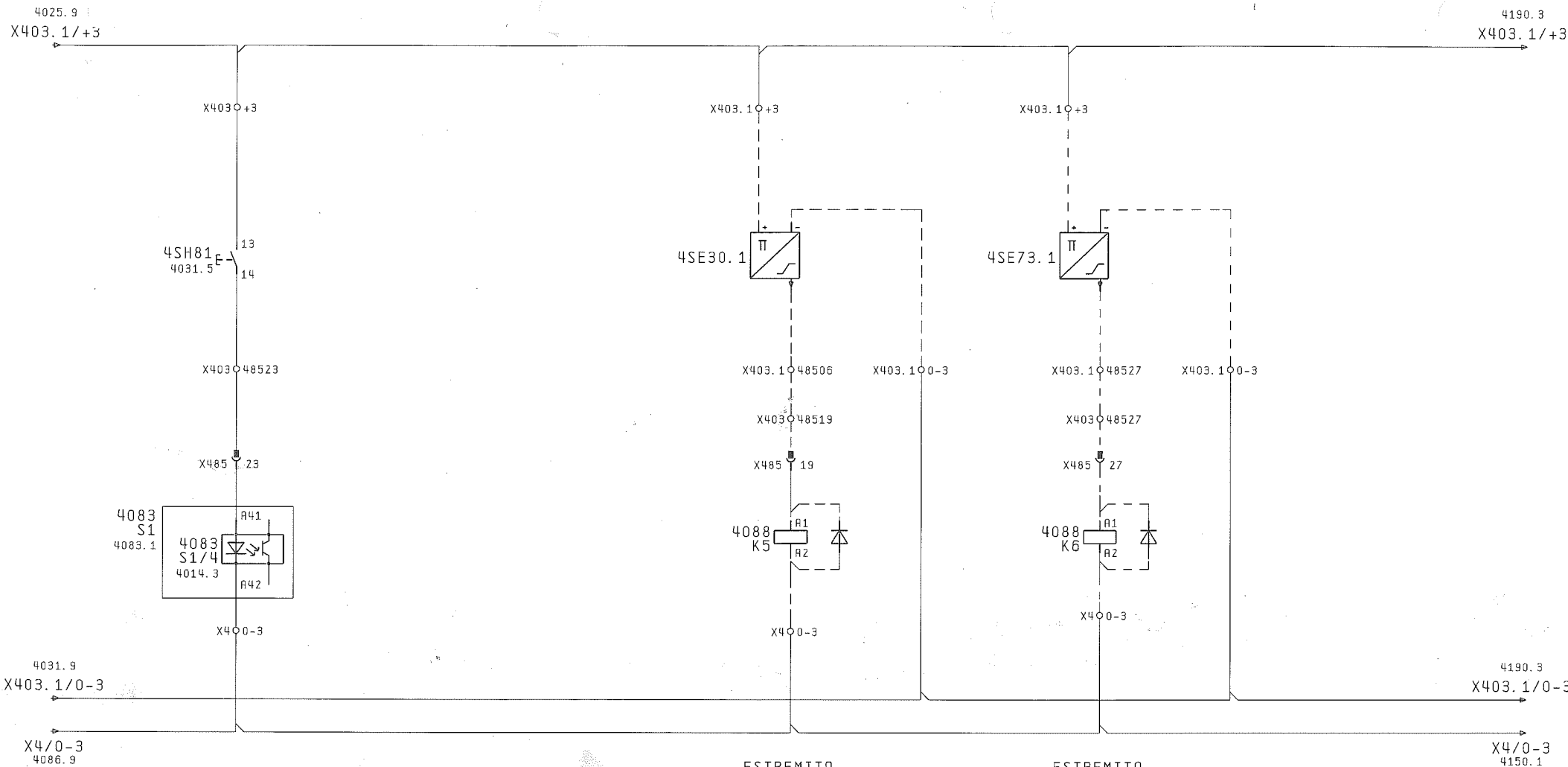
14
12 11 4008.4
24
21 22 4083.6
34
32 31 4012.7

ESTREMITA
DEL FILO
INTERROTTO
DALLA GIRAFFA
BOBINA 1

RELAIS SKR 115/D 24VDC

14
12 11 4014.4
24
22 21 4083.6

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	SORVEGLIANZA ESTREMITA DEL FILO		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	31.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	4086
Index	Datum	Name							4088



RILASCIO DEL
FRENO
BOBINA 2

ESTREMITA
DEL FILO
BOBINA 2

ESTREMITA
DEL FILO
INTERROTTO
DALLA GIRAFFA
BOBINA 2

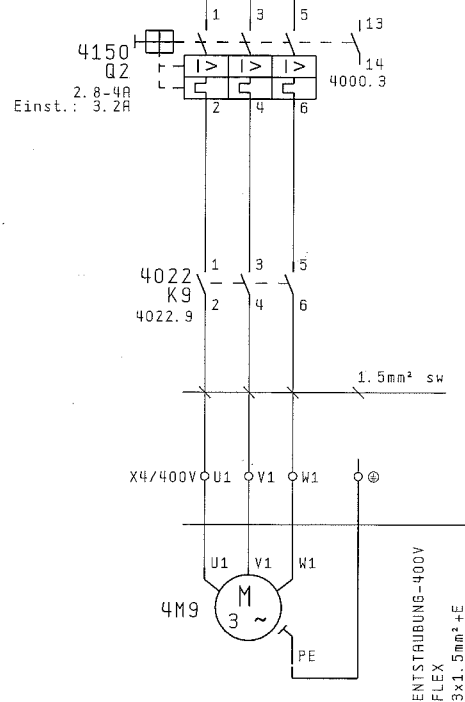
RELAIS SKR 115/D
24
22 21 4083.6

RELAIS SKR 115/D 24VDC
14 11 4014.5
12 21 4083.6
24
22

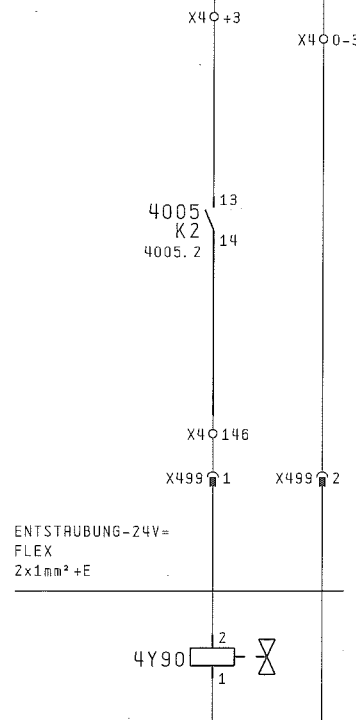
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H. A. SCHLATTER AG	SORVEGLIANZA ESTREMITA DEL FILO		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	31.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	4088
Index	Datum	Name							4150

4051.8/X4/ 1
 4051.8/X4/L 1
 4051.8/X4/L3.1
 4083.9/X4/+3
 4088.9/X4/0-3

/L1.1/4160.0
 /L2.1/4160.0
 X4/L3.1/4160.0
 X4/0-3/4160.6

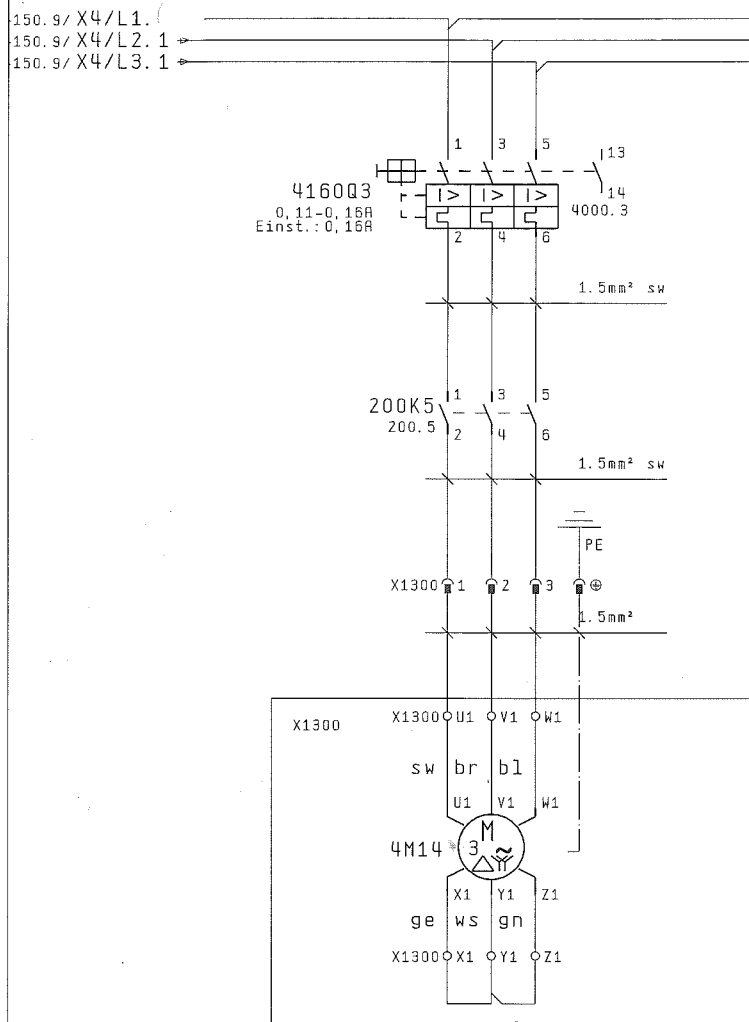


L'AGGREGATO DI
DEPOLVERIZZAZIONE

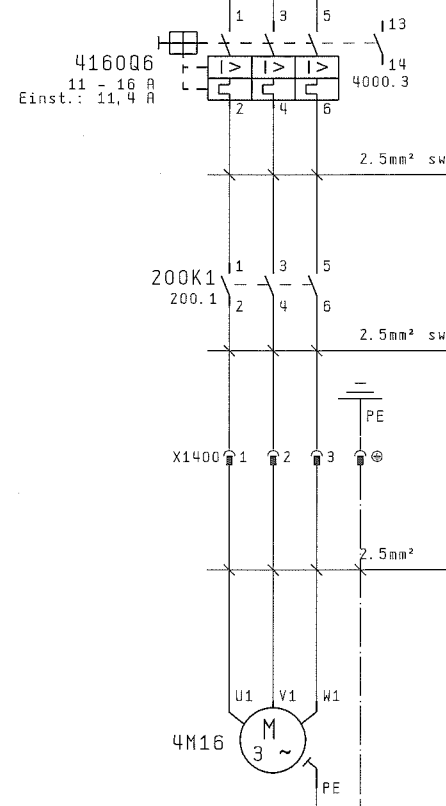


DISTRIBUZIONE

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H. A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	L'AGGREGATO DI DEPOLVERIZZAZIONE			Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt
	Bearb.	WT									
	Gepr.	31.05.05									
Index	Datum	Name							3-197 628I	4150	4160

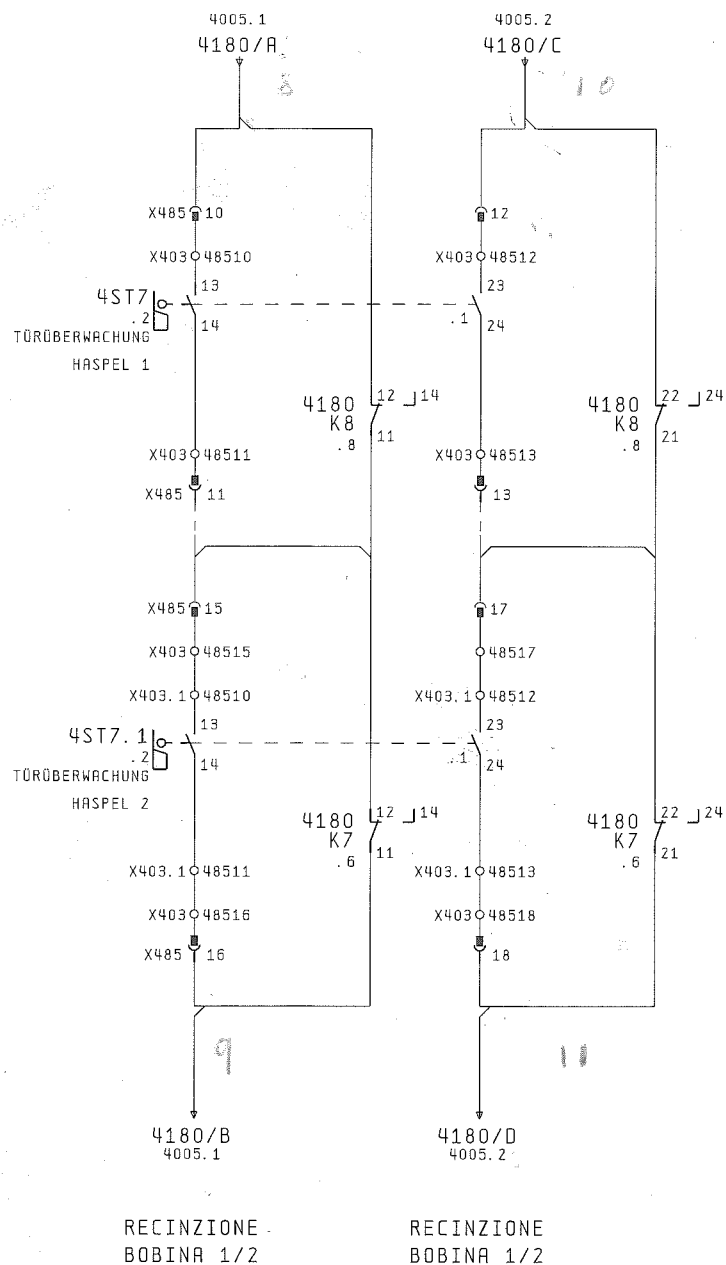


CESOIE IDRAULICHE
DEL VENTILATORE

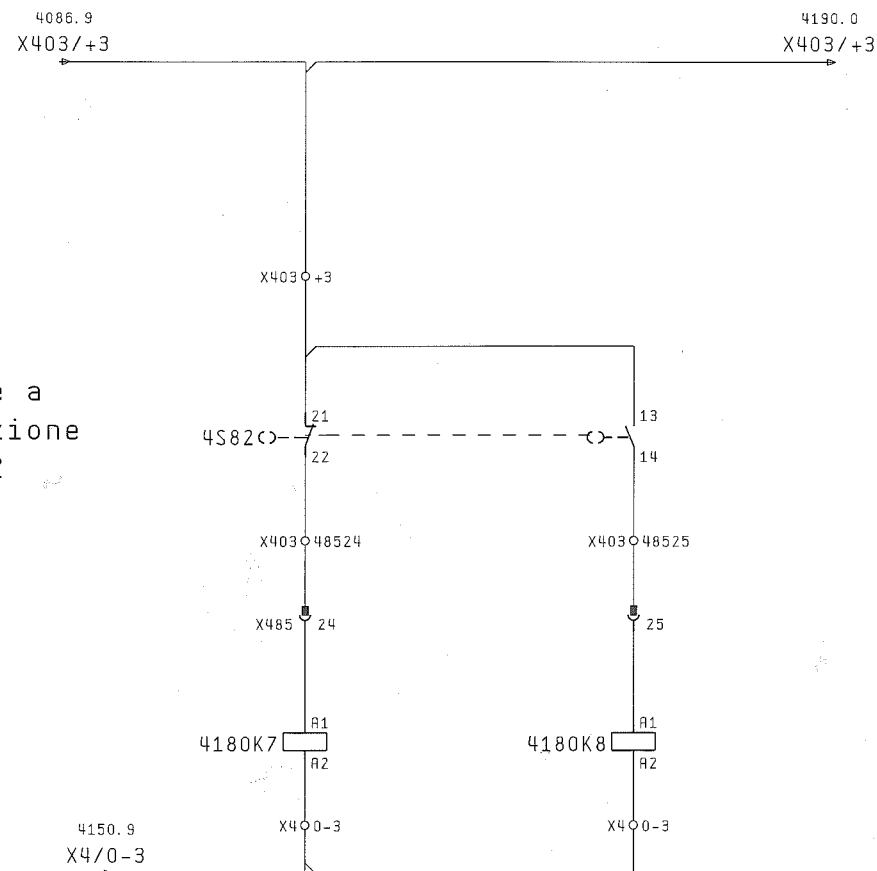


CESOIA DELLA
POMPA A IDRAULICA

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		POMPA DI RAFFREDDAMENTO		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	31.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name					3-197 628I		Folgeblatt
							4160		4180



Interruttore a
Chiave Selezione
Bobina 1 - 2



Porta del ponticello aperto

SELEZIONE
BOBINA 2

SELEZIONE
BOBINA 1

RELAIS SKR 115/D 24VDC

14
12 11 .2
24
22 21 .3

RELAIS SKR 115/D 24VDC

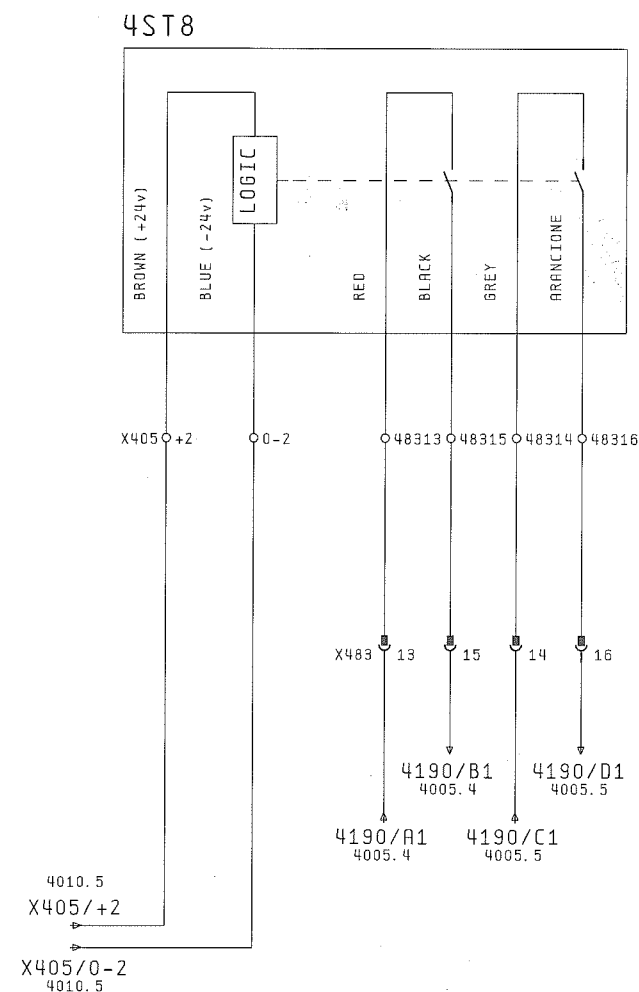
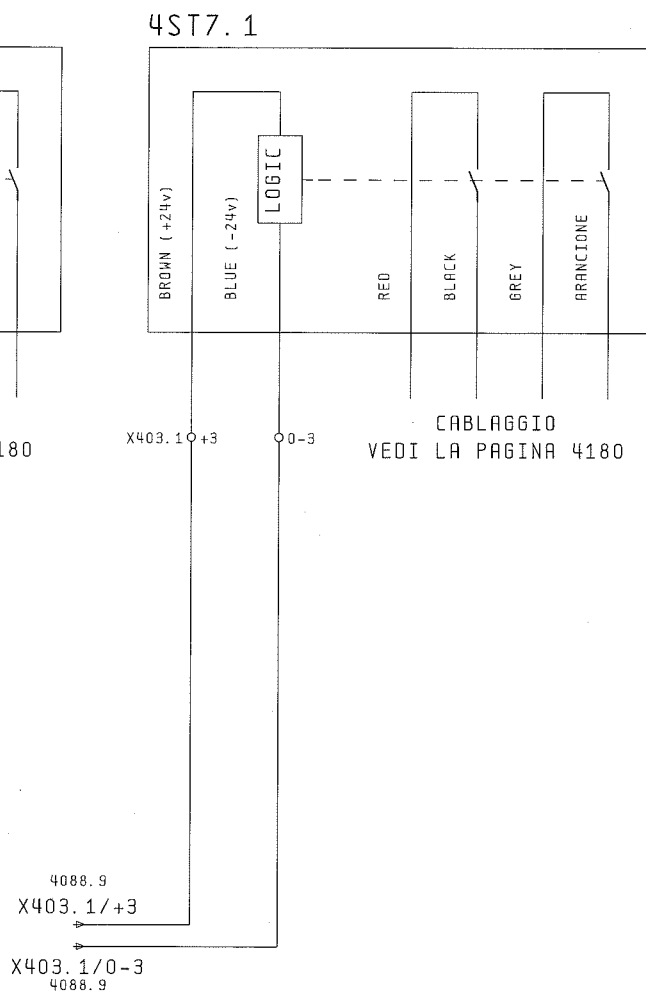
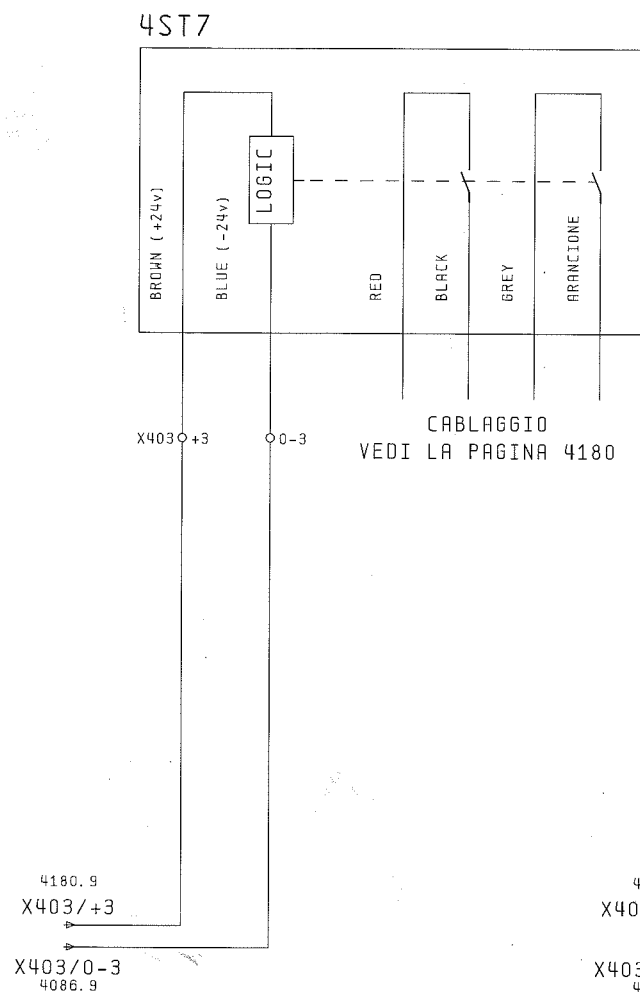
14
12 11 .2
24
22 21 .3

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum 03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		PORTA - CATENACCIO DI 2 BOBINE		Index	Folgeblatt
	Bearb. WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Gepr. 31.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	4180
Index	Datum	Name							4190

CHIUSURA DELLE PORTIERE CHIUSURA DELLE PORTIERE
BOBINA 1 BOBINA 2

CHIUSURA DELLE PORTIERE CHIUSURA DELLE PORTIERE
BOBINA 1 BOBINA 2

CHIUSURA DELLE PORTIERE BOBINA 1	CHIUSURA DELLE PORTIERE BOBINA 2	CHIUSURA DELLE PORTIERE MAGAZZINO D'ANSA
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100



0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		CHIUSURA DELLE PORTIERE							Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt	
			Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24													
			Gepr.	31.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN										3-197 628I	4190	15000	
Index	Datum	Name																		

STÜCKLISTE

HAS00020 / 22.07.1996 JML

Bauteilbenennung	Menge	Bezeichnung	Pfad	Artikelnummer
B	1	M-SCHUTZSCH. 3RV10 2,8 - 4 A	4051. 3	41.53.142
R	1	HILFSSCHALTER 3RV19 1S + 10E	4051. 3	41.53.154
S44	1	DRUCKWÄCHTER	4008. 3	#5
S44	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC SO-3	4020. 8	41.07.207
S44	1	LEUCHTSCHALTER 3SB3 22mm R WEISS	200. 1	41.53.156
S44	1	SCHUETZ 3RT1016 9A H10 24VDC	200. 1	41.04.317
S44	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	200. 1	41.53.058
S44	1	LAMPENFASSUNG 3SB3 BA 9S	200. 1	41.53.059
S44	1	GLUEHLAMPE BA 9S 28V 80MA	200. 1	13.20.042
V	1	SCHILD "PUMPE EIN"	200. 1	102990.791
X17	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4022. 5	41.06.265
X480	1	KABEL IKS0159 L=1M	4055. 2	41.46.771
X480	1	ANBAUGEHAEUSE HB. 6. AG-LB	30001. 1	43.14.137
X480	1	BUCHSENEINSATZ HE. 6. BU. SC 6P+E	30001. 1	43.14.136
X480	1	ADAPTER HAN-B (6 POL.)	30001. 1	169996
X480	2	SPERRBOLZEN SPB-M3	30001. 1	43.14.134
X481	1	ADAPTER HAN-A 32 POL.	30001. 4	169995
X481	1	ANBAUGEHAEUSE HA. 32. AG-VS	30001. 4	13.14.316
X481	1	BUCHSENEINS. HA. 16. BU. SC. B 1-16	30001. 4	13.14.070
X481	1	BUCHSENEINS. HA. 16. BU. SC. B 17-32	30001. 4	13.14.249
X481	4	SPERRBOLZEN SPB-M3	30001. 4	43.14.134
X482	1	ANBAUGEHAEUSE HA. 16. AG-LB	30001. 2	43.14.106
X482	1	BUCHSENEINS. HA. 16. BU. SC. B 1-16	30001. 2	13.14.070
X482	1	ADAPTER HAN-A 16 POL.	30001. 2	169994
X482	2	SPERRBOLZEN SPB-M3	30001. 2	43.14.134
X483	1	ANBAUGEHAEUSE HA. 10. AG-LB	30001. 2	43.14.104
X483	1	BUCHSENEINS. HA10/SPB SET KPL.	30001. 2	43.14.103
X483	1	ADAPTER HAN-A 10 POL	30001. 2	169993
X483	2	SPERRBOLZEN SPB-M3	30001. 2	43.14.134
X484	1	ADAPTER HAN-A 32 POL.	30001. 1	169995
X484	1	ANBAUGEHAEUSE HA. 32. AG-VS	30001. 1	13.14.316
X484	1	BUCHSENEINS. HA. 16. BU. SC. B 1-16	30001. 1	13.14.070
X484	1	BUCHSENEINS. HA. 16. BU. SC. B 17-32	30001. 1	13.14.249
X484	4	SPERRBOLZEN SPB-M3	30001. 1	43.14.134
X485	1	ANBAUGEHAEUSE HA. 32. AG-VS	30001. 4	13.14.316
X485	1	BUCHSENEINS. HA. 16. BU. SC. B 1-16	30001. 4	13.14.070
X485	1	ADAPTER HAN-A 32 POL.	30001. 4	169995
X485	4	SPERRBOLZEN SPB-M3	30001. 4	43.14.134
X485	1	BUCHSENEINS. HA. 16. BU. SC. B 17-32	30001. 4	13.14.249
X486	1	ANBAUGEHAEUSE HA. 16. AG-LB	30001. 2	43.14.106
X486	1	BUCHSENEINS. HA. 16. BU. SC. B 1-16	30001. 2	13.14.070
X486	1	ADAPTER HAN-A 16 POL.	30001. 2	169994
X486	2	SPERRBOLZEN SPB-M3	30001. 2	43.14.134
X487	1	ADAPTER HAN-A 32 POL.	30001. 6	169995
X487	1	ANBAUGEHAEUSE HA. 32. AG-VS	30001. 6	13.14.316
X487	1	BUCHSENEINS. HA. 16. BU. SC. B 1-16	30001. 6	13.14.070
X487	1	BUCHSENEINS. HA. 16. BU. SC. B 17-32	30001. 6	13.14.249
X487	4	SPERRBOLZEN SPB-M3	30001. 6	43.14.134
X490.1	2	SOCKELGEHAEUSE HB6. SGD-LB. 1. 16	4003. 1	13.14.710
X490.1	2	BUCHSENEINSATZ HE. 6. BU. SC 6P+E	4003. 1	43.14.136

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	LEGGENDA		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	15001
Index	Datum	Name							15002

STÜCKLISTE

HAS00020 / 22.07.1996 JML

Bauteilbenennung	Menge	Bezeichnung	Pfad	Artikelnummer
X490.1	1	STIFTEINSATZ HE.6.STI.SC 6P+E	4003. 1	43.14.400
X490.1	1	SOCKELGEH. HAN.3.A.ASGW+BUE	4003. 1	43.14.135
X499	1	BUCHSENEINSATZ HA.3.BU.S 3P+E	30001. 1	13.14.717
X499	1	ADAPTER HAN-B (6 POL.)	30001. 1	13.14.200
X499	1	ANBAUGEHAUSE HA.16.AG-LB	30001. 1	169996
X1300	1	BUCHSENEINS. HA.16.BU.SC.B 1-16	30001. 1	43.14.106
X1300	1	ADAPTER HAN-A 16 POL.	30001. 1	13.14.070
X1300	2	SPERRBOLZEN SPB-M3	30001. 1	169994
X1400	1	STECKERGEH. HB.6.STS.1.16.Z	30001. 1	43.14.134
X1400	1	KLEMME D=4MM SCHWARZ	4160. 6	13.14.400
X1400	1	ADAPTER HAN-B (6 POL.)	4160. 6	43.14.079
X1400	1	ANBAUGEHAUSE HA.16.AG-LB	4160. 6	169996
X1400	1	BUCHSENEINS. HA.16.BU.SC.B 1-16	30001. 2	43.14.106
X1400	1	ADAPTER HAN-A 16 POL.	30001. 2	13.14.070
X1400	2	SPERRBOLZEN SPB-M3	30001. 2	169994
XDPF05.1M	1	BUSSTECKER INS 0541 9-POLIG	30001. 2	43.14.134
XDP7/2	1	BUSSTECKER 9POL 66K1-500	93. 4	41.46.774
XSPS/1	1	BUSSTECKER 9POL 6ES7 972-0BB40	93. 0	41.46.784
XSPS/1	1	BUSKABEL 2P-0.64MM2 ABG/VERD.	93. 0	41.46.785
4H2	1	LEUCHTMELDER 3SB3 22MM ROT	93. 0	41.46.783
4H2	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	18. 2	41.53.044
4H2	1	SCHILD "NOT AUS" DEUTSCH	18. 2	41.53.061
4H2	1	LAMPENFASSUNG 3SB3 BA 9S	18. 2	104018
4H2	1	GLUEHLAMPE BA 9S 28V 80MA	18. 2	41.53.059
4H14/1	1	SIGNALELEMENT XVA-C DL-ROT	18. 2	13.20.042
4H14/1	1	GLUEHLAMPE BA15d 24V	4021. 3	43.20.062
4H14/2	1	SIGNALELEMENT XVA-C DL-ORANGE	4021. 3	43.16.008
4H14/2	1	GLUEHLAMPE BA15d 24V	4021. 1	43.20.063
4H14/3	1	SIGNALELEMENT XVA-C DL-GRUEN	4021. 1	43.16.008
4H14/3	1	GLUEHLAMPE BA15d 24V	4021. 2	43.20.061
4H14/4	1	SIGNALELEMENT XVA-C DL-BLAU	4021. 2	43.16.008
4H14/4	1	GLUEHLAMPE BA15d 24V	4021. 4	43.20.064
4H14/5	1	SIGNALELEMENT XVA-C DL-BLAU	4021. 4	43.16.008
4H14/5	1	GLUEHLAMPE BA15d 24V	4021. 5	43.20.064
4H15/6	1	SIGNALELEMENT XVA-C DL-ROT	4021. 5	43.16.008
4H15/6	1	GLUEHLAMPE BA15d 24V	4021. 5	43.20.062
4M1	1	INDRAMAT MOTOR	4021. 5	43.16.008
4M3	1	INDRAMAT MOTOR	4053. 3	#15
4M4	1	PUMPENMOTOR	4060. 3	#15
4M5	1	PUMPENMOTOR	12. 3	#12
4M9	1	DREHSTROM-MOTOR	12. 6	#12
4M16	1	PUMPENMOTOR	4150. 2	#9
4S1	1	PILZTASTER 3SB3 40MM ROT	4160. 6	#12
4S1	1	FRONT-SCHILD NOT-AUS DIA 50	15. 1	41.53.052
4S1	2	SCHALTELEMENT 3SB3 20E	15. 1	16.28.329
4S2	1	PILZTASTER 3SB3 40MM ROT	15. 1	41.53.094
4S2	1	FRONT-SCHILD NOT-AUS DIA 50	15. 1	41.53.052
4S2	2	SCHALTELEMENT 3SB3 20E	15. 1	16.28.329
4S3	1	KNEBELSCHALTER 3SB3 2ST-R SW	15. 1	41.53.094
			4000. 4	41.53.050

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	LEGGENDA		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	15002
Index	Datum	Name							15003

STÜCKLISTE

HRS0002D / 22.07.1996 JML

Bauteilbenennung	Menge	Bezeichnung	Pfad	Artikelnummer
4S3	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4000. 4	41.53.061
4S3	1	SCHILD "INT-START-EXT"	4000. 4	104034
4S3	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4000. 4	41.53.058
4S4	1	LEUCHTTASTER 3SB3 22MM WEISS	4001. 1	41.53.042
4S4	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4001. 1	41.53.061
4S4	1	SCHILD "POS. MOTOR EIN HAND"	4001. 1	104059
4S4	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4001. 1	41.53.058
4S6	1	LEUCHTTASTER 3SB3 22MM WEISS	4000. 7	41.53.042
4S6	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4000. 7	41.53.061
4S6	1	SCHILD "AUSGANGSLAGE"	4000. 7	102990.776
4S6	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4000. 7	41.53.058
4S7	1	LEUCHTTASTER 3SB3 22MM WEISS	4000. 8	41.53.042
4S7	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4000. 8	41.53.061
4S7	1	SCHILD "AUSGANGSLAGE"	4000. 8	102990.776
4S7	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4000. 8	41.53.058
4S7	1	HALTER 3SB3 FUER AUSFHRG. RUND	4000. 8	41.53.055
4S11	1	KNEBELSCHALTER 3SB3 3ST-T SW	4002. 3	41.53.051
4S11	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4002. 3	41.53.061
4S11	1	SCHILD "RUECKW.-VORWAERTS"	4002. 3	104013
4S11	2	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4002. 3	41.53.058
4S13	1	DRUCKTASTER 3SB3 22MM WEISS	4003. 2	41.53.036
4S13	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4003. 2	41.53.061
4S13	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4003. 2	41.53.058
4S13	1	SCHILD "VORSCHUB-HANDBET."	4003. 2	104036
4S13	1	LEUCHTTASTER 3SB3 22MM GRUEN	4010. 6	41.53.040
4S13	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4010. 6	41.53.061
4S13	1	SCHILD "START"	4010. 6	102990.770
4S13	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4010. 6	41.53.058
4S13	1	LAMPENFASSUNG 3SB3 BA 9S	4010. 6	41.53.059
4S13	1	GLUEHLAMPE BA 9S 28V 80MA	4010. 6	13.20.042
4S100	1	PILZTASTER 3SB3 40MM ROT	15. 6	41.53.052
4S100	1	FRONT-SCHILD NOT-AUS DIA 50	15. 6	16.28.329
4S100	2	SCHALTELEMENT 3SB3 20E	15. 6	41.53.094
4SD2	1	DRUCKWAECHTER	4002. 6	#5
4SD3	1	DRUCKWAECHTER	4002. 7	#5
4SE10	1		4010. 4	11.13.336
4SE11	1		4010. 2	11.13.336
4SE12	1		4010. 1	11.13.336
4SE30	1	NAEHERUNGSSCHALTER	4086. 4	#3
4SE30.1	1	NAEHERUNGSSCHALTER	4088. 4	#3
4SE41	1	NAEHERUNGSSCHALTER	4083. 1	#3
4SE42	1	NAEHERUNGSSCHALTER	4084. 3	#3
4SE50	1	NAEHERUNGSSCHALTER	4006. 1	#3
4SE51	1	LICHTSCHRANKE	4004. 8	#40
4SE60	1		4006. 3	16.39.371
4SE60	1	NAEHERUNGSSCHALTER	4008. 7	#3
4SE61	1		4006. 4	16.39.371
4SE73	1	NAEHERUNGSSCHALTER	4086. 6	#3
4SE73.1	1	NAEHERUNGSSCHALTER	4088. 6	#3
4SH5	1	LEUCHTTASTER 3SB3 22MM ROT	4000. 6	41.53.038

0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	LEGGENDA		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt								
			Bearb.	WT																
			Gepr.	30.05.05																
Index	Datum	Name																		
													3-197 628I	15003	15004					

STÜCKLISTE

HAS0002D / 22.07.1996 JML

Bauteilbenennung	Menge	Bezeichnung	Pfad	Artikelnummer
4SH5	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4000. 6	41.53.061
4SH5	1	SCHILD "RESET STOERUNG"	4000. 6	102990.803
4SH5	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4000. 6	41.53.058
4SH5	1	LAMPENFASSUNG 3SB3 BA 9S	4000. 6	41.53.059
4SH5	1	GLUEHLAMPE BA 9S 28V 80MA	4000. 6	13.20.042
4SH8	1	LEUCHTTASTER 3SB3 22MM GRUEN	4000. 9	41.53.040
4SH8	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4000. 9	41.53.061
4SH8	1	SCHILD "START"	4000. 9	102990.770
4SH8	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4000. 9	41.53.058
4SH8	1	LAMPENFASSUNG 3SB3 BA 9S	4000. 9	41.53.059
4SH8	1	GLUEHLAMPE BA 9S 28V 80MA	4000. 9	13.20.042
4SH9	1	LEUCHTTASTE DTLV3 22,5MM ROT	4002. 2	41.03.510
4SH9	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB1 22MM	4002. 2	41.03.513
4SH9	1	GLUEHLAMPE BA 9S 28V 80MA	4002. 2	13.20.042
4SH9	1	SCHILD "HALT ZYKLUS"	4002. 2	102990.773
4SH12	1	LEUCHTTASTER 3SB3 22MM WEISS	4004. 4	41.53.042
4SH12	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4004. 4	41.53.061
4SH12	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4004. 4	41.53.058
4SH12	1		4004. 4	103036
4SH12.1	1	LEUCHTTASTER 3SB3 22MM GRUEN	4008. 7	41.53.040
4SH12.1	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4008. 7	41.53.061
4SH12.1	1	SCHILD "START"	4008. 7	102990.770
4SH12.1	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4008. 7	41.53.058
4SH12.1	1	LAMPENFASSUNG 3SB3 BA 9S	4008. 7	41.53.059
4SH12.1	1	GLUEHLAMPE BA 9S 28V 80MA	4008. 7	13.20.042
4SH42	1	LEUCHTSCHALTER 3SB3 22mm R WEISS	4012. 2	41.53.156
4SH42	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	4012. 2	41.53.061
4SH42	1	SCHALTELEMENT 3SB3 1S + 10E	4012. 2	41.53.058
4SH42	1	SCHILD "BEWEGUNG RÜCKWÄRTS"	4012. 2	102990.831
4ST1	1	ENDSCHALTER	4005. 7	#4
4ST2	1	ENDSCHALTER	4005. 7	#4
4ST6	1	ENDSCHALTER	4005. 4	#4
4ST7	1	TUEROEFFNUNGSSCHALTER AMX-4 24V	4180. 1	11.53.198
4ST7.1	1	TUEROEFFNUNGSSCHALTER AMX-4 24V	4180. 1	11.53.198
4Y1	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4020. 9	#2
4Y4	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4020. 5	#2
4Y7	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4083. 6	#2
4Y10	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4025. 3	#2
4Y10.1	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4031. 3	#2
4Y12	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4025. 4	#2
4Y12.1	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4031. 4	#2
4Y42	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4028. 1	#2
4Y43.1	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4024. 4	#2
4Y43.2	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4022. 8	#2
4Y50/1	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4024. 5	#2
4Y50/2	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4024. 5	#2
4Y60/1	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4024. 8	#2
4Y60/2	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4024. 9	#2
4Y90	1	ELEKTRO-PNEUMATISCHES VENTIL	4150. 5	#2
10S2	1	LEISTUNGSTRENNER KG100 RT-GE	10. 2	41.03.965

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	LEGGENDA		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	15004
Index	Datum	Name							15005

STÜCKLISTE

HRS0002D / 22.07.1996 JML

Bauteilbenennung	Menge	Bezeichnung	Pfad	Artikelnummer
10W4	1	ERDSCHIENE 200MM LANG	10. 3	187886
12Q3	1	M-SCHUTZSCH. 3RV10 1,4 - 2 A	12. 3	41.53.140
12Q3	1	HILFSSCHALTER 3RV19 1S + 10E	12. 3	41.53.154
12Q7	1	M-SCHUTZSCH. 3RV10 0,18 - 0,25A	12. 6	41.53.133
12Q7	1	HILFSSCHALTER 3RV19 1S + 10E	12. 6	41.53.154
14A3	1	NETZTEIL SL20.310 3X400-500V/24V-20A	14. 2	41.01.990
14F0	1	SICH-AUTOMAT S281-K 1POL 6 A	14. 0	43.08.116
14F0	1	HILFSSCHALTER S2-H11	14. 0	43.08.104
14F1	1	SICH-AUTOMAT S281-K 1POL 6 A	14. 1	43.08.116
14F1	1	HILFSSCHALTER S2-H11	14. 1	43.08.104
14F2	1	SICH-AUTOMAT S281-K 1POL 8 A	14. 2	43.08.117
14F2	1	HILFSSCHALTER S2-H11	14. 2	43.08.104
14F3	1	SICH-AUTOMAT S281-K 1POL 20 A	14. 3	43.08.172
14F3	1	KAMMSCHIENE SZ-KS 4/39N 1-POL	14. 3	43.08.173
14F3	2	ENDKAPPEN PSB-END 1	14. 3	43.08.175
14F4	1	SICH-AUTOMAT S281-K 1POL 8 A	14. 4	43.08.117
14F4	1	HILFSSCHALTER S2-H11	14. 4	43.08.104
14F5	1	SICH-AUTOMAT S281-K 1POL 8 A	14. 5	43.08.117
14F5	1	HILFSSCHALTER S2-H11	14. 5	43.08.104
14Q3	1	M-SCHUTZSCH. 3RV10 7 - 10 A	14. 2	41.53.145
14Q3	1	HILFSSCHALTER 3RV19 1S + 10E	14. 2	41.53.154
16A0	1	SICHERHEITS-NOT-AUS RELAIS	16. 1	41.06.286
16K5	1	H-SCHUETZ 3RH1122 H22 24VDC	16. 5	41.04.312
16K5	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC SO-3	16. 5	41.07.207
16K6	1	H-SCHUETZ 3RH1131 H31 24VDC	16. 6	41.04.313
16K6	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC SO-3	16. 6	41.07.207
16K7	1	H-SCHUETZ 3RH1131 H31 24VDC	16. 7	41.04.313
16K7	1	HILFSSCHALTERBLOCK 3RH1911 H22	16. 7	41.04.315
16K7	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC SOO	16. 7	41.07.206
16K8	1	H-SCHUETZ 3RH1131 H31 24VDC	16. 8	41.04.313
16K8	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC SO-3	16. 8	41.07.207
18H1	1	LEUCHTMELDER 3SB3 22MM WEISS	18. 1	41.53.048
18H1	1	SCHILDTRAEGER ZU 3SB3 22MM	18. 1	41.53.061
18H1	1	SCHILD "LEISTUNGSSCHALTER EIN"	18. 1	102990.753
18H1	1	LAMPENFASSUNG 3SB3 BA 9S	18. 1	41.53.059
18H1	1	GLUEHLAMPE BA 9S 28V 80MA	18. 1	13.20.042
21A2	1	KUEHLGERAET SK 3305.540 400-460VAC 50/60Hz	21. 2	41.50.389
21K5	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	21. 5	41.06.190
21K5	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	21. 5	41.06.265
21Q2	1	M-SCHUTZSCH. 3RV10 5,5 - 8 A	21. 2	41.53.144
21Q2	1	HILFSSCHALTER 3RV19 1S + 10E	21. 2	41.53.154
21S10	1	TUERPOSITIONSSCHALTER PS 4127	21. 5	41.50.019
21S11	1	TUERPOSITIONSSCHALTER PS 4127	21. 5	41.50.019
22H2	1	SCHRANKLEUCHTE SZ 2553 60 W	22. 2	41.38.016
90A1	1	ZENTRALBAUGRUPPE CPU315-2DP SPEED	90. 2	41.56.176
90A1	1	MEMORY CARD MMC 512 KB	90. 2	41.56.177
90A1	1	PROFILSCHIENE ZU S7-300/L= 482	90. 2	41.46.901
90A3	1	DIG.EINGABEBAUGR. SM 321 24V	4000. 0	41.46.899
90A3X	1	FRONTSTECKER 392-18M01 40POL	4000. 0	41.46.897
90A4	1	DIG.EINGABEBAUGR. SM 321 24V	4008. 0	41.46.899

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H. A. SCHLATTER AG	LEGGENDA		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	15005
Index	Datum	Name							15006

STÜCKLISTE

HAS0002D / 22.07.1996 JML

Bauteilbenennung	Menge	Bezeichnung	Pfad	Artikelnummer
90A4X	1	FRONTSTECKER 392-1BM01 40POL	4008. 0	41.46.897
90A6	1	DIG.AUSGABEBAUGR. SM 322 24V	4020. 0	41.46.900
90A6X	1	FRONTSTECKER 392-1BM01 40POL	4020. 0	41.46.897
90A7	1	DIG.AUSGABEBAUGR. SM 322 24V	4028. 0	41.46.900
90A7X	1	FRONTSTECKER 392-1BM01 40POL	4028. 0	41.46.897
92A2	1	BEDIENGERAET OP7/DP	92. 2	41.46.772
200K1	1	SCHUETZ 3RT1025 17A H22 24VDC	200. 1	41.04.319
200K1	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC SO-3	200. 1	41.07.207
200K5	1	SCHUETZ 3RT1016 9A H10 24VDC	200. 5	41.04.317
200K5	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC SO-3	200. 5	41.07.207
202S1	1	OPTOKOPPLER IN3-4-100/5 24V AC/DC	202. 8	41.29.162
203A0	1	STEUERKARTE HS2/B2	202. 0	1027122
840S0	1	OPTOKOPPLER IN3-4-100/5 24V AC/DC	840. 0	41.29.162
4001K1	1	H-SCHUETZ 3RH1122 H22 24VDC	4001. 1	41.04.312
4001K1	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC S00	4001. 1	41.07.206
4001K2	1	H-SCHUETZ 3RH1122 H22 24VDC	4001. 2	41.04.312
4001K2	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC S00	4001. 2	41.07.206
4003K1	1	H-SCHUETZ 3RH1122 H22 24VDC	4003. 1	41.04.312
4003K1	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC S00	4003. 1	41.07.206
4005K1	1	SCHUETZ 3RT1024 12A H22 24VDC	4005. 1	41.04.318
4005K1	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC SO-3	4005. 1	41.07.207
4005K2	1	SCHUETZ 3RT1024 12A H22 24VDC	4005. 2	41.04.318
4005K2	1	VARISTOR 3RT19 24 - 70VDC SO-3	4005. 3	41.07.207
4020K9	1	SCHUETZ 3RT1024 12A H22 24VDC	4020. 8	41.04.318
4022K2	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4022. 2	41.06.190
4022K2	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4022. 2	41.06.265
4022K3	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4022. 3	41.06.190
4022K3	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4022. 3	41.06.265
4022K4	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4022. 4	41.06.190
4022K4	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4022. 4	41.06.265
4022K5	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4022. 5	41.06.190
4022K6	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4022. 6	41.06.190
4022K7	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4022. 7	41.06.190
4022K9	1	SCHUETZ 3RT1024 12A H22 24VDC	4022. 9	41.04.318
4024K6	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4024. 6	41.06.190
4024K6	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4024. 6	41.06.265
4024K8	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4024. 8	41.06.190
4024K8	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4024. 8	41.06.265
4028K6	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4028. 6	41.06.190
4028K7	1	SCHUETZ 3RT1024 12A H22 24VDC	4028. 7	41.04.318
4028K8	1	H-SCHUETZ 3RH1131 H31 24VDC	4028. 8	41.04.313
4028P4	1	IMPULSZAehler 0635 7-STELLIG	4028. 4	41.31.077
4030K1	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4030. 1	41.06.190
4030K1	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4030. 2	41.06.265
4030K4	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4030. 4	41.06.190
4030K4	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4030. 4	41.06.265
4050A0	1	NETZANSCHL.MODUL HZF1.1-W025N	4050. 0	41.46.955
4050A1	1	VERSORGUNGSEINH. HVRO2.2-W025N	4050. 2	41.46.773
4050A1	1	TRAGSCHIENE SUP-M01-HD L=750MM	4050. 2	41.46.779
4050A3	1	SERVONANTR. HDS4.2-W200N-HT27	4050. 4	41.46.775

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM	H.A. SCHLATTER AG	LEGGENDA		Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Bearb.	WT	MAFER	BRANDSTR. 24					Folgeblatt
	Gepr.	30.05.05	4840' 6660	CH-8952 SCHLIEREN				3-197 628I	15006
Index	Datum	Name							15007

STÜCKLISTE

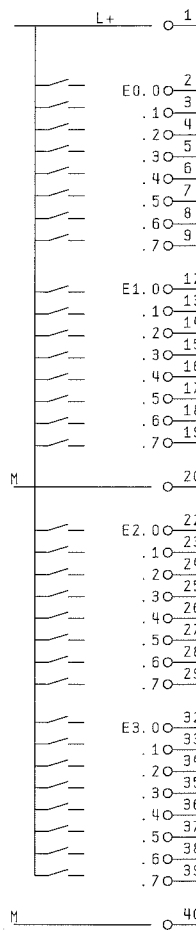
HAS0002D / 22.07.1996 JHL

Bauteilbenennung	Menge	Bezeichnung	Pfad	Artikelnummer
4050A3	1	ANSCHLUSSZUBEHÖR SUP-HS12	4050. 4	41.46.778
4050A3	1	SERVICEKABEL IN 391 L= 5 M	4050. 4	41.46.608
4050A3	2	LWL-STEUERKABEL IKO 982/0.3M	4050. 4	41.46.781
4050A7	1	SERVOANTR. HDS4.2-W200N-HS12	4050. 6	41.46.776
4050A7	1	ANSCHLUSSZUBEHÖR SUP-HS12	4050. 6	41.46.778
4050A7	1	LWL-STEUERKABEL IKO 982/0.3M	4050. 6	41.46.781
4051L51	1	KOMMUTIERUNGSDROSSEL KD027	4051. 1	41.46.780
4051Q5	1	M-SCHUTZSCH. 3RV10 28 - 40 A	4051. 5	41.53.150
4051Q5	1	HILFSSCHALTER 3RV19 1S + 10E	4051. 5	41.53.154
4070AX0	1	VARIOFACE UMK32-MDSTB/MKKDS3/R	4070. 0	43.15.361
4083S1	1	OPTOKOPPLER IN3-4-100/5 24V AC/DC	4083. 1	41.29.162
4086K5	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4086. 5	41.06.190
4086K5	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4086. 5	41.06.265
4086K6	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4086. 6	41.06.190
4086K6	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4086. 7	41.06.265
4088K5	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4088. 5	41.06.190
4088K5	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4088. 5	41.06.265
4088K6	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4088. 6	41.06.190
4088K6	1	ANSCHLUSSSOCKEL CH1-S3N+CH1-D	4088. 7	41.06.265
4150Q2	1	M-SCHUTZSCH. 3RV10 2,8 - 4 A	4150. 2	41.53.142
4150Q2	1	HILFSSCHALTER 3RV19 1S + 10E	4150. 2	41.53.154
4160Q3	1	M-SCHUTZSCH. 3RV10 0,11 - 0,16A	4160. 2	41.53.132
4160Q3	1	HILFSSCHALTER 3RV19 1S + 10E	4160. 2	41.53.154
4160Q6	1	M-SCHUTZSCH. 3RV10 11 - 16 A	4160. 6	41.53.147
4180K7	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4180. 6	41.06.190
4180K8	1	RELAIS SKR 115/D 24VDC	4180. 8	41.06.190

0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H. A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	LEGGENDA													
			Bearb.	WT																
			Gepr.	30.05.05																
Index	Datum	Name																		

90A3
4000.0

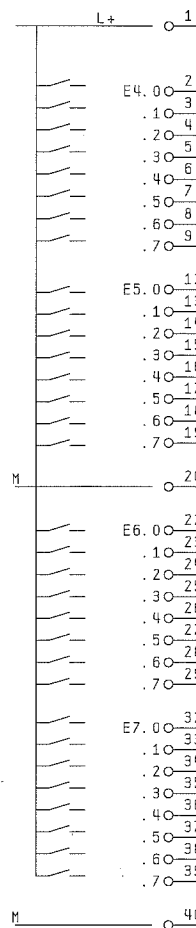
ENTRATE
CONNETTORE ..



6ES7 321-1BL00

90A4
4008.0

ENTRATE
CONNETTORE ..

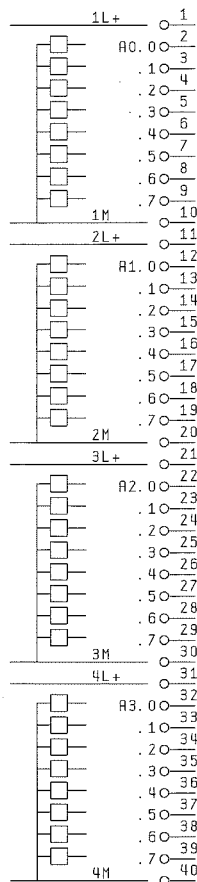


6ES7 321-1BL00

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660	H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN	SPS-VISTA GENERALE 90A3 & 90A4	ENTRATE	Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt							
			Bearb.	WT															
			Gepr.	30.05.05															
Index	Datum	Name											3-197 628I		20000		20001		

90A6
4020.0

USCITE
CONNETTORE ..

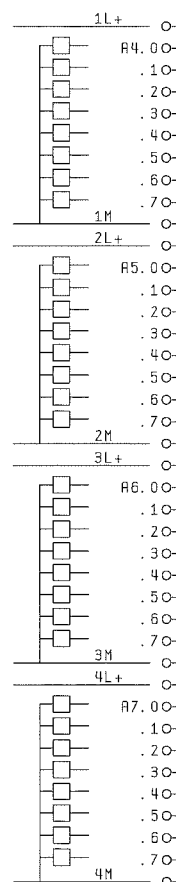


6ES7 322-1BL00

- 4020.2 RESET DISTURBO GENERALE
- 4020.3 INIZI IL TIPO 1 DEL AUTOMATICO
- 4020.4 ARRESTO AUTOMATICO
- 4020.5 LO SCHERMO DI ARIA PER PROTEGGE I CUSCINETTI
- 4020.6 RAGGIUNTA QUANTITA FILO 1
- 4020.7 SRM ATTIVO
- 4020.8 ACQUA DI RAFFREDDAMENTO DELLA POMPA
- 4020.9 LUBRIFICATORE DEL LEGARE
- 4022.2 INTRUSIONE INDRAMAT HYR
- 4022.3 MESSAGGIO A ESTERNO SRM2 PRONTO PER L'INIZIO
- 4022.4 SEGNALE STOP DAL ESTERNO SRM2
- 4022.5 KZA INIZIO
- 4022.6 POCO FILO SUL ANSA STOP VELOCE
- 4022.7 PORTA DI PROTEZIONE PONTICELLATO
- 4022.8 ALLINEA FILO PIANALE RACCOLTA 2
- 4022.9 DEPOLVERIZZAZIONE
- 4024.2 FILO BLOCCO ANTIRITORNO ELEVATORE
- 4024.3 FILO BLOCCO ANTIRITORNO ELEVATORE
- 4024.4 ALLINEA FILO PIANALE RACCOLTA 1
- 4024.5 CHIUSURA MAGAZZINO INTERMEDIA TIPO 1
- 4024.6 FRENO BASSA PRESSIONE ASPD
- 4024.7 RISERVA
- 4024.8 ALTA PRESSIONE ASPD
- 4024.9 SCELTA FILO TIPO 1/2
- 4026.2 VALORE RICHIESTO KZA 2 ^ 0
- 4026.3 VALORE RICHIESTO KZA 2 ^ 1
- 4026.4 VALORE RICHIESTO KZA 2 ^ 2
- 4026.5 VALORE RICHIESTO KZA 2 ^ 3
- 4026.6 VALORE RICHIESTO KZA 2 ^ 4
- 4026.7 VALORE RICHIESTO KZA 2 ^ 5
- 4026.8 VALORE RICHIESTO KZA 2 ^ 6
- 4026.9 VALORE RICHIESTO KZA 2 ^ 7

90A7
4028.0

USCITE
CONNETTORE ..



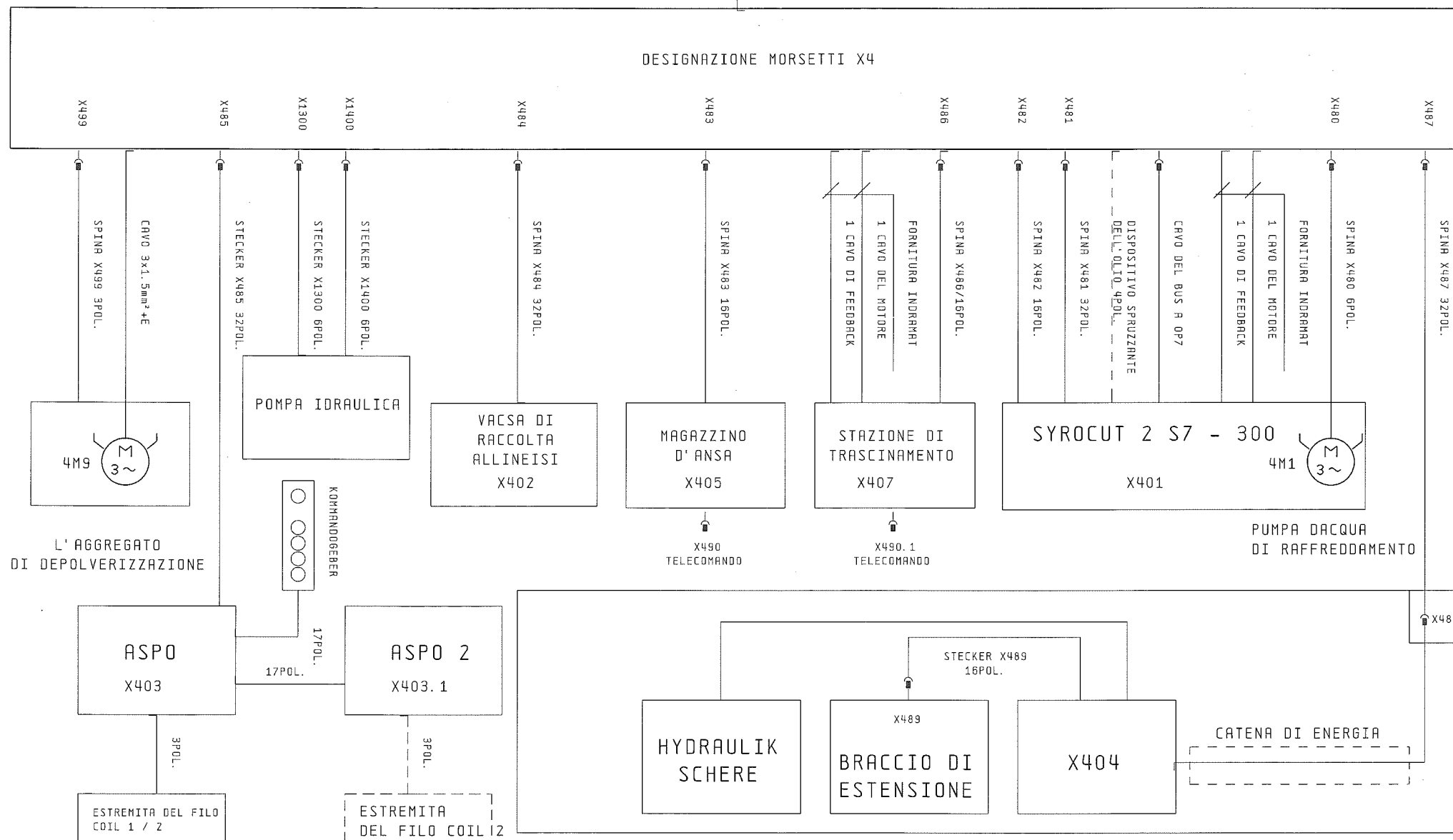
6ES7 322-1BL00

- 4028.2 APRIRE SPORTELLI PROTEZIONE BLOCCO RADRIZZAMENTO
- 4028.3 START TIPO 2
- 4028.4 TIPO 1 DI CONTEGGIO
- 4028.5 TIPO 2 DI CONTEGGIO
- 4028.6 FILI MAGAZZINO SYROCUT 1 SCARICATI
- 4028.7 POMPA LUBRIFICAZIONE
- 4028.8 RESET IDRAULICA DELLE CESOIE
- 4028.9
- 4030.1 FRENO A BASSA PRESSIONE ASPD 2
- 4030.2 RISERVA
- 4030.4 BOBINA AD ALTA PRESSIONE 2 DEL FRENO
- 4030.5 RISERVA
- 4030.6 RISERVA
- 4030.7 RISERVA
- 4030.8 RISERVA
- 4030.9 RISERVA
- 4032.2 STAZIONE DI TRASCINAMENTO IN AVANTI
- 4032.3 AZIONAMENTO L' INIZIO
- 4032.4 ALLARME RESET
- 4032.5 VELOCITA V1-V2 (1=V1)
- 4032.6 AZIONAMENTO L'ARRESTO
- 4032.7 RISERVA
- 4032.8 RISERVA
- 4032.9 RISERVA
- 4034.2
- 4034.3
- 4034.4
- 4034.5
- 4034.6
- 4034.7
- 4034.8
- 4034.9

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum 03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM			SPS-VISTA GENERALE 90A6 & 90A7 SORTIES			Index	Zeichnungsnummer
	Bearb. MT	H.A. SCHLATTER AG						Blatt Nr.	Folgeblatt
	Gepr. 30.05.05	MAFER							
Index	Datum	Name	4840' 6660			CH-8952 SCHLIEREN			3-197 628I 20001 30000

L1, L2, L3, PE

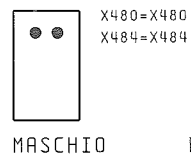
SEZIONE TRASVERSALE DEL CONDUTTORE 10mm+E



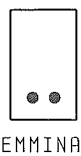
0			1		2		3		4		5		6		7		8		9	
			Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM MAFER 4840' 6660		H.A. SCHLATTER AG BRANDSTR. 24 CH-8952 SCHLIEREN		DESCRIZIONE DELLA PIANTA							Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt	
			Bearb.	WT																
			Gepr.	31.05.05																
Index	Datum	Name															3-197 628I	30000	30001	

SPINA 6-16POLI

SPINA 32POLI

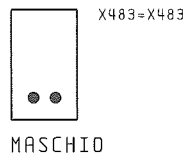


X480=X480
X484=X484



FEMMINA

1

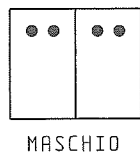


X483=X483

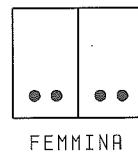


FEMMINA

2

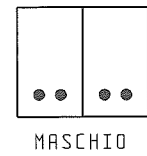


X481=X481

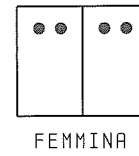


FEMMINA

1

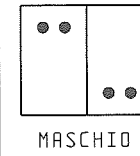


X487=X487

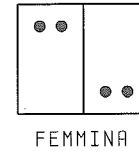


FEMMINA

2

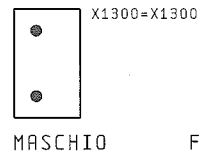


MASCHIO

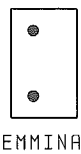


FEMMINA

3

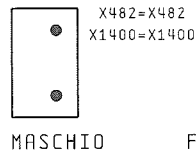


X1300=X1300



FEMMINA

3

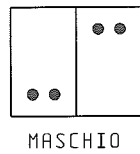


X482=X482
X1400=X1400

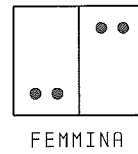


FEMMINA

4

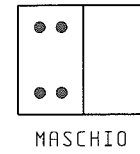


MASCHIO

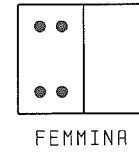


FEMMINA

4

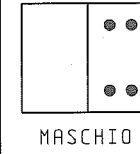


MASCHIO

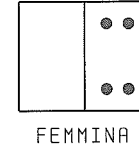


FEMMINA

5

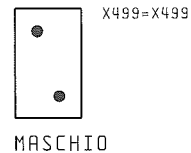


MASCHIO

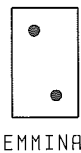


FEMMINA

6

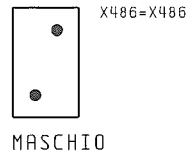


X499=X499



FEMMINA

5

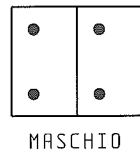


X486=X486

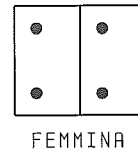


FEMMINA

6

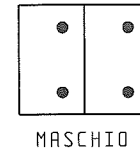


X485=X485

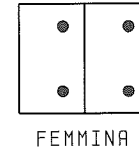


FEMMINA

7

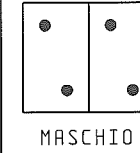


MASCHIO

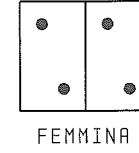


FEMMINA

8

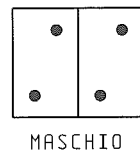


MASCHIO

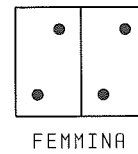


FEMMINA

9



MASCHIO



FEMMINA

10

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		H.A. SCHLATTER AG		CODIFICAZIONE SPINA		Index
	Bearb.	WT	MAFER		BRANDSTR. 24				Zeichnungsnummer
	Gepr.	31.05.05	4840' 6660		CH-8952 SCHLIEREN				Blatt Nr.
Index	Datum	Name							Folgeblatt
									30002

3-197 628I 30001

ANSCHLUSSSCHEMA

HASK0260 28.05.1997 / JHL

VERBINDUNGSKABEL: KABELFERTIGUNG EXTERN ☐ STEUERSCHRANKSEITIG BUCHSE ☐ NUR STEUERSCHRANKSEITIG STECKBAR ☐			Steckerpin oder Klemmenbezeichnung KABELLÄNGE: _____ m MASCHINE (STEUERSCHRANK) X401 STEUERSCHRANK					Kabelname		
Funktionstext	Ziel- bezeichnung	Anschluß	Pin-oder Klemme	Brücken	Geräte- Anschluß	Ziel- bezeichnung	Anschluß	Kabeltyp		Seite/Pfad
		PE	⊕			92A2	⊕			92.2
ALIMENTAZIONE X401/+1			+1	•		X481	1			18.3
			+1	•		92A2	24VDC			92.2
ALIMENTAZIONE X401/0-1	X481	2	0-1			4H2	X2			18.2
	4H2	X2	0-1			92A2	0V			92.3
INTERNO/ESTERNO	4S3	13	+2	•		X481	3			4000.4
I RUOLI DI MOVIMENTO DELL'ALIMENTAZIONE SI SONO CHIUSI	4SD2	1	+2	•		4SD3	1			4002.6
LUBRIFICAT. DEL LEGARE DI CONTROLLO DEL LIVELLO DI OLIO	4SE4	1	+2	•						4002.8
ACQUA DI CONTROLLO DI PRESSIONE	B		+2	•						4008.3
START TIPO 2	4SH12.1	13	+2	•		4S13	13			4008.7
INTERNO/ESTERNO			0-2		M	X481	4			4000.4
ASSE INS. MANUALE SRM2/S7	4S4	13	+3	•		X481	5			4001.1
BOBINA DELLA RECINZIONE DI PROTEZIONE	4ST1		+3	•						4005.7
=			+3	•						4005.7
ASSE INS. MANUALE SRM2/S7	X481	6	0-3	•						4001.9
RESET DISTURBO GENERALE			0-3	•		4SH5	X2			4020.2
LO SCHERMO DI ARIA PER PROTEGGE I CUSCINETTI			0-3	•		4Y4				4020.5
LUBRIFICATORE DEL LEGARE	4SH12.1	X2	0-3	•		4Y1				4020.9
RUOLI DI AVANZAMENTO APRIRE SRM2/S7	4SH12.1	X2	0-3			4Y7				4083.6
ARRESTO DI EMERGENZA	4S1	61	001			X481	7			15.1
=	4S1	51	001A			X481	8			15.2
=	X481	9	002			4S1	62			15.1
=	X481	10	002A			4S1	52			15.2
ARRESTO DI EMERGENZA RADDRIZZATRICE DI BARRE (ESTERNI)	4S1	31	010			X481	11			24.3
=	4S1	41	010A			X481	12			24.4
=	X481	13	011			4S1	32			24.3
=	X481	14	011A			4S1	42			24.4
BOBINA DELLA RECINZIONE DI PROTEZIONE	4ST2		40101			4ST1				4005.7
=			40102							4005.8
ARRESTO DI EMERGENZA PREMUTO	4H2	X1	48115			X481	15			18.2
INTERNO/ESTERNO	X481	16	48116		E0.2	4S3	14			4000.4
ASSE INS. MANUALE SRM2/S7	X481	17	48117			4S4	14			4001.1
RESET DISTURBO GENERALE	X481	18	48118		E0.4	4SH5	14			4000.6
CESOIE / POSIZIONE INIZIALE	X481	19	48119		E0.5	4S6	14			4000.7
SINGOLO FILO INSERZIONE TIPO 1	X481	20	48120		E0.6	4S7	14			4000.8
START TIPO 1	X481	21	48121		E0.7	4SH8	14			4000.9
ARRESTO AUTOMATICO	X481	23	48123		E1.1	4SH9	22			4002.2
IL ROTORE DI AVANZAMENTO AVANTI MANUALE	X481	24	48124		E1.2					4002.3
IL ROTORE DI AVANZAMENTO INDIETRO MANUALE	X481	25	48125		E1.3					4002.4

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum 03.12.04								
	Bearb. WT								
	Gepr. 31.05.05								
	Name								
	Datum								
	Index								
SYROCAT 2/S7 AUTONOM				H.A. SCHLATTER AG				X401	
MAFER				BRANDSTR. 24				Index	
4840' 6660				CH-8952 SCHLIEREN				Zeichnungsnummer	
								Blatt Nr.	
								Folgeblatt	
								3-197 6281	
								30002.1	

HB5K0260 28 05 1997 / JMI

[illegible]

HASK0260 28.05.1997 / JML

[illegible]

ANSCHLUSSSCHEMA

HASK0260 28.05.1997 / JML

VERBINDUNGSKABEL: KABELFERTIGUNG EXTERN STEUERSCHRANKSEITIG BUCHSE NUR STEUERSCHRANKSEITIG STECKBAR				Steckerpin oder Klemmenbezeichnung KABELLÄNGE: ---- m					Kabelname			Seite/Pfad
MASCHINE		X403			STEUER-SCHRANK							
(STEUER-SCHRANK)												
Funktionstext	Ziel-bezeichnung	Anschluß	Pin-oder Klemme	Brücken	Geräte-Anschluß	Ziel-bezeichnung	Anschluß	Kabeltyp				
RILASCIO DEL FRENO DELLA LAMPADA QUANDO LA ROTTURA DEL FILO	FILO		+3	●		X485	1					4025.8
RILASCIO DEL FRENO BOBINA 1	4SH80	13	+3	●								4086.1
=	4SE30		+3	●								4086.4
ESTREMITA DEL FILO BOBINA 1/2 SRM2/S7	4SE73		+3	●								4086.6
RILASCIO DEL FRENO BOBINA 2	4SH81	13	+3	●		X403.1	+3					4088.1
SELEZIONE BOBINA 2	4S82	21	+3	●								4180.6
			+3	●								4190.1
FRENO A BASSA PRESSIONE 1 ASPO SRM2/S7			0-3	●		4Y10						4025.3
BOBINA AD ALTA PRESSIONE 1 DEL FRENO SRM2/S7			0-3	●		4Y12 4SH80						4025.4
RILASCIO DEL FRENO DELLA LAMPADA QUANDO LA ROTTURA DEL FILO X485	FILO X485	2	0-3	●		X403.1	0-3					4025.8
DRAHT ENDE HASPEL1/2 SRM2/S7			0-3	●		4SE30						4086.5
ESTREMITA DEL FILO INTERROTTO DALLA GIRAFFA BOBINA 1			0-3	●		4SE73						4086.7
			0-3	●								4190.1
ARRESTO DI EMERGENZA	4S100	11	001			X485	28					15.6
=	4S100	21	001A			X485	30					15.7
=	X485	29	002			4S100	12					15.6
=	X485	31	002A			4S100	22					15.7
ESTREMITA DEL FILO BOBINA 1/2 SRM2/S7	X485	7	48507			4SE30						4086.5
BOBINA AD ALTA PRESSIONE 1 DEL FRENO SRM2/S7	4Y12		48508			X485	8					4025.4
FRENO A BASSA PRESSIONE 1 ASPO SRM2/S7	4Y10		48509			X485	9					4025.3
BOBINA DELLA RECINZIONE DI PROTEZIONE 1/2	4ST7	13	48510			X485	10					4180.1
=	X485	11	48511			4ST7	14					4180.1
=	4ST7	23	48512			X485	12					4180.2
=	X485	13	48513			4ST7	24					4180.2
=	X403.1	48510	48515			X485	15					4180.1
=	X485	16	48516			X403.1	48511					4180.1
=	X403.1	48512	48517			X485	17					4180.2
=	X485	18	48518			X403.1	48513					4180.2
ESTREMITA DEL FILO BOBINA 2	X485	19	48519			X403.1	48506					4088.5
FRENO A BASSA PRESSIONE 2 ASPO SRM2/S7	X403.1	48509	48520			X485	20					4031.3
BOBINA AD ALTA PRESSIONE 2 DEL FRENO SRM2/S7	X403.1	48508	48521			X485	21					4031.4
T.BREMSE LÖSEN HASPEL 1	X485	22	48522			4SH80	14					4086.1
T.BREMSE LÖSEN HASPEL 2	X485	23	48523			4SH81	14					4088.1
SELEZIONE BOBINA 2	X485	24	48524			4S82	22					4180.6
SELEZIONE BOBINA 1	X485	25	48525			4S82	14					4180.8
ESTREMITA DEL FILO INTERROTTO DALLA GIRAFFA BOBINA 1	X485	26	48526			4SE73						4086.6
ESTREMITA DEL FILO INTERROTTO DALLA GIRAFFA BOBINA 2	X485	27	48527			X403.1	48527					4088.6

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ANSCHLUSSSCHEMA

WASK0260 28.05.1997 / JML

VERBINDUNGSKABEL: KABELFERTIGUNG EXTERN STEUERSCHRANKSEITIG BUCHSE NUR STEUERSCHRANKSEITIG STECKBAR				Steckerpin oder Klemmenbezeichnung				KABELLÄNGE: ---- m		MASCHINE (STEUER- SCHRANK)		X404		STEUER- SCHRANK		Kabelname			
Funktionstext				Ziel- bezeichnung	Anschluß	Pin-oder Klemme	Brücken	Geräte- Anschluß	Ziel- bezeichnung	Anschluß	Kabeltyp							Seite/Pfad	
LIVELLO DI RIEMPIMENTO MAGAZZINO INTERMEDIA TIPO 1				4SE51		+2	•											4004.8	
ALIMENTAZIONE X404/+2/0-2				X4SE50	1	+2	•		X487	3								4006.1	
RISERVA LIVELLO DI RIEMPIMENTO MAGAZZINO INTERMEDIA						+2	•											4006.3	
"				X4SE60	1	+2	•											4006.3	
SCELTA FILO 1 A LFE				X4SE61	1	+2	•											4006.4	
START TIPO 2				4SE60		+2	•											4008.7	
LIVELLO DI RIEMPIMENTO MAGAZZINO INTERMEDIA TIPO 2				4SE51		+2	•											4008.9	
LIVELLO DI RIEMPIMENTO MAGAZZINO INTERMEDIA TIPO 1				4SE51		0-2	•											4004.9	
MAGAZZINO INTERMEDIA 1 CHIUSO				X4SE50	3	0-2	•		X487	4								4006.2	
RISERVA LIVELLO DI RIEMPIMENTO MAGAZZINO INTERMEDIA						0-2	•											4006.3	
SCELTA FILO 1 A LFE				X4SE60	3	0-2	•											4006.4	
SCELTA FILO TIPO 2 LEGARE CHE RASCCOGLIE VASSOIO				X4SE61	3	0-2	•											4006.5	
LIVELLO DI RIEMPIMENTO MAGAZZINO INTERMEDIA TIPO 2				4SE60		0-2	•											4008.8	
LIVELLO DI RIEMPIMENTO MAGAZZINO INTERMEDIA TIPO 2				4SE51		0-2	•											4008.9	
						+3	•		203X1									202.1	
						+3	•		203X1									202.3	
						+3	•		4028K8	14								202.3	
						+3	•		4SE3									202.5	
						+3	•		4SE2									202.5	
ALIMENTAZIONE BRACCIO DI ESTENSIONE SYROCUT						+3	•		X487	5								4031.7	
SPEISUNG X404/+3				X489	1	+3	•											4083.1	
INTERRUTTORE FINE CORSA LUNGHEZZA POSIZ. DELLA SCHEDA 1				X489	6	+3	•											4084.3	
						0-3	•		203X1									202.1	
						0-3	•		203X2									202.3	
						0-3	•		4SE3									202.5	
						0-3	•		4SE2									202.5	
						0-3	•		202S1/2	A22								202.7	
						0-3	•		202S1/1	A12								202.8	
CHIUSURA MAGAZZINO INTERMEDIA TIPO 1				4Y50/2		0-3	•		4Y50/1									4024.5	
SCELTA FILO TIPO 1/2				4Y60/2		0-3	•		4Y60/1									4024.8	
APRIRE SPORTELLLO PROTEZIONE BLOCCO RADRIZZAMENTO						0-3	•		X489	4								4028.2	
ALIMENTAZIONE BRACCIO DI ESTENSIONE SYROCUT				X487	6	0-3	•											4031.7	
SPEISUNG X404/0-3				X489	2	0-3	•											4083.1	
INTERRUTTORE FINE CORSA LUNGHEZZA POSIZIONE DELLA SCHEDA 1						0-3	•		X489	8								4084.3	
RISERVA LIVELLO DI RIEMPIMENTO MAGAZZINO INTERMEDIA				X487	8	48708		E3.1										4006.3	
SCELTA FILO 1 A LFE				X487	9	48709		E3.2	X4SE60	4								4006.4	
SCELTA FILO TIPO 2 LEGARE CHE RASCCOGLIE VASSOIO				X487	10	48710		E3.3	X4SE61	4								4006.5	
SCELTA FILO TIPO 1/2				4Y60/1		48712	•	A2.7	X487	12								4024.8	
"				4Y60/2		48712	•											4024.9	
				4SE2		48713			X487	13								202.5	
				XVALV	1	48716			X487	16								202.1	

	0		1	2	3	4	5	6	7	8	9
			Datum 03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM							
			Bearb. WT	H. A. SCHLATTER AG X404							
				BRANDSTR. 24							
			Gepr. 31.05.05	CH-8952 SCHLIEREN							
				MAFER							
				4840' 6660							
			</								

HASK0260 28. 05. 1997 / JMI

[illegible]

HASK0260 28.05.1997 / JML

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	SYRO CUT 2/S7 AUTONOM		X480					
	Bearb.	WT	H. A. SCHLATTER AG				Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
	Gepr.	30. 05. 05	BRANDSTR. 24						Folgeblatt
Index	Datum	Name	CH-8952 SCHLIEREN					3-197 628I	30006
			4840' 6660						30007

HASKO260 28.05.1997 / JMI

[illegible]

HR5K0260 28.05.1997 / JML

[illegible]

HASK0260 28.05.1997 / JML

[illegible]

HRSK0260 28.05.1997 / JMI

[illegible]

HASK0260 28.05.1997 / JML

[illegible]

HASK0260 28.05.1997 / JML

[illegible]

HASK0260 28.05.1997 / JMI

[illegible]

HASK0260 28 05 1997 / 181

[illegible]

HRSK0260 28.05.1997 / JHM

[illegible]

HASK0260 28.05.1997 / JML

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM						
	Bearb.	WT	H. A. SCHLATTER AG						
	Gepr.	30.05.05	BRANDSTR. 24						
	Name	4840'6660	CH-8952 SCHLIEREN						
Index	Datum		Index						
			Zeichnungsnummer						
			3-197 628I						
			Blatt Nr.						
			30016						
			Folgeblatt						
			30017						

HASK0260 28.05.1997 / JMI

[illegible]

HASK0260 28.05.1997 / JM

[illegible]

ANSCHLUSSSCHEMA

HASK0260 28.05.1997 / JML

VERBINDUNGSKABEL:			Steckerpin oder Klemmenbezeichnung											
KABELFERTIGUNG EXTERN			KABELLÄNGE: ---- m											
STEUERSCHRANKSEITIG BUCHSE			MASCHINE		X4		STEUER-SCHRANK		Kabelname					
NUR STEUERSCHRANKSEITIG STECKBAR			(STEUER-SCHRANK)											
Funktionstext			Ziel-bezeichnung	Anschluß	Pin-oder Klemme	Brücken	Geräte-Anschluß	Ziel-bezeichnung	Anschluß	Kabeltyp				Seite/Pfad
FRENO A BASSA PRESSIONE 1 ASPO SRM2/S7			4024K6	14	+3	●								4025.3
RILAS. DEL FRENO DELLA LAMPADA QUANDO LA ROTTURA DEL FILO			X485	1	+3	●								4025.8
FRENO A BASSA PRESSIONE 2 ASPO SRM2/S7			4030K1	14	+3	●								4031.3
ALIMENTAZIONE BRACCIO DI ESTENSIONE SYROCUT			X487	5	+3	●								4031.7
					+3	●		4050A3	7					4054.7
					+3	●		4050A7	7					4061.7
			202S1/1	13	+3	●		4070AX0	2					4070.0
L'ARRESTO DI EMERGENZA NON ATTUATO SRM2/S7			202S1/1	13	+3	●		16K5	44					4071.8
AUSWURFKLAPPEN ÜBERWACHUNG 2 SRM2/S7					+3	●		4086K6	22					4083.3
DISTRIBUZIONE			4005K2	13	+3	●								4150.5
SPEISUNG AUSGÄNGE/ALLGEMEIN (NACH NOT-AUS)					0-3	●		X4/MINUS	0-3					14.3
					0-3	●		90A6	10					90.6
ASSE INS. MANUALE SRM2/S7					0-3	●		4001K1	A2					4001.1
=					0-3	●		X481	6					4001.9
BOBINA DELLA RECINZIONE DI PROTEZIONE					0-3	●		4005K1	A2					4005.1
			4020K9	A2	0-3	●	1M	90A6X	10					4020.1
INTRUSIONE INDRAMAT HVR			4020K9	A2	0-3	●		4022K2	A2					4022.2
DEPOLVERIZZAZIONE					0-3	●		4022K9	A2					4022.9
			X484	6	0-3	●	3M	90A6X	30					4024.1
FRENO BASSA PRESSIONE BOBINA					0-3	●	3M	4024K6	A2					4024.6
RILAS. DEL FRENO DELLA LAMPADA QUANDO LA ROTTURA DEL FILO					0-3	●		X485	2					4025.8
FRENO BASSA PRESSIONE BOBINA 2					0-3	●		4030K1	A2					4030.1
ALIMENTAZIONE BRACCIO DI ESTENSIONE SYROCUT					0-3	●		X487	6					4031.7
TENSIONE DI FUNZIONAMENTO ESTERNAMENTE					0-3	●		4050A3	8					4054.7
=					0-3	●		4050A7	8					4061.7
			4070AX0	3	0-3	●		4070AX0	1					4070.0
					0-3	●		4070AX0	5					4070.1
SORVEGLIANZA SPORTELLLO ESPULSIONE 1 SRM2/S7			4083S1/2	A22	0-3	●		4083S1/1	A12					4083.1
RILASCIO DEL FRENO BOBINA 1			4083S1/2	A22	0-3	●		4083S1/3	A32					4086.1
ESTREMITA DE FILO METALLICO BOBINA 1/2 SRM2/S7					0-3	●		4086K5	A2					4086.5
ESTREMITA DEL FILO INTERROTTO DALLA GIRAFFA BOBINA 1					0-3	●		4086K6	A2					4086.6
RILASCIO DEL FRENO BOBINA 2					0-3	●		4083S1/4	A42					4088.1
ESTREMITA DEL FILO BOBINA 2					0-3	●		4088K5	A2					4088.5
ESTREMITA DEL FILO INTERROTTO DALLA GIRAFFA BOBINA 2					0-3	●		4088K6	A2					4088.6
DISTRIBUZIONE			X499	2	0-3	●								4150.5
ALIMENTAZIONE USCITA 4.0 - 7.7					+4	●		16K8	83					14.4
					+4	●		90A7	1					90.7
POMPA IDRAULICA DEL MOTORE			S44	13	+4	●								200.1
OLIO/POMPA IDRAULICA DEL DISPOS. DI RAFFREDDAM. DELL'ARIA TH/HYDR				1	+4	●								200.5

Index		3-197 628I		30020.1		30020.2	
Index		Zeichnungsnummer		Blatt Nr.		Folgeblatt	
Index		H. A. SCHLATTER AG		X4			
Index		BRANDSTR. 24					
Index		CH-8952 SCHLIEREN					
Index		SYROCUT 2/S7 AUTONOM					
Index		MAFER					
Index		4840'6660					
Index		Datum		03.12.04			
Index		Bearb.		WT			
Index		Gepr.		31.05.05			
Index		Name					

HASK0260 28 05 1997 / JMI

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum	03.12.04	SYROCUT 2/S7 AUTONOM		X4				
	Bearb.	WT	H. A. SCHLATTER AG						
	Gepr.	31.05.05	BRANDSTR. 24						
	Name		MAFER						
	Datum		4840* 6660						
			CH-8952 SCHLIEREN						
							Index	Zeichnungsnummer	Blatt Nr.
								3-197 628 I	30020. 2
									30020. 3
									Folgeblatt

HASK0260 28.05.1997 / JML

		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Datum Bearb.	03.12.04 WT	SYROCURT 2/S7 AUTONOM			X4					
			MAFER				Index		Zeichnungsnummer	Blatt Nr.	Folgeblatt
		Gepr.	4840' 6660								
	Datum	Name	CH-8952 SCHLIEREN						3-197 628 I	30020.	3 30021

HBSK0260 28.05.1997 / JMI

[illegible]

HASKD26D 28.05.1997 / JHL

[illegible]